

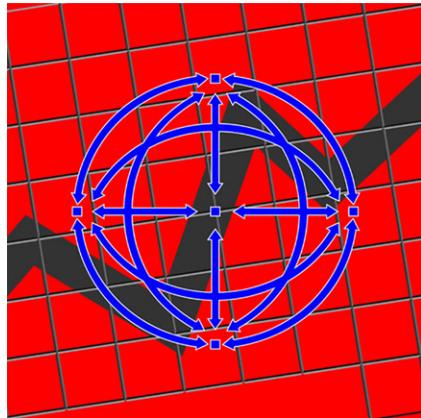


Catalogue no.13-009-XIB

N°13-009-XIB au catalogue

# National Tourism Indicators

Quarterly Estimates  
First Quarter 2005



# Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles  
Premier trimestre 2005



Statistics  
Canada      Statistique  
Canada

CANADIAN  
TOURISM  
COMMISSION



COMMISSION  
CANADIENNE  
DU TOURISME

Canada

## **How to obtain more information**

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Income and Expenditure Accounts Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-3640).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our website.

National inquiries line	1 800 263-1136	Service national de renseignements	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629	Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033	Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734	Télécopieur pour le Progamme des services de dépôt	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca	Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca	Site Web	www.statcan.ca

## **Ordering and subscription information**

This product, catalogue no. 13-009-XIB, is available for free. To obtain a single issue, visit our website at [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) and select Our Products and Services.

## **Standards of service to the public**

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service that its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136. The service standards are also published on [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) under About Statistics Canada > Providing services to Canadians.

## **Comment obtenir d'autres renseignements**

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Division des comptes de revenu et dépenses, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-3640).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

National inquiries line	1 800 263-1136	Service national de renseignements	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629	Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033	Renseignements concernant le Programme des services de dépôt	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734	Télécopieur pour le Progamme des services de dépôt	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca	Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Website	www.statcan.ca	Site Web	www.statcan.ca

## **Renseignements sur les commandes et les abonnements**

Le produit n° 13-009-XIB au catalogue est disponible gratuitement. Pour obtenir un exemplaire, il suffit de visiter notre site Web à [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) et de choisir la rubrique Nos produits et services.

## **Normes de service à la clientèle**

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136. Les normes de service sont aussi publiées dans le site [www.statcan.ca](http://www.statcan.ca) sous À propos de Statistique Canada > Offrir des services aux Canadiens.



Statistics Canada  
Income and Expenditure Accounts Division  
System of National Accounts

# National Tourism Indicators

Quarterly Estimates  
First Quarter 2005

Statistique Canada  
Division des comptes des revenus et dépenses  
Système de comptabilité nationale

# Indicateurs nationaux du tourisme

Estimations trimestrielles  
Premier trimestre 2005

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2005

All rights reserved. The content of this publication may be reproduced, in whole or in part, and by any means, without further permission from Statistics Canada, subject to the following conditions: that it is done solely for the purposes of private study, research, criticism, review, newspaper summary, and/or for non-commercial purposes; and that Statistics Canada be fully acknowledged as follows: Source (or "Adapted from", if appropriate): Statistics Canada, name of product, catalogue, volume and issue numbers, reference period and page(s). Otherwise, no part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopy, for any purposes, without the prior written permission of Licensing Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**June 2005**

Catalogue no. 13-009-XIB  
ISSN 1492-5133

Frequency: quarterly

Ottawa

---

#### Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2005

Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication peut être reproduit, en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux, et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire quelque contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, ou de le transmettre sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**Juin 2005**

Nº 13-009-XIB au catalogue  
ISSN 1492-5133

Périodicité : trimestriellement

Ottawa

---

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0** true zero or a value rounded to zero
- 0<sup>s</sup>** value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- p** preliminary
- r** revised
- x** suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E** use with caution
- F** too unreliable to be published

## Acknowledgements

This publication was prepared by staff of the Income and Expenditure Accounts Division: Conrad Barber-Dueck, Marcel Beaudry, Anne-Marie Bridger, Jennifer Hsu, Chris Jackson, Roger Jullion, Demi Kotsov, Christina MacPhail, Chantal Rouvroy, Jamie Temple and Lee Tue-Fee. Funding for the **National Tourism Indicators** is provided by the Canadian Tourism Commission.

## For More Information

For more information about the **National Tourism Indicators**, telephone the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3640 and ask for the information officer.

## To Order or Subscribe

To order or subscribe, call the Income and Expenditure Accounts Division at (613) 951-3810 and ask for the client services officer or send an e-mail to [lead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:lead-info-dcrd@statcan.ca) or fax (613) 951-3618.

## Data Available on CANSIM and Electronic version

The **National Tourism Indicators** are available on Statistics Canada's CANSIM database (tables 387-0001 to 387-0010).

The electronic version of the publication can be downloaded from Statistics Canada's web site ([www.statcan.ca/english/freepub/13-009-XIB/free.htm](http://www.statcan.ca/english/freepub/13-009-XIB/free.htm)).

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0** zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0<sup>s</sup>** valeur arrondie à 0 (zéro) là où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- p** provisoire
- r** rectifié
- x** confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E** à utiliser avec prudence
- F** trop peu fiable pour être publié

## Remerciements

Cette publication a été préparée par les employés de la Division des comptes des revenus et dépenses: Conrad Barber-Dueck, Marcel Beaudry, Anne-Marie Bridger, Jennifer Hsu, Chris Jackson, Roger Jullion, Demi Kotsov, Christina MacPhail, Chantal Rouvroy, Jamie Temple et Lee Tue-Fee. Le financement des **Indicateurs nationaux du tourisme** a été fourni par la Commission canadienne du tourisme.

## Pour plus de renseignements

Pour plus de renseignements sur les **indicateurs nationaux du tourisme**, communiquez avec la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3640 et demandez l'agent d'information.

## Pour commander ou s'abonner

Pour commander ou s'abonner,appelez à la Division des comptes des revenus et dépenses au (613) 951-3810 et demandez l'agent responsable des services aux clients ou par Internet à [lead-info-dcrd@statcan.ca](mailto:lead-info-dcrd@statcan.ca) ou par télécopieur au (613) 951-3618.

## Données stockées dans CANSIM et version électronique

Les estimations des **indicateurs nationaux du tourisme** sont disponibles dans la base de données CANSIM de Statistique Canada (dans les tableaux 387-0001 à 387-0010).

La version électronique de la publication est offerte gratuitement dans le site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca/francais/freepub/13-009-XIB/free\\_f.htm](http://www.statcan.ca/francais/freepub/13-009-XIB/free_f.htm)).

## About this publication

This publication presents information on the National Tourism Indicators (NTI). The data portray the evolution of tourism in Canada on a quarterly basis. Estimates of supply and demand for each of the main commodities and employment for tourism and non-tourism industries as identified in the Tourism Satellite Account (TSA) are recorded as time series. All series are benchmarked to the TSA.

**Statistical tables** providing the most recent quarterly and annual estimates are organized around six topics: Tourism Demand in Canada, Tourism Domestic Demand, Tourism Exports, Supply, Tourism Employment and Gross Domestic Product. The tables show both the levels of the NTI, at current and constant prices, and their percentage changes (the italicized numbers directly under the rows showing the level of each NTI). The quarterly percentage change is shown when the data are seasonally adjusted. The year-over-year percentage change is shown when the data are not seasonally adjusted. There are 29 statistical tables in total, although only 22 are displayed in this publication. Supplementary tables (numbers 18 to 22) provide selected related data from other sources.

These tables constitute the **National Tourism Indicators, Quarterly Estimates** publication (Catalogue no. 13-009). To obtain a historical record of the NTI, consult: **National Tourism Indicators, Historical Estimates 1986-2000**, (Catalogue no. 13-220-XPB). For further details on the NTI, see the section "Concepts, definitions and methods". For more in-depth explanations and related information consult the documents listed.

## À propos de cette publication

La présente publication nous renseigne sur les indicateurs nationaux du tourisme (INT). Ceux-ci permettent de suivre l'évolution du tourisme au Canada sur une base trimestrielle. Les estimations de l'offre et la demande des principaux biens et services ainsi que l'emploi dans les branches touristiques et non touristiques identifiées au tourisme par le compte satellite du tourisme (CST), sont présentées comme séries chronologiques. Toutes les séries utilisent le CST comme point de référence.

Des **tableaux statistiques** présentent les plus récentes estimations annuelles et trimestrielles subdivisées en six thèmes: la demande touristique au Canada, la demande touristique intérieure, les exportations touristiques, l'offre, l'emploi touristique et le produit intérieur brut. Les tableaux présentent les INT en prix courants et en prix constants dont les variations en pourcentages apparaissent en italiques juste à la ligne en dessous. La variation trimestrielle en pourcentage apparaît avec les données désaisonnalisées. Lorsque les données ne sont pas désaisonnalisées la variation par rapport à l'année précédente est présentée. Les INT comportent 29 tableaux statistiques, dont seulement 22 apparaissent dans la présente publication. Les tableaux supplémentaires (numéros 18 à 22) contiennent des données connexes provenant d'autres sources.

Ces tableaux constituent les **Indicateurs nationaux du tourisme, estimations trimestrielles** (n° 13-009 au catalogue). Pour obtenir la série historique complète des INT, veuillez consulter la publication suivante: **Indicateurs nationaux du tourisme, estimations historiques 1986-2000**, (n° 13-220-XPB au catalogue). Pour plus de détails concernant les INT, voir la section: "Les concepts, les définitions et les méthodes". Si vous désirez des explications et des informations supplémentaires, consultez la liste des documents.

## Documentation

The concepts, sources and methods of the NTI and the TSA are described in the following Statistics Canada publications:

**Guide to the National Tourism Indicators: Sources and Methods**, Catalogue no. 13-594-GPE, August 1996.

**"The Provincial and Territorial Tourism Satellite Accounts for Canada, 1998"**, technical series no. 40, catalogue no. 13-604-MPE, June 2003.

"The Canadian Tourism Satellite Account: An Analysis of Results for 1988 and 1992" in **National Tourism Indicators, Second Quarter 2001**, Catalogue no. 13-009-XPB

"The Tourism Satellite Account," in **National Income and Expenditure Accounts, Second Quarter 1994**, Catalogue no. 13-001-XPB.

**A Proposal For A Satellite Account And Information System For Tourism**, NAED Discussion Paper, May 1991.

**Guide to the Income and Expenditure Accounts**, Catalogue no. 13-603-XPE, no. 1, October 1990.

"Laspeyres, Paasche and Chain Price Indexes in the Income and Expenditure Accounts," in **National Income and Expenditure Accounts, Fourth Quarter 1988**, Catalogue no. 13-001-XPB.

**The X11ARIMA/88 Seasonal Adjustment Method**, by Estela Bee Dagum, Time Series and Analysis Division, October 1988.

United Nations, Commission of the European Communities - Eurostat, International Monetary Fund, Organization for Economic Co-operation and Development and World Bank, **System of National Accounts, 1993**, New York, 1997(b).

**Revisions of the Canadian National Tourism Indicators**, Catalogue no. 13-604-MPE, no. 47, January 2005.

## Special requests

Individual NTI tables can be obtained in laser printout format on the day of release by contacting the Income and Expenditure Accounts Division by phone (613) 951-3640 or fax (613) 951-3618. In addition, information officers can answer questions about the NTI by phone or fax (same numbers as above) or by mail. There is a \$40 minimum charge (includes 6 pages plus \$1.50 per additional page) for information sent by fax. Higher charges apply if a special tabulation is required. Payment is due in advance, normally by VISA, American Express or Mastercard.

## Documentation

Les concepts, sources et méthodes des INT ainsi que du CST sont décrits dans les publications suivantes de Statistique Canada:

**Guide des indicateurs nationaux du tourisme, sources et méthodes**, n° 13-594-GPF au catalogue, août 1996.

**"Compte satellite provincial et territorial du tourisme pour le Canada, 1998"**, séries technique n° 40, au catalogue 13-604-MPF, juin 2003.

"Le Compte satellite du tourisme du Canada: une analyse des résultats de 1988 et 1992" dans **Indicateurs nationaux du tourisme, deuxième trimestre 2001**, no 13-009-XPB au catalogue

"Le Compte satellite du tourisme," dans **Comptes nationaux des revenus et dépenses, deuxième trimestre 1994**, n° 13-001-XPB au catalogue.

**Proposition en vue de l'établissement d'un compte satellite et d'un système d'information du tourisme**, DCNE document de travail, mai 1991.

**Guide des comptes des revenus et dépenses**, n° 13-603-XPF, n° 1 au catalogue, octobre 1990.

"Les indices de prix Laspeyres, Paasche et en chaîne dans les comptes des revenus et dépenses," dans **Comptes nationaux des revenus et dépenses, quatrième trimestre 1988**, n° 13-001-XPB au catalogue.

**"La méthode de désaisonnalisation X11ARMMI/88**, par Estela Bee Dagum, Division des séries chronologiques, octobre 1988.

Nations Unies, Commission des communautés européennes - Eurostat, Fond monétaire international, Organisation de coopération et de développement économiques et Banque mondiale, **Système de comptabilité nationale, 1993**, New York, 1997(b).

**Révisions des Indicateurs nationaux du tourisme du Canada**, n° 13-604-MPF, n° 47 au catalogue, janvier 2005.

## Requêtes spéciales

Les tableaux individuels des INT sont disponibles le jour de la parution sous forme d'imprimés au laser. Ceux-ci peuvent être obtenus en communiquant avec la Division des comptes des revenus et dépenses, au numéro de téléphone (613) 951-3640 ou par télécopieur, au numéro (613) 951-3618. Par ailleurs, les agents d'information peuvent répondre aux questions concernant les INT au téléphone ou par télécopieur (aux mêmes numéros que ci-dessus), ou par la poste. Il y a un coût de 40 \$ minimum (6 pages incluses plus 1,50 \$ par page additionnelle) pour l'information envoyée par télécopieur. Des frais plus élevés sont exigés lorsque des tableaux spéciaux sont demandés. Le paiement doit être versé à l'avance, habituellement par VISA, American Express ou Mastercard.

## Table of Contents

	Page
<b>About this publication .....</b>	<b>iii</b>
<b>National tourism indicators, highlights.....</b>	<b>vii</b>
<b>Concepts, methodology and data quality.....</b>	<b>xi</b>
<b>Statistical Tables</b>	
<b>Section A - Tourism Demand in Canada.....</b>	<b>1</b>
1. Canada, Current Prices, Seasonally adjusted.....	1
2. Canada, Current Prices, Not seasonally adjusted.....	5
3. Canada, 1997 Prices, Seasonally adjusted.....	8
<b>Section B - Tourism Domestic Demand .....</b>	<b>11</b>
4. Canada, Current Prices, Seasonally adjusted.....	12
5. Canada, Current Prices, Not seasonally adjusted.....	15
6. Canada, 1997 Prices, Seasonally adjusted.....	18
<b>Section C - Tourism Demand by Non-residents (Exports) .....</b>	<b>21</b>
7. Canada, Current Prices, Seasonally adjusted.....	22
8. Canada, Current Prices, Not seasonally adjusted.....	25
9. Canada, 1997 Prices, Seasonally adjusted.....	28
<b>Section D - Supply of Tourism Commodities.....</b>	<b>31</b>
10. Canada, Current Prices, Seasonally adjusted.....	32
11. Canada, Current Prices, Not seasonally adjusted.....	35
12. Canada, 1997 Prices, Seasonally adjusted.....	38
<b>Section E - Employment Generated by Tourism .....</b>	<b>41</b>
13. Canada, Number of Jobs, Seasonally adjusted .....	42
14. Canada, Number of Jobs, Not seasonally adjusted .....	45
<b>Section F - Tourism Prices and Gross Domestic Product.</b>	<b>49</b>
15. Tourism Gross Domestic Product, Seasonally adjusted .....	50
16. Tourism Gross Domestic Product, Not seasonally adjusted .....	53
17. Tourism Gross Domestic Product, Seasonally adjusted .....	56
18. Implicit Price Indexes for Tourism Demand .....	59
<b>Section G - Supplementary Tables .....</b>	<b>63</b>
19. International Travellers, Seasonally adjusted .....	64
20. International Travellers, Not seasonally adjusted .....	67
21. Receipts and Payments on International Travel Account, Seasonally adjusted .....	70
22. Receipts and Payments on International Travel Account, Not seasonally adjusted .....	73
23. Exchange Rates in Canadian dollars per unit of foreign currency, Not seasonally adjusted.....	76
24. Consumer Price Index, Selected Countries, Not seasonally adjusted .....	79
25. Other Related Statistics, Seasonally adjusted.....	82
<b>Notes to supplementary tables .....</b>	<b>85</b>

## Table des matières

	Page
<b>À propos de cette publication .....</b>	<b>iii</b>
<b>Indicateurs nationaux du tourisme, faits saillants .....</b>	<b>vii</b>
<b>Concepts, méthodologie et qualité des données .....</b>	<b>xi</b>
<b>Tableaux statistiques</b>	
<b>Section A - Demande touristique au Canada .....</b>	<b>1</b>
1. Canada, en prix courants, Données désaisonnalisées .....	1
2. Canada, en prix courants, Données non désaisonnalisées .....	5
3. Canada, aux prix de 1997, Données désaisonnalisées .....	8
<b>Section B - Demande touristique intérieure .....</b>	<b>11</b>
4. Canada, en prix courants, Données désaisonnalisées .....	12
5. Canada, en prix courants, Données non désaisonnalisées .....	15
6. Canada, aux prix de 1997, Données désaisonnalisées .....	18
<b>Section C - Demande touristiques des non-résidents (exportations).....</b>	<b>21</b>
7. Canada, en prix courants, Données désaisonnalisées .....	22
8. Canada, en prix courants, Données non désaisonnalisées .....	25
9. Canada, aux prix de 1997, Données désaisonnalisées .....	28
<b>Section D - Offre de biens et services touristiques .....</b>	<b>31</b>
10. Canada, en prix courants, Données désaisonnalisées .....	32
11. Canada, en prix courants, Données non désaisonnalisées .....	35
12. Canada, aux prix de 1997, Données désaisonnalisées .....	38
<b>Section E - Emploi généré par le tourisme .....</b>	<b>41</b>
13. Canada, nombres d'emplois, Données désaisonnalisées .....	42
14. Canada, nombres d'emplois, Données non désaisonnalisées .....	45
<b>Section F - Prix et produit intérieur brut touristiques .....</b>	<b>49</b>
15. Produit intérieur brut touristique, Données désaisonnalisées .....	50
16. Produit intérieur brut touristique, Données non désaisonnalisées .....	53
17. Produit intérieur brut touristique, Données désaisonnalisées .....	56
18. Indices implicites de prix, Demande touristique .....	59
<b>Section G - Tableaux supplémentaires .....</b>	<b>63</b>
19. Voyageurs internationaux, Données désaisonnalisées .....	64
20. Voyageurs internationaux, Données non désaisonnalisées .....	67
21. Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux, Données désaisonnalisées .....	70
22. Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux, Données non désaisonnalisées .....	73
23. Taux de change en dollars canadiens par unité de devise étrangère, Données non désaisonnalisées .....	76
24. Indice des prix à la consommation, certain pays, Données non désaisonnalisées .....	79
25. Autres statistiques connexes, Données désaisonnalisées .....	82
<b>Notes aux tableaux supplémentaires .....</b>	<b>85</b>

**Note to Readers**

With the first quarter 2005 release of the National tourism Indicators (NTI), all estimates have been revised from the first quarter of 1999 through to the fourth quarter of 2004. These data revisions reflect the incorporation of updated Tourism Satellite Account benchmarks and other source data. This revision is in accordance with the revision policy established one year ago. More information on the revision will be published in an article in the next issue of the NTI (second quarter). A special historical revision was undertaken for several employment series to incorporate new source data. These industry series include: air transportation, bus transportation, accommodation and travel agents. Historic revision data can be obtained from Statistics Canada by special request.

Levels and shares of tourism spending are expressed in current dollars, adjusted for seasonal variations. Growth rates of tourism spending and GDP are expressed in real terms (i.e., adjusted for price changes) as well as adjusted for seasonal variations, unless otherwise indicated. Employment data are also seasonally adjusted. Associated percentage changes are presented at quarterly rates.

**Note au lecteurs**

La publication des Indicateurs nationaux du tourisme (INT) du premier trimestre de 2005 comprend une révision de toutes les estimations pour la période allant du premier trimestre de 1999 au quatrième trimestre de 2004. Ces estimations révisées intègrent les données repères du Compte satellite du tourisme et d'autres données source plus à jour. Cette révision a été réalisée dans le cadre de la nouvelle politique de révision mise en place l'année dernière. Des renseignements supplémentaires relatifs à ces révisions apparaîtront dans un article qui sera publié dans la prochaine édition des INT (deuxième trimestre). Exceptionnellement certaines séries de l'emploi ont fait l'objet d'une révision historique afin d'incorporer de nouvelles données de source. Ces séries par industries comprennent le transport aérien, le transport par autobus, l'hébergement et les services d'agences de voyage. Les données historiques peuvent être obtenues sur demande spéciale à Statistique Canada.

Les niveaux et les parts des dépenses touristiques sont exprimés en dollars courants et corrigés pour tenir compte des variations saisonnières. Les taux de croissance des dépenses touristiques et du PIB sont présentés en termes réels (c.-à-d. ajustés en fonction des variations de prix) et sont corrigés pour tenir compte des variations saisonnières, sauf indication contraire. Les données sur l'emploi sont également désaisonnalisées. Les variations en pourcentage connexes sont présentées aux taux trimestriels.

## National Tourism Indicators

### First quarter 2005

#### *Data adjusted for seasonality and price changes*

Tourism spending advanced 1.1% in the first quarter of 2005 on the strength of outlays by domestic travellers. The increase has allowed spending, adjusted for inflation, to finally recover from set backs to tourism in the past few years. A downturn in the economy along with the effects of September 11<sup>th</sup> in 2001, followed by the impacts of SARS in 2003 had caused tourism expenditures in Canada to tumble. Seven consecutive quarters of growth, generating an 11% increase in tourism spending, has helped bring about the recovery in tourism.

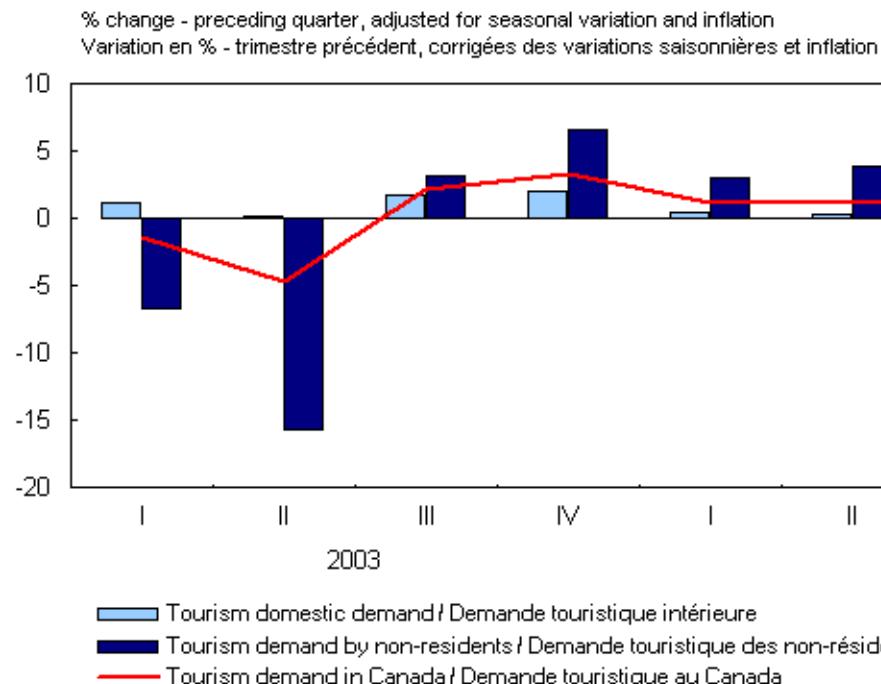
Spending in the first quarter of 2005 was propelled by a 1.7% increase in domestic spending. Growth in the total economy was also pushed forward by domestic spending as final domestic demand increased 1.4% in the first quarter.

#### Canadians continue to spend on tourism

Domestic tourism spending grew for the thirteenth consecutive quarter, a string reaching back to the fourth quarter of 2001. Canadians also continued to spend on tourism abroad as expenditures surged 5.4% from the previous quarter.

#### Domestic spending propels tourism

#### Le tourisme est propulsé par les dépenses touristiques



## Indicateurs nationaux du tourisme

### Premier trimestre 2005

#### *Données corrigées pour tenir compte des variations saisonnières et de prix*

Les dépenses touristiques ont progressé de 1,1 % au premier trimestre de 2005, grâce à la vigueur des dépenses des voyageurs canadiens. La hausse a permis aux dépenses touristiques, corrigées pour tenir compte de l'inflation, de récupérer enfin, après les revers enregistrés ces dernières années. Un recul de l'économie, ainsi que les répercussions du 11 septembre 2001, suivies par celles de l'épidémie de SRAS en 2003, avaient fait chuter les dépenses touristiques au Canada. Sept trimestres consécutifs de croissance ont entraîné une hausse de 11 % des dépenses touristiques, ce qui a contribué à la reprise.

L'accroissement des dépenses au premier trimestre de 2005 est particulièrement attribuable à une augmentation de 1,7 % des dépenses intérieures. La croissance de l'ensemble de l'économie a aussi été alimentée par les dépenses intérieures, la demande intérieure finale ayant augmenté de 1,4 % au premier trimestre.

#### Les Canadiens maintiennent leurs dépenses au chapitre du tourisme

Les dépenses touristiques intérieures ont augmenté pour le treizième trimestre consécutif, une tendance qui remonte au quatrième trimestre de 2001. Les Canadiens ont aussi maintenu leurs dépenses touristiques à l'étranger, celles-ci ayant fait un bond de 5,4 % par rapport au trimestre précédent.

In the first quarter, the international travel deficit climbed to \$1.2 billion from \$0.9 billion in the fourth quarter of 2004 (measured in current dollars). A deficit indicates that Canadian travellers spend more abroad than international visitors spend in Canada.

### **International visitors spending slips**

Spending by international visitors to Canada slipped 0.4% in the first quarter, following six consecutive gains. Total visits to Canada were down 1.7% in the quarter while overnight trips dropped 0.4%. These declines occurred despite the Canadian dollar losing value against most major currencies around the world, including the US dollar, the Euro and the British pound.

### **Transportation spending rolls forward**

Spending on transportation advanced at a strong 2.0% in the first quarter. Increases in air transportation and vehicle fuel propelled expenditures forward. Spending on other tourism commodities showed mixed results. Accommodation (-0.2) and travel agents (-0.1) both registered small decreases. Food and beverage services and recreation and entertainment, on the other hand, both advanced.

### **Tourism employment continues to grow**

Tourism jobs were up 0.3% in the first quarter, following a 0.4% increase in the fourth quarter of 2004. Gains were widespread as jobs in the air transportation, food and beverage services and recreation and entertainment industries all advanced. Employment in accommodation, reacting to a downturn in accommodation spending, declined.

As a response to the availability of new data, employment for the air transportation, bus transportation, accommodation and travel agents industries all were revised back to 1988 with the annual revision done in the first quarter. The revisions changed the levels of the data but quarterly growth rates remained similar to those previously published.

### **Tourism GDP advances**

Tourism GDP expanded 0.7% in the first quarter, similar to the economy-wide growth in GDP (0.6%). A strengthening in prices for suppliers has helped GDP to advance for seven consecutive quarters.

Au premier trimestre, le déficit au chapitre des voyages internationaux est passé à 1,2 milliard de dollars, comparativement à 0,9 milliard de dollars au quatrième trimestre de 2004 (en dollars courants). Un déficit indique que les voyageurs canadiens ont dépensé plus à l'étranger que ne l'ont fait les visiteurs étrangers au Canada.

### **Recul des dépenses des visiteurs étrangers**

Les dépenses des visiteurs étrangers au Canada ont reculé de 0,4 % au premier trimestre, après six gains consécutifs. Le total des visites au Canada était en baisse de 1,7 % au cours du trimestre, les voyages d'une nuit ou plus ayant diminué de 0,4 %. Ces baisses se sont produites en dépit de la dépréciation du dollar canadien par rapport aux principales autres devises dans le monde, y compris le dollar américain, l'euro et la livre britannique.

### **Les dépenses au titre du transport progressent**

Les dépenses au titre du transport ont progressé d'un solide 2,0 % au premier trimestre. Les hausses des prix du transport aérien et du carburant pour véhicules ont entraîné une augmentation des dépenses. Les dépenses au titre d'autres biens et services touristiques ont affiché des résultats mitigés. L'hébergement (-0,2) et les agents de voyage (-0,1) ont enregistré de légères baisses. Les services de restauration et les services de divertissement et de loisirs, quant à eux, ont progressé.

### **Croissance continue de l'emploi touristique**

L'emploi touristique a augmenté de 0,3 % au premier trimestre, après une hausse de 0,4 % au quatrième trimestre de 2004. Les gains ont été généralisés, les emplois dans le transport aérien, les services de restauration et les services de divertissement et de loisirs ayant tous progressé. L'emploi dans le secteur de l'hébergement a diminué, par suite d'une baisse des dépenses à ce chapitre.

Du fait de la disponibilité de nouvelles données, les données sur l'emploi pour le transport aérien, le transport par autobus interurbain, l'hébergement et les agents de voyages ont toutes été révisées rétroactivement à 1988, parallèlement à la révision annuelle effectuée au premier trimestre. Les révisions ont entraîné une modification des niveaux des données, mais les taux de croissance trimestriels sont demeurés presqu'inchangés par rapport à ceux publiés antérieurement.

### **Croissance du PIB touristique**

Le PIB touristique a augmenté de 0,7 % au premier trimestre, une hausse qui s'apparente à celle du PIB de l'ensemble de l'économie (0,6 %). Le raffermissement des prix des fournisseurs a contribué à la croissance du PIB pendant sept trimestres consécutifs.

## Looking ahead

Early indicators are positive for the second quarter of 2005. Non-residents trips to Canada increased 0.5% in April and overnights visits surged 1.0%. The recently release *Business Conditions Survey* indicated that 39% of hoteliers expect an increase in room rates between April and June, more than twice the proportion of 15% who feel they will drop.

## *Data unadjusted for seasonality and expressed in current prices*

Tourism spending in Canada reached \$11.3 billion in the first quarter of 2005, 6.0% higher than the same period last year. On a year-over-year basis, gains were registered in both domestic and international spending. Spending by international visitors was up 8.6%, the fourth consecutive year-over-year increase.

## Domestic tourism stays strong

Domestic tourism spending grew 5.2% in the first quarter from year-ago levels, marking the fifth consecutive year-over-year gain. Tourism spending by Canadians in Canada continued to make gains in the quarter even though many Canadians travelled to international destinations. International flights on domestic carriers are allocated to domestic spending, explaining some of the increase.

## Regard sur l'avenir

Les premiers indicateurs sont positifs pour le deuxième trimestre de 2005. Les voyages des visiteurs étrangers au Canada ont augmenté de 0,5 % en avril, et les voyages d'une nuit ou plus ont progressé de 1,0 %. Selon les données de l'*Enquête sur les perspectives du monde des affaires* diffusées récemment, 39 % des hôteliers s'attendent à une augmentation de leurs tarifs entre avril et juin, soit le double de ceux qui pensent (15 %) qu'ils diminueront.

## *Données non désaisonnalisées et exprimées aux prix courants*

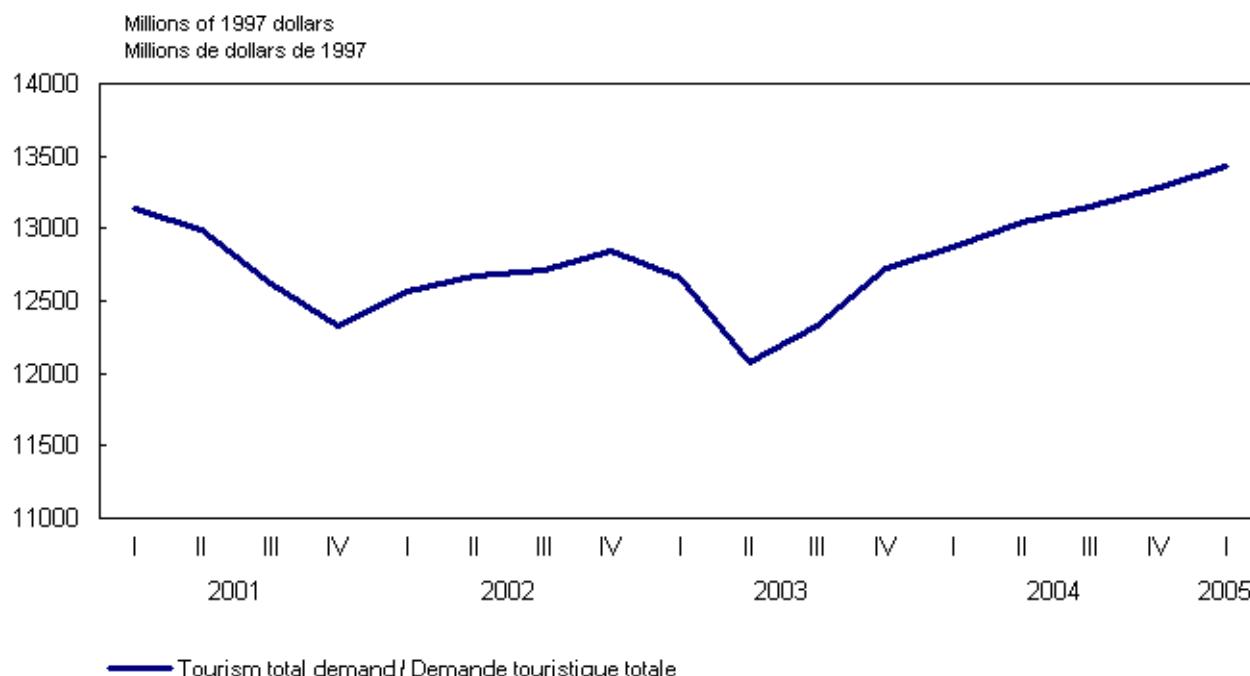
Au premier trimestre de 2005, les dépenses touristiques au Canada ont atteint 11,3 milliards de dollars, soit une hausse de 6,0 % par rapport à la même période l'an dernier. Comparativement à l'an dernier, des gains ont été enregistrés, tant au chapitre des dépenses intérieures que des dépenses internationales. Les dépenses des visiteurs étrangers ont augmenté de 8,6 %. Il s'agit de la quatrième hausse consécutive d'une année à l'autre.

## La demande touristique intérieure demeure vigoureuse

Les dépenses touristiques intérieures ont augmenté de 5,2 % au premier trimestre, comparativement à la valeur enregistrée un an plus tôt, marquant la cinquième hausse consécutive d'une année à l'autre. Les dépenses touristiques des Canadiens au Canada ont continué de progresser au cours du trimestre, même si de nombreux Canadiens ont voyagé à l'étranger. Les vols internationaux des transporteurs canadiens sont imputés aux dépenses intérieures, ce qui explique une part de cet accroissement.

## Tourism spending reaches new high

### Les dépenses touristiques atteignent un nouveau sommet



Spending on all commodities increased in the quarter. Spending on vehicle fuel surged 13%, as prices were considerably higher than a year ago. Accommodation spending remained positive (1.7%) however growth slowed from previous quarters. Air transportation (4.5%) and food and beverage (3.7%) also advanced.

### **International spending still strong**

International spending in Canada continued to advance in the first quarter despite a 5.3% downturn in the total number of visitors to the country. Expenditure levels were advanced by a 4.3% increase in overnight visitors from year ago levels. Spending on air transportation and vehicle fuel by non-residents was very strong while outlays on food and beverage and recreation remained more moderate.

### **Tourism employment increases**

Tourism employment, at 595,000 jobs, was up 1.5% from the first quarter of 2004. Recreation and entertainment was the only large tourism industry that registered growth notably different from the average. Here, a slowdown in spending led to a slim 0.1% increase in jobs.

Les dépenses au chapitre de tous les biens et services ont augmenté au cours du trimestre. Les dépenses au titre du carburant pour véhicules ont fait un bond de 13 %, les prix étant considérablement plus élevés qu'il y a un an. Les dépenses au titre de l'hébergement sont demeurées positives (1,7 %), même si la croissance a été plus lente qu'aux trimestres précédents. Les dépenses ont également progressé dans le secteur du transport aérien (4,5 %) et dans les services de restauration (3,7 %).

### **Fermeté persistante des dépenses des voyageurs internationaux**

Les dépenses des voyageurs internationaux au Canada ont continué de progresser au premier trimestre, en dépit d'une baisse de 5,3 % du nombre total de visiteurs au pays. Les niveaux de dépenses ont augmenté de 4,3 % dans le cas des voyages d'une nuit ou plus par rapport à l'an dernier. Les dépenses des non-résidents au chapitre du transport aérien et du carburant pour véhicules ont été très élevées, tandis que celles au titre des services de restauration et des services de loisirs sont demeurées plus modérées.

### **Croissance de l'emploi touristique**

L'emploi touristique a augmenté de 1,5 % par rapport au premier trimestre de 2004, pour s'établir à 595 000 emplois. Les services de divertissement et de loisirs sont le seul secteur important du tourisme à avoir enregistré une croissance sensiblement différente de la moyenne. Dans ce cas, une baisse des dépenses a entraîné une hausse légère de 0,1 % du nombre d'emplois.

## Concepts, Methodology and Data Quality

The following information is provided to help clarify the basic concepts and definitions and the main sources and methods underlying the National Tourism Indicators (NTI), as well as key aspects of data quality. This information is also intended to clarify the strengths and limitations of the NTI and to indicate how they can be effectively used and analysed.

The National Tourism Indicators provide timely information which facilitate ongoing monitoring and analysis of tourism and its related activities in Canada. The NTI cover the domestic supply of tourism commodities (such as transportation, accommodation, food & beverages, recreation & entertainment), the demand for these commodities by Canadian and foreign visitors, and the employment and GDP generated as a result of this demand. In addition to these key variables, other travel-related statistics are provided, including: number of international travellers to Canada by country of origin, exchanges rates, inflation rate for the various tourism commodities. The NTI were developed to update the more comprehensive Tourism Satellite Account (TSA) on a quarterly and annual basis.

The Indicators are available about 90 days after the reference quarter. The statistical tables include actual data and percentage changes, for seasonally adjusted current and constant price estimates.

The NTI can be used in three general ways: (a) to assess the current state of tourism in Canada; (b) to analyse the development of tourism in Canada in terms of trends and structures; and (c) to support policy and strategic decisions. The Indicators show the relative importance of tourism markets in Canada, what percentage of activity is accounted for by each component of tourism demand, and which components are impacted the most from its growth or decline. The NTI can be used to support research on the trends, cycles and quarterly patterns in various tourism aspects or the industry as a whole. Comparisons can be drawn with other industries or the national economy. The NTI can also be used in the temporal analysis of relationships between different variables and the demand for or supply of tourism goods and services.

The data are used by various stakeholders in the field of tourism, e.g. federal and provincial government officials, researchers as well as by college and university professors and students. The data are also used by international organizations (OECD, World Tourism Organization), journalists and large businesses.

## Concepts, méthodologie, qualité des données

Les renseignements ci-dessous visent à fournir des précisions sur les définitions et les concepts de base, les principales sources de données et les méthodes qui sous-tendent les Indicateurs nationaux du tourisme (INT) ainsi que sur des aspects clés de la qualité des données. Ces renseignements visent également à fournir des éclaircissements sur les points forts et les limites des INT et à montrer comment utiliser et analyser ces derniers de façon efficace.

Les Indicateurs nationaux du tourisme fournissent de l'information actuelle qui facilite l'analyse et l'observation courantes du tourisme et de ses activités connexes au Canada. Les INT portent sur l'offre intérieure de biens et services touristiques (tels le transport, l'hébergement, la restauration, les loisirs et divertissements), la demande pour ces biens et services provenant des Canadiens et des visiteurs étrangers, de même que l'emploi et le PIB générés par cette demande. D'autres statistiques reliées au tourisme viennent se greffer à cet ensemble: nombre de visiteurs internationaux entrant au Canada par pays d'origine, quelques taux de change, le taux d'inflation pour les divers biens et services touristiques. Les INT ont été développés afin de mettre à jour le Compte satellite du tourisme sur une base trimestrielle et annuelle.

Les INT sont disponibles environ 90 jours après le trimestre de référence. Les tableaux statistiques présentent les données sous forme actuelle ou exprimées en termes de taux de variation, et les données désaisonnalisées sont exprimées en prix courants et constants.

Les INT peuvent être utilisées de trois façons générales : (a) évaluer l'état actuel du tourisme au Canada; (b) étudier l'évolution du tourisme au pays en termes de tendances et de structures; (c) fournir une base de décisions en matière de politiques ou de stratégies. Les INT nous permettent ainsi de connaître l'importance économique du tourisme au pays, la part relative des grands marchés touristiques, la répartition des différentes composantes de la consommation touristique et de déterminer celles qui sont affectées le plus de sa croissance ou baisse. Les INT peuvent servir de fondement pour analyser les tendances, les cycles, les schémas trimestriels de divers aspects du tourisme ou de son ensemble. Des comparaisons de ces aspects sont ainsi possibles avec d'autres industries ou avec l'économie nationale. Les INT permettent aussi d'établir des liens entre les différentes variables ainsi que l'offre et la demande de biens et services touristiques.

Les données sont utilisées par divers intervenants dans le domaine du tourisme, p.ex. les spécialistes des gouvernements fédéral et provinciaux, chercheurs ainsi que les professeurs et étudiants des collèges et universités. Les organisations internationales (OCDE, Organisation mondiale du tourisme), les journalistes et les grandes entreprises font aussi appel aux INT.

## Concepts and variables measured

**Tourism:** The definition of tourism in the NTI follows that adopted by the World Tourism Organization and the United Nations Statistical Commission: “the activities of persons travelling to and staying in places outside their usual environment for not more than one consecutive year for leisure, business and other purposes”.

**Visitors** are persons who undertake tourism as defined above. They are referred to as either tourists (those who stay overnight or longer in the place visited), or same-day visitors.

**Tourism industries** would cease to exist or would continue to exist only at significantly reduced levels of activity in the absence of tourism. Examples of tourism industries include air transportation and accommodation.

**Tourism commodities** are ones for which a significant part of their total demand comes from visitors. Examples include travel agency services and rail transportation services.

**Tourism demand** is defined as the spending of Canadian and non-resident visitors on domestically produced commodities. It is the sum of tourism domestic demand and tourism exports.

**Tourism domestic demand** is the spending in Canada by Canadian visitors on domestically produced commodities.

**Tourism exports** is spending by foreign visitors on Canadian-produced tourism goods and services. It includes spending that may take place outside of Canada, for instance, the purchase of an airline ticket from a Canadian international carrier, to travel to Canada.

**Tourism Gross Domestic Product** is the unduplicated value of production, within the boundaries of a region, of goods and services purchased by tourists. In the NTI, GDP is calculated at basic prices in both current and constant dollars. Only direct GDP is calculated in the NTI. GDP is also generated indirectly in the upstream production chain of a good or service. Although these indirect effects can be linked to tourism, they are not included in GDP.

**Domestic supply** of tourism commodities is defined as the total production in Canada of the tourism commodities which are mainly produced by tourism industries. Not all of domestic supply is purchased by visitors, so that supply exceeds tourism demand for the NTI. For example, visitors purchase only a small proportion of food and beverage services, with most

## Concepts et variables mesurées

**Tourisme:** La définition utilisée dans les INT est celle adoptée par l'Organisation mondiale du tourisme et la Commission statistique des Nations Unies, et se lit comme suit: “les activités déployées par les personnes au cours de leurs voyages et de leurs séjours dans les lieux situés en dehors de leur environnement habituel pour une période consécutive qui ne dépasse pas une année, à des fins de loisirs, pour affaires et autres motifs.”

**Visiteurs:** Les personnes entreprenant les activités du tourisme tel que définies plus haut, sont considérées comme des touristes, (ceux qui passent une nuit ou plus dans le lieu visité), ou des visiteurs d'un jour.

**Les branches touristiques** sont celles qui, en l'absence de tourisme, cesserait d'exister ou continueraient d'exister mais à un niveau d'activité sensiblement réduit. Le transport aérien et le logement sont des exemples de branches touristiques.

**Les biens et services touristiques** sont ceux pour lesquels une part significative de leur demande totale au Canada provient des visiteurs. Le transport aérien et le logement sont des exemples de branches touristiques.

**La demande touristique** comprend les dépenses effectuées par les visiteurs canadiens et étrangers au titre des biens et services produits au Canada. Elle correspond à la somme de la demande touristique intérieure et des exportations touristiques.

**La demande touristique intérieure** représente les dépenses des résidents canadiens au Canada, en biens et services produits au pays.

**Les exportations touristiques** comprennent les dépenses des visiteurs étrangers, en biens et services produits au Canada. Cela comprend des dépenses qui peuvent être effectuées à l'extérieur du Canada, comme l'achat d'un billet d'avion d'un transporteur international canadien, pour un voyage au Canada.

**Le produit intérieur brut lié au tourisme** est la valeur de la production sans double compte, à l'intérieur des limites d'une région, des biens et services achetés par les touristes. Dans les INT, le PIB est calculé aux prix de base en dollars courants et en dollars constants. Seul le PIB direct est calculé dans les INT. Le PIB est également produit indirectement en amont dans la chaîne de production d'un bien ou service. Bien que ces effets indirects puissent être liés au tourisme, ils ne sont pas inclus dans le PIB.

**L'offre intérieure de biens et services touristiques** est égale à la production totale au Canada des biens et services touristiques produits principalement par les branches touristiques. Toutefois, les biens et services touristiques ne sont pas achetés uniquement par les visiteurs; par conséquent, l'offre est supérieure à la demande touristique dans les INT. Par exemple, une petite partie seulement des services de

going to local consumption. Also, supply does not include imports. For example the sale of a ticket on a non-Canadian airline is excluded from supply.

**Tourism employment** is a measure of employment in tourism and non-tourism industries. Tourism employment measures the number of jobs in an industry generated by, or attributable to, tourism spending on the goods and/or services produced by that industry. It is based on an estimate of jobs rather than "hours of work". Thus, someone who works 10 hours a week counts for as much, by this measure, as someone who works 50 hours a week.

## Data sources and methodology

### Data sources

There are several main data sources for the NTI, all originating from Statistics Canada. The TSA provides benchmark totals, in current dollars, for the years 1988, 1992, 1996 and 1998.

For other years, the Input-Output (I/O) tables are used to calculate annual levels of tourism supply and GDP. Annual levels for employment are calculated using data from the Labour Productivity Database. Demand totals come from the Canadian Travel Survey (CTS) and the International Travel Survey (ITS). The ITS data come via the Canadian Balance of Payments (BOP) Accounts. For years in which I/O data are not available, the NTI are based on quarterly estimates.

Quarterly indicators for tourism supply are based on selected components of consumer spending from the Income and Expenditure Accounts and on GDP for selected industries from the measures of monthly GDP by industry accounts. The quarterly tourism expenditure data follow quarterly patterns from the CTS and the ITS. The quarterly tourism employment data are based on the Survey of Employment, Payroll and Hours (SEPH). Tourism GDP is calculated based on demand, supply and employment.

### General methodology

The indicators of supply, demand, GDP and employment are benchmarked to the TSA levels and are projected for the years preceding and following the benchmarks. The four benchmark years in current use are 1988, 1992, 1996 and 1998.

restauration est consommée par les visiteurs, la majeure partie étant pour consommation locale. De plus, les importations ne sont pas incluses. Par exemple, la vente d'un billet d'avion auprès d'un transporteur aérien étranger est exclue du calcul de l'offre.

**L'emploi attribuable au tourisme** est une mesure de l'emploi dans les branches touristiques et non touristiques. L'emploi touristique mesure le nombre d'emplois dans une branche d'activité générés par les dépenses touristiques ou attribuables à ces dépenses, au titre des biens et (ou) des services produits par cette branche. Il se définit en fonction d'une estimation du nombre d'emplois plutôt que du nombre d'heures de travail. Ainsi, une personne travaillant 10 heures par semaine durant toute l'année a la même importance qu'une autre travaillant 50 heures par semaine durant la même période.

## Sources de données et méthodologie

### Sources de données

Plusieurs principales sources de données sont utilisées pour les INT, toutes provenant de Statistique Canada. Le CST fournit des totaux repères, en dollars courants, pour les années 1988, 1992, 1996 et 1998.

Pour les autres années, on utilise les tableaux d'entrées-sorties pour calculer les niveaux annuels de l'offre touristique et du PIB. Pour l'emploi, les niveaux annuels sont calculés à l'aide des données de la Base de données sur la productivité du travail. La demande totale est établie d'après les données de l'Enquête sur les voyages des Canadiens (EVC) et de l'Enquête sur les voyages internationaux (EVI). Les données de l'EVI sont tirées des Comptes de la balance des paiements (BDP) du Canada. Pour les années pour lesquelles des données d'entrées-sorties ne sont pas disponibles, les INT sont fondés sur des estimations trimestrielles.

Les indicateurs trimestriels de l'offre touristique sont fondés sur certaines composantes des dépenses des consommateurs tirées des Comptes des revenus et des dépenses et sur le PIB de certaines branches d'activité selon les mesures des comptes mensuels du PIB par industrie. Les données trimestrielles sur les dépenses touristiques suivent les tendances trimestrielles selon l'EVC et l'EVI. Les données trimestrielles sur l'emploi touristique sont fondées sur l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures de travail (EERH). Le PIB du tourisme est calculé en fonction de la demande, de l'offre et de l'emploi.

### Méthodologie générale

Les indicateurs de l'offre, de la demande et de l'emploi sont étalonnés aux niveaux du CST et font l'objet de projection pour les années qui précèdent et suivent les niveaux repères. Les trois années repères présentement utilisés sont 1988, 1992, 1996 et 1998.

The NTI supply indicators use results from Statistics Canada's input-output tables, which are based on quarterly and annual surveys of industries and their revenues (production). For periods not covered by the most recent I/O data the indicators are estimated on the basis of: (i) results of selected industry surveys or employment surveys, (ii) personal consumption expenditures on items closely related to the tourism goods and services being estimated, or (iii) industry-specific production figures (GDP).

Once supply estimates have been calculated, total demand is obtained by using the ratio of demand to supply from the TSA benchmarks. Estimates used to determine the travel account balance for the Canadian balance of payments provide an overall total for demand by non-residents (tourism exports). Expenditure information is collected quarterly through Canada Customs, while international travellers entering or returning to Canada are counted monthly. Total non-resident demand is then broken down by type of expenditure using travel profiles generated during the detailed calculation of the TSA. The methodology to calculate domestic demand estimates has two separate components. First, a derived estimate is constructed taking total demand minus the non-resident demand at an annual level. This "top-down" approach is further supplemented by the CTS data. Quarterly patterns for commodities are taken from the CTS and used to distribute the annual data.

Like the supply and demand indicators, the NTI employment estimates are benchmarked to the TSA estimates, which in turn are based on measures from the Labour Productivity Accounts. The Labour Force Survey is used primarily to produce control totals, and SEPH is used primarily to compute the industry-by-industry breakdown. The latter data are also used to project the quarterly estimates on a current basis. The data, which estimate direct employment, are then seasonally adjusted.

Similarly, GDP estimates are based on TSA annual benchmarks. Quarterly movements and non-benchmark year estimates are calculated using tourism expenditure as an indicator. These direct measures of GDP are then seasonally adjusted.

### **Seasonal adjustment**

Tourism is dominated by large seasonal fluctuations exhibiting similar patterns from one year to the next. For the convenience of users, these regular variations are removed, through a statistical technique known as seasonal adjustment, to help isolate underlying trends.

Les indicateurs de l'offre sont basés sur les résultats provenant des tableaux d'entrées-sorties de Statistique Canada, lesquelles se fondent sur les enquêtes annuelles et trimestrielles portant sur les branches d'activité et leurs revenus (production). Pour les périodes non couvertes par les plus récentes données des entrées-sorties, les indicateurs font l'objet de projections à partir de tendances estimées en utilisant (i) des résultats d'enquêtes auprès de composantes de branches d'activité ou d'enquêtes sur l'emploi, (ii) des dépenses personnelles de consommation sur les éléments les plus étroitement reliés aux biens et services touristiques à estimer, (iii) des mesures de production (PIB) par branche d'activité.

Une fois les estimations de l'offre calculées, on obtient la demande totale en utilisant le ratio de la demande à l'offre selon les données repères du CST. Les estimations des recettes pour établir le solde des voyages aux fins de la Balance canadienne des paiements permettent d'obtenir la mesure globale de la demande effectuée par les non-résidents (exportations touristiques). L'information est colligée sur une base trimestrielle par l'entremise des services douaniers dans le cas des dépenses des non-résidents et mensuelle pour les dénombrements des voyageurs internationaux entrant au Canada. La demande globale des non-résidents est par la suite répartie par type de dépenses au moyen de profils de voyages établis lors du calcul détaillé du CST. La méthodologie utilisée pour calculer les estimations de la demande intérieure comprend deux composantes distinctes. D'abord, une estimation est établie à partir de la demande totale moins la demande des non-résidents au niveau annuel. Les données de l'EVC viennent s'ajouter à cette approche « descendante ». Les profils trimestriels pour les biens et les services sont tirés de l'EVC et utilisés pour répartir les données annuelles.

Comme les indicateurs de l'offre et de la demande, les estimations de l'emploi selon les INT sont étalonnées en fonction des estimations du CST, lesquelles sont fondées à leur tour sur les mesures des comptes de productivité du travail. L'Enquête sur la population active est utilisée principalement pour produire des totaux de contrôle et l'EERH, principalement pour calculer la ventilation par branche d'activité. On utilise cette dernière source pour projeter les estimations trimestrielles sur une base courante. Les données, qui permettent d'estimer l'emploi direct, sont ensuite désaisonnalisées.

De même, les estimations du PIB sont fondées sur les repères annuels du CST. On calcule les variations trimestrielles et les estimations pour les années autres que l'année de référence en utilisant comme indicateur les dépenses touristiques. Ces mesures directes du PIB sont ensuite désaisonnalisées.

### **Désaisonnalisation**

Le tourisme est caractérisé par de grandes fluctuations saisonnières d'allure similaire année après année. Dans l'intérêt des utilisateurs, on élimine ces variations régulières saisonnières afin d'aider à isoler les tendances sous-jacentes à l'aide d'une technique statistique connue sous le nom de

Two versions of the quarterly NTI are available, one unadjusted and the other adjusted for seasonal variation.

All seasonally adjusted series of the quarterly NTI are derived using the X11ARIMA method. The adjustment is generally made at the lowest level of aggregation and seasonally adjusted aggregates are obtained by summation. The advantages of this approach are twofold. First, by carrying out the seasonal adjustment at the most detailed level, seasonal shifts in the aggregates are more easily explained. Second, the calculation of seasonally adjusted aggregates by summation preserves the accounting identities in the system and this is much more convenient for users.

### **Current and constant price estimates**

Values expressed in the prices of the period being referred to are commonly called current price estimates. This is the most natural method of valuation, because it uses the prices observed in the economy in the year for which they are being measured. The NTI also provide some estimates that are valued at the prices of another period, the year 1997. The purpose of such a valuation is to facilitate the analysis of period-to-period movements of the NTI, by eliminating the effect of price change (or inflation).

An increase or decrease in value from one period to another results from the joint effect of a change in the quantities of goods and services produced and of a change in the prices at which they are sold. The decomposition of the value-change into separate price and quantity components is accomplished by recalculating a series at the prices of some base period. The resulting period-to-period changes in these constant price estimates are interpreted as showing the "real" or "inflation-adjusted" growth in the series. The NTI constant price estimates are expressed at the prices of the year 1997. Thus, for example, the estimate of tourism demand at 1997 prices for 1999 is less than the one at current prices. The difference reflects the fact that the market prices of most goods and services increased between 1997 and 1999.

### **Price indexes**

The previous section addressed the topic of measuring tourism at the constant prices of some base period. The resulting estimates of "real tourism" gauge the volume of tourism. Dividing the current price series for tourism by the corresponding series at constant prices yields an Implicit Price Index (IPI). The variable-weighted nature of IPIs should always be kept in mind. Movements in these indexes reflect not just price-change, but also variation in the volumes of different goods and services. The impact of weight-shifts on observed period-to-period changes in the tourism implicit price index can be quite significant.

désaisonnalisation. Les INT trimestriels existent en deux versions: l'une non ajustée, et l'autre, ajustée pour tenir compte des variations saisonnières.

Toutes les séries trimestrielles désaisonnalisées des INT sont produites par la méthode X11ARMMI. L'ajustement est généralement effectué au plus faible niveau d'agrégation et les agrégats désaisonnalisés sont obtenus par sommation. Cette approche offre un double avantage. D'une part, en procédant à la désaisonnalisation au niveau le plus détaillé, il est plus facile d'expliquer les variations saisonnières dans les agrégats. D'autre part, le calcul des agrégats désaisonnalisés par sommation permet de conserver les identités comptables du système, ce qui est beaucoup plus pratique pour les utilisateurs.

### **Estimations en prix courants et constants**

Les estimations exprimées en prix relatifs à la période de référence sont généralement appelées des estimations en prix courants. Cette méthode d'évaluation est la plus naturelle parce qu'elle est fondée sur les prix observés dans l'économie durant l'année pour laquelle ils sont mesurés. Les INT comprennent aussi des estimations aux prix d'une autre période, soit l'année 1997. Le but de tels calculs est de faciliter l'analyse des variations des INT d'une période à l'autre en éliminant l'effet des variations de prix (ou inflation).

Une augmentation ou une diminution d'une valeur d'une période à l'autre est le résultat conjugué d'un changement dans le volume de biens et services produits et d'un changement dans les prix auxquels ils sont vendus. La décomposition de la variation totale en ses éléments prix et quantité permet d'obtenir des estimations en prix constants. On y parvient en calculant à nouveau une série avec les prix d'une année de base donnée. Les variations d'une période à l'autre dans ces estimations en prix constants sont censées traduire la croissance économique "réelle", c'est-à-dire la croissance "ajustée en tenant compte de l'inflation". Les estimations en prix constants des INT sont exprimées en prix de l'année 1997. Ainsi, par exemple, l'estimation de la demande touristique aux prix de 1997 pour 1999 est moindre que celle en prix courants. L'écart traduit le fait que les prix du marché de la plupart des biens et services se sont accrus entre 1997 et 1999.

### **Indices de prix**

La section précédente abordait la question de la mesure du tourisme en prix constants d'une période de référence donnée. Les estimations ainsi obtenues du "tourisme réel" permettent d'évaluer le volume de l'activité économique. La division des séries en prix courants du tourisme par les séries correspondantes en prix constants donne des indices implicites de prix (IIP) qui, avec les séries en prix constants, décomposent effectivement le tourisme aux prix du marché en ses éléments de prix et de volume. On doit toutefois toujours se rappeler que les IIP sont à pondération variable. L'évolution de ces indices traduit non seulement des variations de prix mais

## Revisions

Preceding quarters of the year are revised when the current quarter is published. In years when an updated Tourism Satellite Account (TSA) is not available, revisions extending back four years are made with the publication of first quarter data. In years when an updated TSA is available, revisions extending back six or seven years are made. The data are not normally revised again except when historical revisions are carried out.

## Reference period

The National Tourism Indicators are available about 90 days after the reference quarter.

## Data quality (accuracy)

No direct measures of the margin of error in the estimates can be calculated. The quality of the estimates can be inferred from analysis of revisions and from a subjective assessment of the data sources and methodology used in the preparation of the estimates.

## Comparability of data and related sources

The NTI are based on a wide array of related and comparable data. Supply estimates generally follow the trends of the output measures for industries in the I/O system and the GDP by industry accounts.

Tourism expenditures have similar trends to related consumer spending series. However, because tourism includes both personal and business travel, the trends are not the same.

Non-resident spending, or tourism exports, is based on Balance of Payments data, which in turn come from the ITS. The NTI however, do not include certain items in the BOP travel account (airline crews, medical and education travel) and so the data, while similar, are not identical.

Employment and GDP in the NTI are comparable to SEPH and GDP by industry data for tourism industries. The NTI however only includes the employment or production that is attributable to tourism.

aussi des changements dans la pondération des divers biens et services. L'effet des déplacements de pondération sur la variation de l'indice implicite de prix du tourisme d'une période à l'autre s'avère parfois assez important.

## Révisions

Les données des trimestres précédents de l'année sont révisées au moment de la publication des données du trimestre courant. Les années où un compte satellite du tourisme (CST) à jour n'est pas disponible, des révisions sont apportées aux données des quatre années précédentes au moment de la publication des données du premier trimestre. Les années où un CST à jour est disponible, des révisions sont apportées aux données des six ou sept années précédentes. Normalement, les données ne sont plus révisées après cela, sauf quand une révision historique est réalisée.

## Période de référence

Les INT sont disponibles environ 90 jours après le trimestre de référence.

## Qualité des données (exactitude)

Aucune mesure directe de la marge d'erreur des estimations ne peut être calculée. La qualité des estimations peut être établie à partir de l'analyse des révisions et d'une évaluation subjective des sources de données et de la méthodologie ayant servi à la préparation des estimations.

## Comparabilité des données et des sources connexes

Les INT sont fondés sur une vaste gamme de données reliées et comparables. Les estimations de l'offre généralement suivent les tendances des mesures de la production pour les branches d'activité dans le système des entrées-sorties et les comptes du PIB par industrie.

Les dépenses touristiques affichent des tendances similaires à celles des séries sur les dépenses des consommateurs connexes. Toutefois, comme le tourisme englobe à la fois les voyages pour motifs personnels et les voyages d'affaires, les tendances ne sont pas les mêmes.

Les dépenses des non-résidents, ou exportations touristiques, sont fondées sur les données de la balance des paiements qui, à leur tour, sont tirées de l'EVI. Les INT, toutefois, ne comprennent pas certains postes dans le compte des voyages de la BDP (déplacements des équipages d'avion ainsi que pour raisons médicales et pour études), de sorte que les données sont similaires mais non identiques.

L'emploi et le PIB dans les INT sont comparables aux données de l'EERH et aux données sur le PIB par industrie pour les branches touristiques. Les INT, toutefois, ne comprennent que l'emploi ou la production attribuable au tourisme.

## **Section A**

### **Tourism Demand in Canada**

## **Section A**

### **Demande touristique au Canada**

**Table 1. Tourism Demand in Canada****Tableau 1. Demande touristique au Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V81366	<b>4,505</b> 2.3	<b>4,487</b> -0.4	<b>4,555</b> 1.5	<b>4,665</b> 2.4	<b>4,850</b> 4.0	<b>4,957</b> 2.2	<b>5,018</b> 1.2	<b>5,161</b> 2.8	<b>5,039</b> -2.4	<b>18,212</b> 6.6	<b>19,987</b> 9.7
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81367	2,791 2.4	2,706 -3.1	2,710 0.2	2,731 0.8	2,824 3.4	2,898 2.6	2,891 -0.2	2,989 3.4	2,881 -3.6	10,939 4.0	11,602 6.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81368	55 5.8	56 1.9	57 1.7	57 0.5	59 3.5	61 3.6	65 5.3	65 -0.1	64 -1.0	225 9.5	250 11.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81369	154 -0.6	156 1.3	157 0.6	162 3.2	169 4.8	175 3.1	183 4.7	190 3.7	190 0.3	627 2.6	716 14.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81370	322 0.9	321 -0.3	326 1.6	340 4.2	342 0.5	337 -1.4	344 2.1	354 3.1	361 2.0	1,310 4.8	1,376 5.1
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81371	202 1.3	207 2.5	212 2.4	214 1.0	219 2.3	219 -0.0	226 3.3	233 3.1	235 0.6	836 7.5	898 7.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81372	873 2.9	932 6.7	981 5.2	1,048 6.8	1,123 7.2	1,149 2.3	1,188 3.4	1,209 1.8	1,188 -1.7	3,834 15.5	4,669 21.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81373	107 4.6	109 1.8	111 1.7	113 1.7	114 1.0	118 3.0	122 3.3	121 -0.2	119 -1.8	441 7.8	475 7.7
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81374	<b>1,926</b> -0.6	<b>1,938</b> 0.7	<b>1,960</b> 1.1	<b>1,969</b> 0.5	<b>1,994</b> 1.2	<b>2,026</b> 1.6	<b>2,094</b> 3.3	<b>2,167</b> 3.5	<b>2,169</b> 0.1	<b>7,794</b> 2.7	<b>8,281</b> 6.3
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V81378	<b>1,767</b> 0.1	<b>1,794</b> 1.5	<b>1,841</b> 2.7	<b>1,896</b> 2.9	<b>1,937</b> 2.2	<b>1,964</b> 1.4	<b>1,999</b> 1.8	<b>2,029</b> 1.5	<b>2,060</b> 1.5	<b>7,298</b> 6.3	<b>7,929</b> 8.6
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81384	<b>1,939</b> 0.9	<b>1,973</b> 1.8	<b>2,025</b> 2.6	<b>2,069</b> 2.2	<b>2,130</b> 3.0	<b>2,185</b> 2.6	<b>2,255</b> 3.2	<b>2,307</b> 2.3	<b>2,338</b> 1.3	<b>8,006</b> 7.2	<b>8,878</b> 10.9
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81385	848 0.8	862 1.7	880 2.1	913 3.8	928 1.7	936 0.8	960 2.6	1,001 4.3	1,031 2.9	3,502 9.1	3,826 9.2
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81386	658 -1.1	664 0.9	672 1.2	685 2.0	718 4.9	752 4.7	763 1.4	768 0.7	767 -0.2	2,678 0.8	3,002 12.1
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788882	399 5.0	409 2.5	429 4.9	434 1.2	447 3.0	456 2.0	484 6.1	497 2.7	498 0.2	1,672 14.8	1,884 12.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788883	34 -5.0	39 14.0	44 14.7	37 -17.2	36 -1.5	41 13.6	48 16.5	41 -14.7	42 3.0	154 4.4	166 8.0
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81365	<b>10,137</b> 1.1	<b>10,193</b> 0.6	<b>10,382</b> 1.9	<b>10,599</b> 2.1	<b>10,911</b> 2.9	<b>11,132</b> 2.0	<b>11,367</b> 2.1	<b>11,664</b> 2.6	<b>11,605</b> -0.5	<b>41,310</b> 5.9	<b>45,075</b> 9.1
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81388	1,838 3.1	1,895 3.1	1,953 3.1	2,005 2.6	2,054 2.4	2,137 4.0	2,226 4.2	2,257 1.4	2,310 2.4	7,691 12.0	8,674 12.8
<b>18 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V81364	<b>11,974</b> 1.4	<b>12,088</b> 1.0	<b>12,335</b> 2.0	<b>12,604</b> 2.2	<b>12,965</b> 2.9	<b>13,269</b> 2.3	<b>13,593</b> 2.4	<b>13,921</b> 2.4	<b>13,915</b> -0.0	<b>49,001</b> 6.8	<b>53,749</b> 9.7

**Table 1. Tourism Demand in Canada****Tableau 1. Demande touristique au Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81366	<b>4,880</b> -3.2	<b>4,605</b> -5.6	<b>4,500</b> -2.3	<b>4,578</b> 1.7	<b>4,796</b> 4.8	<b>4,894</b> 2.0	<b>4,827</b> -1.4	<b>4,773</b> -1.1	<b>4,287</b> -10.2	<b>19,024</b> -4.8	<b>19,095</b> 0.4
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81367	2,692 -6.6	2,507 -6.9	2,453 -2.2	2,495 1.7	2,612 4.7	2,647 1.4	2,539 -4.1	2,395 -5.7	2,093 -12.6	10,534 -9.2	10,293 -2.3
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81368	68 6.6	67 -1.1	67 -0.1	70 4.0	73 4.3	73 -0.5	74 1.4	70 -4.4	66 -7.0	267 6.8	290 8.5
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81369	193 1.6	197 2.1	198 0.3	198 0.2	198 -0.2	199 0.7	202 1.4	200 -0.9	202 0.7	778 8.7	797 2.4
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81370	362 0.2	361 -0.3	360 -0.4	362 0.6	368 1.6	376 2.3	380 1.0	374 -1.6	369 -1.2	1,444 5.0	1,486 2.9
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81371	237 1.0	231 -2.5	238 2.8	247 4.1	244 -1.3	248 1.5	252 1.6	256 1.5	260 1.6	940 4.7	991 5.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81372	1,208 1.6	1,117 -7.5	1,057 -5.4	1,077 1.9	1,170 8.6	1,219 4.2	1,248 2.4	1,345 7.8	1,169 -13.1	4,570 -2.1	4,714 3.1
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81373	120 0.5	123 2.7	128 3.7	129 1.1	131 1.8	131 -0.1	133 1.2	133 0.3	129 -2.9	490 3.1	524 7.1
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V81374	<b>2,145</b> -1.1	<b>2,079</b> -3.1	<b>2,042</b> -1.8	<b>2,146</b> 5.1	<b>2,201</b> 2.6	<b>2,269</b> 3.1	<b>2,277</b> 0.4	<b>2,224</b> -2.3	<b>1,976</b> -11.1	<b>8,434</b> 1.8	<b>8,892</b> 5.4
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V81378	<b>2,056</b> -0.2	<b>2,039</b> -0.8	<b>2,054</b> 0.7	<b>2,097</b> 2.1	<b>2,121</b> 1.2	<b>2,156</b> 1.6	<b>2,154</b> -0.1	<b>2,130</b> -1.1	<b>2,127</b> -0.1	<b>8,209</b> 3.5	<b>8,528</b> 3.9
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V81384	<b>2,334</b> -0.2	<b>2,256</b> -3.3	<b>2,226</b> -1.3	<b>2,287</b> 2.7	<b>2,373</b> 3.8	<b>2,418</b> 1.9	<b>2,447</b> 1.2	<b>2,438</b> -0.4	<b>2,378</b> -2.5	<b>9,153</b> 3.1	<b>9,524</b> 4.0
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81385	1,029 -0.2	1,019 -0.9	1,027 0.8	1,040 1.3	1,087 4.5	1,098 1.0	1,104 0.5	1,102 -0.2	1,095 -0.7	4,106 7.3	4,330 5.5
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81386	760 -0.9	706 -7.2	655 -7.2	679 3.7	715 5.4	745 4.1	767 2.9	754 -1.6	699 -7.3	2,888 -3.8	2,906 0.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788882	503 1.0	491 -2.4	503 2.5	525 4.4	526 0.2	530 0.8	531 0.2	538 1.3	543 0.9	1,995 5.9	2,113 5.9
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788883	42 -0.6	40 -3.4	41 1.0	42 2.4	43 3.9	44 1.6	45 1.9	44 -3.3	41 -6.1	165 -0.6	175 5.5
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V81365	<b>11,415</b> -1.6	<b>10,978</b> -3.8	<b>10,822</b> -1.4	<b>11,107</b> 2.6	<b>11,491</b> 3.5	<b>11,736</b> 2.1	<b>11,706</b> -0.3	<b>11,566</b> -1.2	<b>10,768</b> -6.9	<b>44,820</b> -0.6	<b>46,039</b> 2.7
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81388	2,297 -0.6	2,247 -2.2	2,235 -0.5	2,295 2.7	2,383 3.8	2,433 2.1	2,462 1.2	2,425 -1.5	2,319 -4.4	9,088 4.8	9,573 5.3
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V81364	<b>13,712</b> -1.5	<b>13,225</b> -3.6	<b>13,057</b> -1.3	<b>13,403</b> 2.7	<b>13,874</b> 3.5	<b>14,168</b> 2.1	<b>14,167</b> -0.0	<b>13,991</b> -1.2	<b>13,087</b> -6.5	<b>53,908</b> 0.3	<b>55,612</b> 3.2

**Table 1. Tourism Demand in Canada****Tableau 1. Demande touristique au Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81366	4,433 3.4	4,498 1.5	4,742 5.4	4,936 4.1	4,933 -0.1	5,083 3.0	5,222 2.7	...	...	17,992 -5.8	19,694 9.5
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81367	2,168 3.6	2,235 3.1	2,357 5.4	2,441 3.6	2,419 -0.9	2,486 2.8	2,584 3.9	...	...	8,891 -13.6	9,703 9.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81368	67 1.7	69 3.1	69 0.5	71 2.8	71 0.8	72 1.3	72 -0.3	...	...	271 -6.3	284 4.6
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81369	199 -1.1	201 1.0	209 3.9	217 3.7	224 3.2	228 1.9	229 0.3	...	...	802 0.6	878 9.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81370	372 0.7	378 1.8	387 2.3	393 1.4	399 1.7	402 0.6	408 1.5	...	...	1,493 0.5	1,581 5.9
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81371	263 1.4	264 0.1	269 2.2	272 0.8	276 1.6	284 3.1	290 2.0	...	...	1,042 5.1	1,101 5.7
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81372	1,230 5.2	1,215 -1.2	1,312 8.0	1,402 6.8	1,400 -0.1	1,465 4.6	1,492 1.9	...	...	4,958 5.2	5,578 12.5
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81373	135 4.0	136 1.3	138 1.3	141 2.2	143 1.6	145 1.2	147 0.9	...	...	533 1.7	568 6.4
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V81374	2,012 1.8	2,135 6.1	2,164 1.3	2,217 2.5	2,249 1.4	2,278 1.3	2,272 -0.2	...	...	8,347 -6.1	8,907 6.7
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V81378	2,175 2.2	2,220 2.1	2,237 0.8	2,260 1.0	2,269 0.4	2,284 0.7	2,315 1.3	...	...	8,653 1.5	9,051 4.6
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V81384	2,388 0.4	2,438 2.1	2,461 0.9	2,490 1.2	2,526 1.5	2,531 0.2	2,569 1.5	...	...	9,642 1.2	10,008 3.8
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81385	1,111 1.5	1,136 2.2	1,153 1.5	1,164 1.0	1,182 1.5	1,177 -0.5	1,187 0.9	...	...	4,443 2.6	4,676 5.2
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81386	692 -1.0	703 1.6	710 0.9	718 1.2	736 2.5	735 -0.1	743 1.0	...	...	2,849 -1.9	2,899 1.7
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788882	544 0.3	558 2.6	556 -0.4	564 1.5	563 -0.2	574 2.0	593 3.3	...	...	2,183 3.3	2,257 3.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788883	41 -0.7	40 -0.3	42 4.3	43 2.3	45 4.1	45 0.8	47 2.7	...	...	166 -5.2	176 6.1
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V81365	11,008 2.2	11,291 2.6	11,604 2.8	11,902 2.6	11,978 0.6	12,176 1.7	12,378 1.7	...	...	44,634 -3.1	47,659 6.8
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81388	2,326 0.3	2,375 2.1	2,414 1.6	2,454 1.7	2,479 1.0	2,517 1.5	2,540 0.9	...	...	9,444 -1.3	9,864 4.4
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V81364	13,334 1.9	13,666 2.5	14,017 2.6	14,356 2.4	14,457 0.7	14,693 1.6	14,918 1.5	...	...	54,078 -2.8	57,524 6.4

**Table 2. Tourism Demand in Canada**  
**Tableau 2. Demande touristique au Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81391	<b>3,717</b> 4.4	<b>4,424</b> 3.0	<b>5,946</b> 9.2	<b>4,123</b> 8.8	<b>4,046</b> 8.8	<b>4,872</b> 10.1	<b>6,522</b> 9.7	<b>4,548</b> 10.3	<b>4,224</b> 4.4	<b>18,211</b> 6.6	<b>19,988</b> 9.8
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81392	2,469 3.4	2,742 0.5	3,207 8.0	2,519 3.7	2,577 4.4	2,939 7.2	3,374 5.2	2,712 7.7	2,662 3.3	10,937 4.0	11,603 6.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81393	45 9.6	54 7.9	74 7.7	52 13.8	48 6.1	60 11.3	83 11.5	59 14.1	52 9.4	225 9.5	250 11.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81394	134 4.6	150 -0.7	178 -1.3	166 8.6	147 10.2	167 11.3	210 17.8	193 16.1	165 11.9	627 2.6	716 14.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81395	219 6.3	294 2.0	519 4.3	278 7.4	230 4.9	310 5.5	550 6.0	286 2.9	242 5.5	1,310 4.8	1,376 5.1
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81396	145 7.1	196 7.3	320 7.5	174 8.2	157 8.6	208 5.8	342 6.6	191 9.9	172 9.1	836 7.5	898 7.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81397	613 6.2	883 10.9	1,489 16.0	849 28.1	786 28.2	1,077 22.0	1,794 20.5	1,012 19.2	827 5.2	3,834 15.5	4,669 21.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81398	93 7.7	104 5.6	159 8.6	85 9.0	100 7.3	110 5.7	170 7.3	94 11.0	104 3.9	441 7.8	475 7.6
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V81399	<b>1,327</b> 4.2	<b>2,040</b> 3.0	<b>2,734</b> 0.3	<b>1,693</b> 5.2	<b>1,387</b> 4.5	<b>2,139</b> 4.8	<b>2,930</b> 7.2	<b>1,826</b> 7.9	<b>1,525</b> 10.0	<b>7,794</b> 2.7	<b>8,281</b> 6.3
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V81403	<b>1,276</b> 6.8	<b>1,760</b> 5.6	<b>2,799</b> 5.1	<b>1,463</b> 9.1	<b>1,400</b> 9.8	<b>1,929</b> 9.6	<b>3,018</b> 7.8	<b>1,581</b> 8.1	<b>1,496</b> 6.9	<b>7,298</b> 6.3	<b>7,929</b> 8.6
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V81409	<b>1,507</b> 6.5	<b>1,925</b> 6.6	<b>2,865</b> 7.3	<b>1,710</b> 8.2	<b>1,670</b> 10.8	<b>2,131</b> 10.7	<b>3,167</b> 10.6	<b>1,911</b> 11.7	<b>1,843</b> 10.4	<b>8,006</b> 7.2	<b>8,878</b> 10.9
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81410	559 9.3	795 8.9	1,516 8.1	633 11.7	621 10.9	861 8.3	1,652 9.0	692 9.4	699 12.6	3,502 9.1	3,826 9.2
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81411	596 -1.6	656 0.5	843 1.9	583 2.0	655 9.8	743 13.3	950 12.7	654 12.1	702 7.2	2,678 0.8	3,002 12.1
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788876	323 18.3	435 12.7	455 16.4	459 12.8	364 12.8	485 11.3	512 12.5	524 14.2	410 12.6	1,672 14.8	1,884 12.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788877	28 14.2	39 4.4	51 0.9	35 2.4	31 7.7	42 7.7	53 3.1	41 15.6	33 6.3	154 4.4	166 8.0
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V81390	<b>7,827</b> 5.2	<b>10,149</b> 4.1	<b>14,344</b> 6.2	<b>8,989</b> 8.1	<b>8,502</b> 8.6	<b>11,070</b> 9.1	<b>15,637</b> 9.0	<b>9,867</b> 9.8	<b>9,088</b> 6.9	<b>41,308</b> 5.9	<b>45,076</b> 9.1
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81413	1,187 14.7	1,782 10.6	2,865 11.3	1,858 12.5	1,340 12.8	2,002 12.4	3,220 12.4	2,113 13.7	1,528 14.1	7,691 12.0	8,674 12.8
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V81389	<b>9,014</b> 6.3	<b>11,931</b> 5.0	<b>17,208</b> 7.0	<b>10,847</b> 8.8	<b>9,842</b> 9.2	<b>13,072</b> 9.6	<b>18,857</b> 9.6	<b>11,980</b> 10.4	<b>10,616</b> 7.9	<b>49,000</b> 6.8	<b>53,750</b> 9.7

**Table 2. Tourism Demand in Canada****Tableau 2. Demande touristique au Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V81391	4,926 1.1	6,022 -7.7	3,830 -15.8	3,870 -8.4	4,714 -4.3	6,251 3.8	4,261 11.3	3,938 1.8	4,184 -11.2	19,002 -4.9	19,096 0.5
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81392	2,842 -3.3	2,924 -13.3	2,105 -22.4	2,357 -11.5	2,670 -6.0	2,957 1.1	2,310 9.7	2,201 -6.6	2,129 -20.3	10,533 -9.2	10,294 -2.3
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81393	65 8.0	86 3.6	64 8.0	57 9.9	73 12.2	91 6.4	68 6.5	54 -5.5	67 -9.1	267 6.8	290 8.5
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81394	183 9.9	222 5.9	208 8.2	176 6.7	188 2.6	223 0.2	211 1.1	177 0.7	192 2.2	778 8.7	797 2.4
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81395	331 6.9	578 5.1	293 2.1	250 3.2	335 1.1	591 2.2	310 6.1	267 6.8	333 -0.5	1,444 5.0	1,486 2.9
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81396	228 9.9	346 1.3	194 1.5	182 5.8	233 2.2	370 6.8	207 6.4	188 3.4	245 5.0	940 4.7	991 5.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81397	1,158 7.5	1,704 -5.0	881 -13.0	736 -11.1	1,090 -5.9	1,835 7.7	1,053 19.6	938 27.6	1,096 0.6	4,570 -2.1	4,714 3.1
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81398	113 2.4	174 1.9	99 5.4	113 8.8	124 9.6	185 6.5	103 3.5	113 -0.1	122 -1.6	490 3.1	525 7.1
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81399	2,304 7.7	2,843 -2.9	1,760 -3.7	1,498 -1.7	2,331 1.2	3,104 9.2	1,958 11.3	1,564 4.4	2,112 -9.4	8,432 1.8	8,893 5.5
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V81403	2,040 5.8	3,082 2.1	1,584 0.1	1,527 2.1	2,098 2.8	3,241 5.1	1,662 5.0	1,579 3.4	2,119 1.0	8,202 3.5	8,528 4.0
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81409	2,304 8.1	3,189 0.7	1,806 -5.5	1,799 -2.4	2,325 0.9	3,407 6.8	1,993 10.3	1,891 5.1	2,347 0.9	9,142 3.0	9,524 4.2
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81410	964 12.0	1,756 6.2	687 -0.7	705 0.8	1,010 4.7	1,874 6.8	742 7.9	756 7.3	1,024 1.4	4,106 7.3	4,330 5.5
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81411	754 1.5	873 -8.2	558 -14.6	625 -10.9	707 -6.3	921 5.5	652 16.8	654 4.5	701 -0.8	2,887 -3.8	2,906 0.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788876	537 10.7	518 1.3	530 1.1	436 6.4	561 4.6	557 7.4	559 5.5	447 2.6	579 3.2	1,995 5.9	2,113 5.9
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788877	46 9.5	49 -6.1	37 -9.1	33 2.3	47 1.8	55 10.6	40 6.4	35 4.1	42 -11.1	165 -0.6	175 5.6
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81390	11,574 4.6	15,137 -3.2	8,979 -9.0	8,695 -4.3	11,468 -0.9	16,003 5.7	9,875 10.0	8,973 3.2	10,761 -6.2	44,778 -0.7	46,040 2.8
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81413	2,175 8.7	3,271 1.6	2,103 -0.5	1,517 -0.8	2,231 2.6	3,501 7.0	2,324 10.5	1,607 6.0	2,158 -3.3	9,078 4.7	9,573 5.5
<b>18 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V81389	13,749 5.2	18,408 -2.4	11,082 -7.5	10,211 -3.8	13,699 -0.4	19,504 6.0	12,199 10.1	10,580 3.6	12,919 -5.7	53,856 0.2	55,613 3.3

**Table 2. Tourism Demand in Canada**  
**Tableau 2. Demande touristique au Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V81391	5,870 -6.1	4,000 -6.1	3,929 -0.2	4,794 14.6	6,569 11.9	4,402 10.0	4,266 8.6	...	...	17,992 -5.8	19,694 9.5
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81392	2,518 -14.8	2,043 -11.5	2,191 -0.4	2,447 14.9	2,883 14.5	2,183 6.8	2,351 7.3	...	...	8,891 -13.6	9,704 9.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81393	86 -6.3	65 -4.0	55 1.8	74 11.5	91 6.1	64 -1.9	58 5.6	...	...	271 -6.3	284 4.6
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81394	223 0.2	210 -0.5	186 5.3	208 8.1	251 12.5	233 11.0	203 9.1	...	...	802 0.6	878 9.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81395	583 -1.2	310 -0.1	267 0.0	359 7.9	624 7.0	331 6.6	277 3.8	...	...	1,493 0.5	1,581 5.9
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81396	390 5.7	219 5.9	197 4.9	259 5.7	409 4.9	236 7.8	211 7.0	...	...	1,042 5.1	1,101 5.7
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81397	1,877 2.3	1,046 -0.6	913 -2.8	1,314 19.9	2,106 12.2	1,245 19.0	1,036 13.5	...	...	4,958 5.2	5,578 12.5
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81398	192 3.9	107 3.8	120 6.8	133 8.9	204 6.2	111 3.5	130 7.6	...	...	534 1.7	568 6.4
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V81399	2,824 -9.0	1,848 -5.7	1,533 -2.0	2,326 10.1	3,085 9.2	1,963 6.3	1,597 4.1	...	...	8,348 -6.1	8,907 6.7
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V81403	3,238 -0.1	1,716 3.2	1,653 4.6	2,235 5.5	3,394 4.8	1,768 3.0	1,716 3.8	...	...	8,653 1.5	9,050 4.6
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81409	3,402 -0.1	2,002 0.5	1,917 1.4	2,419 3.1	3,610 6.1	2,061 3.0	2,015 5.1	...	...	9,642 1.2	10,008 3.8
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81410	1,904 1.6	760 2.4	790 4.5	1,065 4.0	2,039 7.1	783 3.0	819 3.8	...	...	4,443 2.6	4,676 5.2
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81411	879 -4.6	616 -5.6	630 -3.7	709 1.1	928 5.6	633 2.8	664 5.4	...	...	2,849 -2.0	2,899 1.7
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788876	570 2.4	587 5.1	463 3.5	600 3.6	590 3.6	603 2.8	496 7.1	...	...	2,183 3.3	2,257 3.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788877	50 -8.1	39 -1.9	35 1.0	45 7.8	54 6.7	42 7.7	36 3.8	...	...	166 -5.2	176 6.0
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81390	15,334 -4.2	9,566 -3.1	9,033 0.7	11,774 9.4	16,658 8.6	10,194 6.6	9,594 6.2	...	...	44,634 -3.1	47,659 6.8
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81413	3,351 -4.3	2,329 0.2	1,634 1.7	2,311 7.1	3,537 5.6	2,382 2.3	1,718 5.1	...	...	9,444 -1.3	9,864 4.4
18 Tourism expenditures <i>Dépenses touristiques</i>	V81389	18,684 -4.2	11,894 -2.5	10,667 0.8	14,086 9.0	20,195 8.1	12,576 5.7	11,312 6.0	...	...	54,078 -2.8	57,524 6.4

**Table 3. Tourism Demand in Canada**  
**Tableau 3. Demande touristique au Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V19457999	4,520 2.7	4,540 0.4	4,631 2.0	4,665 0.7	4,706 0.9	4,851 3.1	4,908 1.2	4,991 1.7	5,030 0.8	18,357 8.0	19,456 6.0
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458000	2,735 2.5	2,781 1.7	2,883 3.7	2,871 -0.4	2,876 0.2	3,034 5.5	3,068 1.1	3,131 2.0	3,139 0.3	11,270 10.5	12,109 7.4
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458001	51 3.9	51 -0.8	52 2.2	52 0.4	54 3.6	56 3.9	57 1.2	56 -2.1	56 0.9	206 6.2	223 8.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458002	142 -1.7	144 1.8	144 0.0	148 2.6	154 4.1	156 1.2	163 4.6	165 1.4	166 0.3	578 0.0	638 10.4
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458003	316 0.3	314 -0.4	319 1.6	327 2.4	329 0.6	328 -0.4	336 2.6	343 2.0	346 0.9	1,276 2.1	1,336 4.7
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458004	200 1.5	202 1.2	206 1.9	207 0.7	212 2.2	212 0.0	218 2.6	222 2.2	222 -0.2	815 6.3	864 6.0
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458005	976 4.8	945 -3.2	922 -2.5	952 3.3	972 2.1	958 -1.5	955 -0.2	964 0.9	991 2.8	3,795 5.1	3,849 1.4
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458006	102 3.9	103 1.4	105 1.7	108 2.5	109 1.6	109 -0.7	111 2.2	110 -0.6	111 0.5	418 6.3	439 5.1
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V19458007	1,796 0.3	1,749 -2.6	1,731 -1.0	1,729 -0.1	1,752 1.3	1,749 -0.2	1,765 0.9	1,787 1.3	1,797 0.6	7,004 -2.3	7,052 0.7
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V19458008	1,718 -0.3	1,732 0.8	1,772 2.3	1,810 2.2	1,843 1.8	1,856 0.7	1,878 1.2	1,894 0.8	1,907 0.7	7,031 4.4	7,471 6.3
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V19458009	1,900 0.6	1,909 0.5	1,941 1.7	1,983 2.2	2,034 2.5	2,079 2.2	2,125 2.2	2,166 1.9	2,186 0.9	7,733 5.0	8,403 8.7
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458010	828 0.1	837 1.1	850 1.5	876 3.1	885 1.0	889 0.5	905 1.7	930 2.8	952 2.3	3,390 6.8	3,609 6.4
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458011	642 -1.1	640 -0.4	644 0.6	657 2.0	685 4.3	713 4.1	715 0.3	717 0.2	712 -0.6	2,582 -1.0	2,829 9.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788888	395 4.3	398 0.8	414 4.1	417 0.6	429 3.0	442 2.9	470 6.4	484 2.9	485 0.3	1,623 12.7	1,825 12.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788889	35 1.4	35 -2.0	34 -2.3	34 -0.0	35 2.4	35 0.9	35 -0.9	36 2.6	36 2.0	138 -1.4	140 1.5
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V19457998	9,934 1.3	9,930 -0.0	10,075 1.5	10,187 1.1	10,334 1.4	10,535 1.9	10,676 1.3	10,838 1.5	10,920 0.8	40,125 4.9	42,382 5.6
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458012	1,805 2.7	1,853 2.6	1,906 2.9	1,960 2.8	2,011 2.6	2,083 3.6	2,154 3.4	2,175 1.0	2,220 2.0	7,524 10.5	8,423 11.9
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V19457997	11,739 1.5	11,782 0.4	11,981 1.7	12,147 1.4	12,345 1.6	12,617 2.2	12,830 1.7	13,013 1.4	13,140 1.0	47,649 5.7	50,805 6.6

**Table 3. Tourism Demand in Canada**  
**Tableau 3. Demande touristique au Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V19457999	4,934 -1.9	4,761 -3.5	4,500 -5.5	4,565 1.4	4,513 -1.1	4,450 -1.4	4,517 1.5	4,459 -1.3	4,169 -6.5	19,226 -1.2	18,044 -6.1
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458000	3,082 -1.8	2,931 -4.9	2,624 -10.5	2,662 1.5	2,629 -1.3	2,550 -3.0	2,583 1.3	2,536 -1.8	2,291 -9.7	11,776 -2.7	10,423 -11.5
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458001	59 4.8	57 -2.4	59 2.1	60 2.2	63 4.8	61 -2.9	62 1.8	59 -5.2	55 -6.3	231 3.8	246 6.5
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458002	167 0.5	164 -1.4	162 -1.1	162 -0.1	164 1.0	165 0.9	166 0.5	163 -1.7	163 0.0	659 3.3	658 -0.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458003	345 -0.3	342 -0.9	339 -1.0	335 -1.1	340 1.6	342 0.6	349 1.9	344 -1.3	344 -0.1	1,372 2.7	1,367 -0.4
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458004	221 -0.2	213 -3.7	217 1.7	224 3.4	220 -2.1	222 1.0	223 0.6	224 0.6	226 0.8	873 1.1	889 1.7
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458005	949 -4.2	942 -0.7	988 4.8	1,007 1.9	982 -2.5	993 1.1	1,016 2.4	1,014 -0.2	977 -3.7	3,870 0.5	3,998 3.3
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458006	111 0.2	111 -0.2	112 1.1	114 2.0	116 1.8	117 0.7	118 0.6	117 -0.3	114 -3.2	445 1.3	465 4.6
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V19458007	1,792 -0.3	1,762 -1.6	1,767 0.3	1,830 3.5	1,839 0.5	1,858 1.0	1,864 0.3	1,833 -1.7	1,709 -6.8	7,118 0.9	7,390 3.8
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V19458008	1,889 -1.0	1,851 -2.0	1,850 -0.1	1,874 1.3	1,884 0.5	1,899 0.8	1,894 -0.3	1,857 -2.0	1,840 -0.9	7,497 0.3	7,551 0.7
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V19458009	2,171 -0.7	2,095 -3.5	2,070 -1.2	2,104 1.6	2,168 3.1	2,191 1.0	2,210 0.9	2,196 -0.6	2,145 -2.3	8,521 1.4	8,672 1.8
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458010	942 -1.0	931 -1.2	939 0.8	941 0.2	977 3.8	976 -0.1	975 -0.1	968 -0.7	961 -0.7	3,764 4.3	3,870 2.8
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458011	702 -1.5	648 -7.7	602 -7.1	616 2.4	645 4.6	663 2.8	676 2.0	663 -1.9	616 -7.1	2,663 -5.9	2,599 -2.4
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788888	491 1.2	482 -1.8	494 2.5	509 3.1	510 0.0	516 1.2	523 1.3	528 1.0	533 1.1	1,952 7.0	2,057 5.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788889	36 -1.9	34 -3.7	36 3.5	37 3.7	37 0.3	36 -1.9	37 1.4	37 0.8	35 -5.7	142 1.2	147 3.5
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V19457998	10,785 -1.2	10,469 -2.9	10,187 -2.7	10,372 1.8	10,405 0.3	10,397 -0.1	10,484 0.8	10,343 -1.3	9,863 -4.6	42,362 -0.0	41,658 -1.7
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458012	2,202 -0.8	2,150 -2.3	2,141 -0.4	2,192 2.4	2,271 3.6	2,318 2.0	2,356 1.7	2,322 -1.5	2,214 -4.6	8,713 3.4	9,137 4.9
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V19457997	12,987 -1.2	12,620 -2.8	12,328 -2.3	12,564 1.9	12,676 0.9	12,714 0.3	12,840 1.0	12,665 -1.4	12,077 -4.6	51,075 0.5	50,794 -0.5

**Table 3. Tourism Demand in Canada**  
**Tableau 3. Demande touristique au Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V19457999	4,325 3.7	4,517 4.4	4,617 2.2	4,706 1.9	4,776 1.5	4,866 1.9	4,961 2.0	...	...	17,470 -3.2	18,965 8.6
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458000	2,443 6.6	2,584 5.8	2,674 3.5	2,770 3.6	2,811 1.5	2,872 2.2	2,941 2.4	...	...	9,854 -5.5	11,127 12.9
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458001	56 0.9	57 2.3	58 0.9	58 0.3	58 1.0	59 1.2	58 -2.4	...	...	227 -7.7	233 2.5
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458002	162 -1.2	163 0.8	167 2.8	172 2.9	174 1.2	175 0.1	174 -0.1	...	...	651 -1.0	689 5.7
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458003	348 1.1	353 1.5	356 0.9	361 1.4	365 1.2	369 1.1	370 0.1	...	...	1,388 1.6	1,451 4.6
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458004	228 1.0	227 -0.8	230 1.5	230 0.0	233 1.3	237 1.5	239 0.8	...	...	906 1.9	931 2.8
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458005	974 -0.2	1,019 4.6	1,016 -0.3	998 -1.8	1,016 1.7	1,035 1.9	1,060 2.5	...	...	3,984 -0.3	4,065 2.0
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458006	115 1.0	115 0.3	116 0.8	117 1.2	119 1.5	119 0.3	119 -0.1	...	...	460 -1.0	471 2.4
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V19458007	1,758 2.9	1,855 5.5	1,840 -0.8	1,855 0.8	1,856 0.0	1,868 0.6	1,863 -0.2	...	...	7,154 -3.2	7,418 3.7
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V19458008	1,875 1.9	1,902 1.4	1,901 -0.0	1,908 0.4	1,905 -0.2	1,902 -0.2	1,915 0.7	...	...	7,473 -1.0	7,616 1.9
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V19458009	2,140 -0.2	2,184 2.0	2,206 1.0	2,219 0.6	2,244 1.1	2,245 0.0	2,266 0.9	...	...	8,665 -0.1	8,914 2.9
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458010	968 0.7	990 2.3	1,003 1.3	1,004 0.1	1,013 1.0	1,003 -1.0	1,012 0.9	...	...	3,886 0.4	4,022 3.5
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458011	601 -2.4	604 0.5	610 1.0	614 0.7	624 1.5	622 -0.2	622 -0.1	...	...	2,483 -4.5	2,470 -0.5
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788888	537 0.7	555 3.2	557 0.4	565 1.4	571 1.1	582 2.0	594 2.0	...	...	2,152 4.6	2,274 5.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788889	35 0.6	36 2.0	36 1.7	37 0.5	37 0.3	38 2.5	38 2.1	...	...	143 -2.6	147 3.2
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V19457998	10,099 2.4	10,457 3.5	10,563 1.0	10,689 1.2	10,781 0.9	10,881 0.9	11,005 1.1	...	...	40,761 -2.2	42,914 5.3
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458012	2,232 0.8	2,272 1.8	2,315 1.9	2,353 1.6	2,376 1.0	2,406 1.3	2,429 1.0	...	...	9,040 -1.1	9,450 4.5
18 Tourism expenditures <i>Dépenses touristiques</i>	V19457997	12,331 2.1	12,729 3.2	12,878 1.2	13,042 1.3	13,157 0.9	13,287 1.0	13,435 1.1	...	...	49,801 -2.0	52,364 5.1

**Section B**

**Tourism Domestic Demand**

**Section B**

**Demande touristique intérieure**

**Table 4. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 4. Demande touristique intérieure - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81441	<b>3,406</b> 1.6	<b>3,425</b> 0.5	<b>3,495</b> 2.1	<b>3,567</b> 2.0	<b>3,688</b> 3.4	<b>3,756</b> 1.9	<b>3,790</b> 0.9	<b>3,908</b> 3.1	<b>3,806</b> -2.6	<b>13,893</b> 5.8	<b>15,141</b> 9.0
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81442	2,117 1.2	2,076 -1.9	2,093 0.8	2,093 0.0	2,125 1.5	2,168 2.0	2,136 -1.5	2,220 3.9	2,147 -3.3	8,378 2.5	8,649 3.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81443	28 7.5	29 5.0	30 2.6	30 -0.6	31 3.4	32 4.5	34 6.0	34 -0.1	33 -4.3	117 14.3	131 12.3
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81444	82 -5.2	86 5.1	86 -0.3	88 2.0	92 5.1	96 3.8	105 9.7	109 3.8	108 -1.3	342 -2.1	402 17.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81445	197 4.1	189 -4.0	193 2.1	203 5.1	206 1.7	199 -3.6	205 2.9	213 3.7	215 1.3	783 4.4	823 5.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81446	181 1.7	184 1.9	188 1.9	191 1.9	196 2.3	196 0.0	203 3.7	210 3.4	210 0.3	744 7.5	804 8.0
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81447	748 2.4	806 7.7	852 5.7	907 6.6	983 8.3	1,010 2.8	1,048 3.8	1,066 1.6	1,036 -2.8	3,313 15.6	4,106 23.9
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81448	53 6.2	54 1.3	54 0.2	55 1.5	55 0.9	56 1.5	58 3.1	57 -1.4	57 0.0	216 7.2	226 4.8
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V81449	<b>913</b> -2.9	<b>923</b> 1.1	<b>927</b> 0.5	<b>935</b> 0.9	<b>948</b> 1.4	<b>968</b> 2.1	<b>1,023</b> 5.8	<b>1,059</b> 3.5	<b>1,070</b> 1.0	<b>3,696</b> -1.0	<b>3,998</b> 8.2
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V81453	<b>1,084</b> 2.4	<b>1,114</b> 2.8	<b>1,137</b> 2.1	<b>1,180</b> 3.8	<b>1,210</b> 2.5	<b>1,229</b> 1.6	<b>1,264</b> 2.8	<b>1,286</b> 1.8	<b>1,287</b> 0.0	<b>4,515</b> 9.0	<b>4,989</b> 10.5
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V81459	<b>1,383</b> 1.3	<b>1,412</b> 2.1	<b>1,451</b> 2.7	<b>1,486</b> 2.4	<b>1,538</b> 3.5	<b>1,597</b> 3.9	<b>1,660</b> 4.0	<b>1,691</b> 1.9	<b>1,696</b> 0.3	<b>5,732</b> 6.9	<b>6,486</b> 13.2
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81460	354 2.3	365 3.1	374 2.5	397 6.2	403 1.5	417 3.5	438 4.9	456 4.2	462 1.3	1,490 11.1	1,714 15.0
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81461	606 -1.4	612 0.9	618 1.1	631 2.0	663 5.2	696 5.0	706 1.4	711 0.6	708 -0.4	2,467 0.3	2,777 12.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788884	399 5.0	409 2.5	429 4.9	434 1.2	447 3.0	456 2.0	484 6.1	497 2.7	498 0.2	1,672 14.8	1,884 12.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788885	24 -3.6	27 11.2	30 11.5	24 -19.7	24 -0.1	27 15.0	32 18.6	28 -14.0	28 -0.2	104 1.1	111 7.2
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V81440	<b>6,786</b> 1.0	<b>6,873</b> 1.3	<b>7,010</b> 2.0	<b>7,167</b> 2.2	<b>7,383</b> 3.0	<b>7,550</b> 2.3	<b>7,737</b> 2.5	<b>7,945</b> 2.7	<b>7,858</b> -1.1	<b>27,837</b> 5.5	<b>30,615</b> 10.0
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81463	1,096 4.4	1,137 3.7	1,158 1.9	1,193 3.0	1,253 5.1	1,310 4.5	1,372 4.7	1,383 0.9	1,415 2.3	4,584 13.6	5,318 16.0
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V81439	<b>7,882</b> 1.5	<b>8,010</b> 1.6	<b>8,168</b> 2.0	<b>8,360</b> 2.3	<b>8,636</b> 3.3	<b>8,860</b> 2.6	<b>9,109</b> 2.8	<b>9,329</b> 2.4	<b>9,274</b> -0.6	<b>32,420</b> 6.6	<b>35,933</b> 10.8

**Table 4. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 4. Demande touristique intérieure - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81441	<b>3,665</b> -3.7	<b>3,421</b> -6.6	<b>3,363</b> -1.7	<b>3,373</b> 0.3	<b>3,572</b> 5.9	<b>3,700</b> 3.6	<b>3,629</b> -1.9	<b>3,625</b> -0.1	<b>3,328</b> -8.2	<b>14,255</b> -5.9	<b>14,274</b> 0.1
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81442	1,982 -7.7	1,821 -8.2	1,803 -1.0	1,782 -1.1	1,890 6.0	1,969 4.2	1,857 -5.7	1,747 -5.9	1,561 -10.6	7,753 -10.4	7,497 -3.3
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81443	34 4.9	35 1.4	35 0.1	37 5.2	39 7.9	38 -3.7	37 -2.4	38 3.6	38 -1.1	136 3.9	151 10.8
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81444	110 2.5	111 0.8	109 -2.0	109 -0.2	109 -0.0	108 -0.6	109 1.1	113 3.2	121 7.9	438 8.9	434 -0.8
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81445	218 1.2	220 1.1	221 0.5	222 0.1	234 5.8	236 0.8	242 2.4	243 0.4	254 4.4	875 6.2	934 6.8
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81446	212 0.9	207 -2.5	213 3.2	223 4.3	220 -1.2	223 1.5	227 1.7	231 1.9	240 4.0	843 4.8	892 5.9
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81447	1,053 1.6	971 -7.7	924 -4.8	943 2.0	1,019 8.1	1,065 4.5	1,096 2.9	1,190 8.6	1,048 -11.9	3,984 -3.0	4,122 3.5
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81448	55 -3.2	57 2.8	58 1.8	58 0.7	61 4.2	62 1.6	62 0.5	63 2.0	66 3.7	227 0.2	243 6.9
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V81449	<b>1,067</b> -0.3	<b>1,049</b> -1.7	<b>1,050</b> 0.1	<b>1,103</b> 5.1	<b>1,144</b> 3.7	<b>1,162</b> 1.6	<b>1,162</b> -0.0	<b>1,169</b> 0.6	<b>1,122</b> -4.1	<b>4,234</b> 5.9	<b>4,571</b> 8.0
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V81453	<b>1,275</b> -1.0	<b>1,301</b> 2.1	<b>1,344</b> 3.3	<b>1,360</b> 1.2	<b>1,383</b> 1.7	<b>1,387</b> 0.3	<b>1,391</b> 0.2	<b>1,416</b> 1.8	<b>1,510</b> 6.7	<b>5,207</b> 4.4	<b>5,522</b> 6.0
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V81459	<b>1,717</b> 1.2	<b>1,671</b> -2.7	<b>1,661</b> -0.6	<b>1,697</b> 2.2	<b>1,778</b> 4.8	<b>1,803</b> 1.4	<b>1,827</b> 1.3	<b>1,852</b> 1.4	<b>1,864</b> 0.6	<b>6,744</b> 4.0	<b>7,106</b> 5.4
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81460	484 4.8	504 4.2	530 5.1	523 -1.4	564 8.0	556 -1.4	556 -0.0	584 5.0	634 8.5	1,981 15.6	2,200 11.1
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81461	702 -0.9	649 -7.5	601 -7.4	622 3.5	658 5.8	687 4.3	710 3.3	701 -1.2	659 -6.0	2,661 -4.2	2,677 0.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788884	503 1.0	491 -2.4	503 2.5	525 4.4	526 0.2	530 0.8	531 0.2	538 1.3	543 0.9	1,995 5.9	2,113 5.9
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788885	28 -1.1	26 -5.7	26 1.1	27 3.5	29 7.5	30 2.6	30 1.6	29 -3.5	28 -3.3	108 -3.5	117 8.5
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V81440	<b>7,722</b> -1.7	<b>7,442</b> -3.6	<b>7,418</b> -0.3	<b>7,533</b> 1.6	<b>7,877</b> 4.6	<b>8,053</b> 2.2	<b>8,010</b> -0.5	<b>8,063</b> 0.7	<b>7,824</b> -3.0	<b>30,440</b> -0.6	<b>31,473</b> 3.4
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81463	1,392 -1.7	1,378 -0.9	1,382 0.3	1,422 2.9	1,515 6.6	1,535 1.3	1,557 1.4	1,578 1.3	1,600 1.4	5,568 4.7	6,029 8.3
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V81439	<b>9,114</b> -1.7	<b>8,820</b> -3.2	<b>8,800</b> -0.2	<b>8,955</b> 1.8	<b>9,392</b> 4.9	<b>9,588</b> 2.1	<b>9,566</b> -0.2	<b>9,640</b> 0.8	<b>9,424</b> -2.2	<b>36,008</b> 0.2	<b>37,502</b> 4.2

**Table 4. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 4. Demande touristique intérieure - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V81441	3,462 4.0	3,460 -0.1	3,613 4.4	3,709 2.7	3,674 -0.9	3,791 3.2	3,927 3.6	...	...	13,874 -2.8	14,787 6.6
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81442	1,631 4.5	1,640 0.6	1,703 3.9	1,722 1.1	1,679 -2.5	1,725 2.8	1,822 5.6	...	...	6,578 -12.3	6,830 3.8
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81443	39 1.8	39 2.0	38 -2.9	39 2.5	40 1.0	41 2.5	41 1.1	...	...	154 2.2	158 2.1
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81444	119 -1.7	121 1.1	123 1.5	128 4.2	131 2.7	134 2.5	135 0.3	...	...	474 9.2	516 8.8
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81445	257 1.3	260 1.2	263 1.0	262 -0.4	262 0.1	261 -0.3	266 1.8	...	...	1,013 8.5	1,048 3.4
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81446	243 1.2	243 -0.0	247 1.7	248 0.2	252 1.6	260 3.2	265 2.1	...	...	958 7.3	1,007 5.2
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81447	1,106 5.5	1,091 -1.3	1,172 7.5	1,242 6.0	1,242 -0.1	1,300 4.7	1,327 2.1	...	...	4,435 7.6	4,957 11.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81448	67 2.1	66 -2.1	66 1.1	67 1.4	69 2.2	69 0.9	71 2.2	...	...	261 7.7	271 3.9
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V81449	1,141 1.7	1,176 3.1	1,172 -0.3	1,165 -0.6	1,175 0.9	1,178 0.2	1,174 -0.4	...	...	4,608 0.8	4,690 1.8
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V81453	1,539 1.9	1,546 0.5	1,546 -0.0	1,541 -0.3	1,534 -0.5	1,535 0.1	1,563 1.8	...	...	6,011 8.9	6,156 2.4
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81459	1,872 0.4	1,900 1.5	1,897 -0.1	1,900 0.1	1,929 1.5	1,936 0.3	1,973 1.9	...	...	7,488 5.4	7,662 2.3
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81460	651 2.7	657 0.9	655 -0.2	643 -1.8	656 2.0	652 -0.6	662 1.5	...	...	2,525 14.8	2,606 3.2
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81461	649 -1.5	657 1.2	658 0.1	664 0.9	680 2.5	680 -0.1	687 1.1	...	...	2,666 -0.4	2,681 0.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788884	544 0.3	558 2.6	556 -0.4	564 1.5	563 -0.2	574 2.0	593 3.3	...	...	2,183 3.3	2,257 3.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788885	28 -1.8	28 -1.1	28 3.2	29 2.6	30 2.9	30 -0.2	31 3.9	...	...	113 -3.0	118 4.0
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81440	8,014 2.4	8,081 0.8	8,228 1.8	8,314 1.1	8,313 -0.0	8,440 1.5	8,637 2.3	...	...	31,982 1.6	33,295 4.1
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81463	1,586 -0.9	1,589 0.2	1,595 0.4	1,602 0.4	1,613 0.7	1,637 1.4	1,663 1.6	...	...	6,353 5.4	6,447 1.5
18 Tourism expenditures <i>Dépenses touristiques</i>	V81439	9,600 1.9	9,670 0.7	9,823 1.6	9,917 1.0	9,926 0.1	10,077 1.5	10,300 2.2	...	...	38,335 2.2	39,742 3.7

**Table 5. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 5. Demande touristique intérieure - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V81466	3,073 1.7	3,288 1.1	4,176 10.3	3,355 9.0	3,367 9.6	3,617 10.0	4,522 8.3	3,636 8.4	3,478 3.3	13,892 5.8	15,142 9.0
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81467	2,052 0.2	2,046 -2.5	2,222 8.7	2,057 3.7	2,154 5.0	2,156 5.4	2,210 -0.6	2,130 3.6	2,201 2.2	8,377 2.5	8,649 3.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81468	28 10.2	28 10.8	32 19.4	29 16.3	30 7.3	31 13.5	36 11.8	34 16.3	31 3.2	117 14.2	131 12.3
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81469	81 1.1	82 -3.5	87 -6.5	92 1.2	90 11.8	91 11.4	110 26.1	110 19.7	99 9.1	342 -2.0	402 17.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81470	163 5.3	150 2.5	270 3.4	200 6.3	165 1.3	163 8.9	289 7.2	206 2.8	172 3.8	783 4.4	823 5.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81471	136 6.9	174 7.1	272 7.5	161 8.2	147 7.8	185 6.0	295 8.4	177 9.9	161 9.4	744 7.5	804 8.0
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81472	558 4.7	756 10.4	1,230 17.1	769 28.4	724 29.7	937 23.9	1,517 23.3	928 20.7	757 4.6	3,313 15.6	4,106 23.9
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81473	54 5.6	52 5.0	62 10.2	47 7.7	57 4.1	54 2.8	65 5.1	51 7.8	58 2.1	216 7.2	226 4.9
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81474	678 -3.6	919 -1.1	1,264 -2.8	836 4.2	706 4.1	959 4.4	1,392 10.1	941 12.6	806 14.2	3,696 -1.0	3,998 8.2
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V81478	864 6.4	1,058 8.3	1,613 7.9	980 13.8	956 10.6	1,168 10.5	1,786 10.8	1,079 10.0	1,017 6.3	4,515 8.9	4,989 10.5
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81484	1,185 4.7	1,365 6.2	1,868 7.7	1,313 8.7	1,318 11.2	1,542 12.9	2,143 14.7	1,484 13.0	1,456 10.4	5,732 6.9	6,486 13.2
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81485	270 5.2	303 10.8	638 10.6	280 19.1	304 12.8	347 14.6	751 17.8	312 11.5	350 15.1	1,490 11.1	1,714 15.0
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81486	570 -2.1	602 0.1	748 1.4	547 1.6	625 9.8	684 13.8	851 13.7	616 12.5	670 7.1	2,467 0.3	2,777 12.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788878	323 18.3	435 12.7	455 16.4	459 12.8	364 12.8	485 11.3	512 12.5	524 14.2	410 12.6	1,672 14.8	1,884 12.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788879	24 14.5	26 4.1	27 -8.3	27 -1.5	25 5.9	26 0.1	29 5.8	31 16.4	26 3.2	104 1.1	111 7.1
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81465	5,801 2.3	6,630 2.9	8,920 7.3	6,485 9.0	6,348 9.4	7,286 9.9	9,843 10.3	7,139 10.1	6,757 6.5	27,836 5.5	30,616 10.0
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81488	776 16.5	1,001 13.9	1,525 12.8	1,282 12.7	885 14.0	1,151 15.0	1,803 18.2	1,479 15.4	1,005 13.6	4,584 13.6	5,318 16.0
<b>18 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V81464	6,577 3.8	7,631 4.2	10,445 8.0	7,767 9.6	7,233 10.0	8,437 10.6	11,646 11.5	8,619 11.0	7,762 7.3	32,419 6.6	35,934 10.8

**Table 5. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 5. Demande touristique intérieure - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	<b>V81466</b>	<b>3,673</b> 1.6	<b>4,074</b> -9.9	<b>3,009</b> -17.3	<b>3,080</b> -11.4	<b>3,436</b> -6.4	<b>4,371</b> 7.3	<b>3,387</b> 12.6	<b>3,226</b> 4.8	<b>3,230</b> -6.0	<b>14,234</b> -6.0	<b>14,274</b> 0.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81467	2,104 -2.4	1,832 -17.1	1,616 -24.1	1,859 -15.5	1,904 -9.5	1,949 6.3	1,786 10.6	1,779 -4.3	1,615 -15.2	7,753 -10.4	7,498 -3.3
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81468	31 -2.6	38 7.2	36 7.0	36 15.2	37 20.9	40 5.5	38 4.2	36 -0.7	38 2.8	136 3.9	151 10.9
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81469	100 10.0	118 7.1	121 9.6	105 6.2	97 -2.9	113 -3.8	119 -1.7	109 3.7	109 12.1	438 8.9	434 -0.8
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81470	176 7.8	313 8.4	214 3.9	180 5.0	192 9.2	328 4.7	234 9.6	201 11.7	210 9.5	874 6.2	934 6.8
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81471	203 10.0	299 1.3	180 1.5	169 5.5	209 2.8	323 8.1	191 6.1	175 3.2	225 7.6	843 4.8	892 5.9
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81472	1,000 6.8	1,422 -6.3	805 -13.3	671 -11.4	941 -6.0	1,544 8.6	967 20.1	866 29.1	972 3.3	3,984 -3.0	4,122 3.5
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81473	53 -0.8	64 -2.1	52 2.1	60 3.1	56 6.2	74 15.3	53 1.6	61 1.7	60 7.1	227 0.2	243 6.9
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	<b>V81474</b>	<b>1,066</b> 11.2	<b>1,408</b> 1.1	<b>952</b> 1.1	<b>785</b> -2.7	<b>1,132</b> 6.2	<b>1,615</b> 14.7	<b>1,040</b> 9.2	<b>870</b> 10.8	<b>1,136</b> 0.3	<b>4,232</b> 5.8	<b>4,572</b> 8.0
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	<b>V81478</b>	<b>1,232</b> 5.5	<b>1,852</b> 3.7	<b>1,099</b> 1.9	<b>1,069</b> 5.1	<b>1,351</b> 9.7	<b>1,967</b> 6.2	<b>1,135</b> 3.2	<b>1,124</b> 5.2	<b>1,478</b> 9.4	<b>5,201</b> 4.2	<b>5,522</b> 6.2
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	<b>V81484</b>	<b>1,679</b> 8.9	<b>2,186</b> 2.0	<b>1,412</b> -4.9	<b>1,441</b> -1.0	<b>1,744</b> 3.9	<b>2,366</b> 8.2	<b>1,555</b> 10.2	<b>1,540</b> 6.9	<b>1,849</b> 6.0	<b>6,733</b> 3.8	<b>7,106</b> 5.5
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81485	421 21.3	873 16.2	337 8.0	385 9.8	507 20.4	957 9.7	351 4.2	442 15.0	587 16.0	1,981 15.6	2,200 11.1
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81486	693 1.3	775 -9.0	523 -15.1	595 -11.3	649 -6.4	819 5.7	615 17.5	623 4.8	658 1.4	2,661 -4.2	2,677 0.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788878	537 10.7	518 1.3	530 1.1	436 6.4	561 4.6	557 7.4	559 5.5	447 2.6	579 3.2	1,995 5.9	2,113 5.9
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788879	26 2.4	27 -6.7	28 -10.4	26 0.5	27 3.9	33 20.7	31 8.6	28 5.5	25 -10.4	108 -3.4	117 8.5
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	<b>V81465</b>	<b>7,650</b> 5.0	<b>9,520</b> -3.3	<b>6,471</b> -9.4	<b>6,374</b> -5.7	<b>7,664</b> 0.2	<b>10,319</b> 8.4	<b>7,117</b> 10.0	<b>6,761</b> 6.1	<b>7,693</b> 0.4	<b>30,399</b> -0.7	<b>31,474</b> 3.5
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81488	1,241 7.8	1,839 2.0	1,472 -0.5	996 -0.9	1,346 8.4	2,049 11.4	1,637 11.2	1,093 9.7	1,417 5.3	5,557 4.5	6,029 8.5
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	<b>V81464</b>	<b>8,891</b> 5.4	<b>11,359</b> -2.5	<b>7,943</b> -7.8	<b>7,371</b> -5.0	<b>9,010</b> 1.3	<b>12,368</b> 8.9	<b>8,754</b> 10.2	<b>7,853</b> 6.5	<b>9,110</b> 1.1	<b>35,956</b> 0.1	<b>37,503</b> 4.3

**Table 5. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 5. Demande touristique intérieure - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V81466	4,243 -2.9	3,175 -6.3	3,164 -1.9	3,578 10.8	4,599 8.4	3,446 8.5	3,383 6.9	...	...	13,874 -2.8	14,787 6.6
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81467	1,647 -15.5	1,537 -13.9	1,713 -3.7	1,741 7.8	1,787 8.5	1,589 3.4	1,790 4.5	...	...	6,578 -12.3	6,831 3.8
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81468	42 3.5	39 2.9	37 4.2	43 11.6	41 -1.6	37 -5.1	39 4.9	...	...	154 2.2	158 2.1
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81469	126 11.0	130 9.9	118 8.6	117 6.6	138 10.0	143 9.7	129 9.4	...	...	474 9.2	516 8.8
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81470	364 11.0	238 1.6	203 0.7	216 2.5	377 3.7	252 5.9	207 2.0	...	...	1,013 8.5	1,048 3.4
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81471	354 9.5	204 7.2	186 6.2	236 4.7	366 3.5	220 7.7	199 7.0	...	...	958 7.3	1,007 5.2
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81472	1,628 5.5	969 0.2	841 -2.9	1,163 19.7	1,805 10.9	1,147 18.4	951 13.0	...	...	4,435 7.6	4,957 11.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81473	82 11.8	58 9.3	66 8.9	63 5.1	84 1.6	58 0.8	69 4.7	...	...	261 7.7	271 3.9
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V81474	1,611 -0.2	991 -4.7	857 -1.5	1,138 0.2	1,666 3.4	1,029 3.8	871 1.7	...	...	4,608 0.8	4,690 1.8
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V81478	2,168 10.2	1,241 9.3	1,204 7.1	1,495 1.1	2,188 0.9	1,269 2.3	1,249 3.7	...	...	6,011 8.9	6,156 2.4
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81484	2,490 5.3	1,608 3.4	1,590 3.2	1,847 -0.1	2,582 3.7	1,642 2.1	1,671 5.1	...	...	7,488 5.4	7,662 2.3
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81485	1,089 13.7	407 15.8	499 12.8	569 -3.2	1,127 3.5	411 0.9	515 3.2	...	...	2,525 14.8	2,606 3.2
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81486	801 -2.2	584 -4.9	601 -3.6	653 -0.7	831 3.8	596 2.1	632 5.2	...	...	2,666 -0.4	2,681 0.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788878	570 2.4	587 5.1	463 3.5	600 3.6	590 3.6	603 2.8	496 7.1	...	...	2,183 3.3	2,257 3.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788879	31 -4.8	30 -1.8	27 -0.9	25 3.4	33 7.4	32 5.4	28 2.8	...	...	113 -3.0	118 4.0
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81465	10,513 1.9	7,015 -1.4	6,815 0.8	8,058 4.7	11,036 5.0	7,387 5.3	7,174 5.3	...	...	31,981 1.6	33,295 4.1
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81488	2,132 4.0	1,712 4.5	1,136 4.0	1,447 2.1	2,152 1.0	1,712 0.0	1,188 4.5	...	...	6,353 5.4	6,447 1.5
18 Tourism expenditures <i>Dépenses touristiques</i>	V81464	12,645 2.2	8,727 -0.3	7,951 1.3	9,504 4.3	13,188 4.3	9,098 4.3	8,362 5.2	...	...	38,334 2.2	39,742 3.7

**Table 6. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 6. Demande touristique intérieure - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V19458015	<b>3,461</b> 3.8	<b>3,545</b> 2.4	<b>3,605</b> 1.7	<b>3,609</b> 0.1	<b>3,597</b> -0.4	<b>3,692</b> 2.6	<b>3,731</b> 1.1	<b>3,810</b> 2.1	<b>3,864</b> 1.4	<b>14,220</b> 9.9	<b>14,829</b> 4.3
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458016	2,099 4.1	2,204 5.0	2,275 3.2	2,244 -1.4	2,193 -2.3	2,300 4.9	2,315 0.7	2,378 2.7	2,420 1.8	8,822 13.5	9,186 4.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458017	26 5.3	27 2.3	27 3.0	27 -0.7	28 3.7	30 4.6	30 2.0	29 -2.3	29 -2.7	107 10.6	117 9.3
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458018	76 -6.4	80 5.7	79 -1.0	80 1.4	84 4.5	86 2.0	94 9.5	95 1.5	94 -1.5	315 -4.6	358 13.7
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458019	193 3.4	185 -4.0	189 2.2	195 3.3	199 1.7	194 -2.5	200 3.5	206 2.6	206 0.2	762 1.6	798 4.8
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458020	179 1.9	180 0.6	182 1.4	185 1.6	189 2.1	189 0.1	195 3.1	200 2.6	199 -0.5	725 6.3	773 6.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458021	838 4.4	819 -2.3	801 -2.1	825 3.0	851 3.1	842 -1.1	844 0.2	850 0.7	865 1.7	3,283 5.3	3,386 3.1
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458022	51 5.6	51 0.8	51 0.2	52 1.9	53 1.5	52 -1.9	53 2.1	52 -2.1	53 1.3	206 5.5	211 2.4
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V19458023	<b>856</b> -2.1	<b>837</b> -2.2	<b>823</b> -1.7	<b>824</b> 0.2	<b>837</b> 1.5	<b>838</b> 0.2	<b>865</b> 3.3	<b>875</b> 1.1	<b>889</b> 1.6	<b>3,339</b> -5.8	<b>3,416</b> 2.3
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V19458024	<b>1,053</b> 1.9	<b>1,075</b> 2.1	<b>1,094</b> 1.8	<b>1,127</b> 3.0	<b>1,151</b> 2.1	<b>1,162</b> 1.0	<b>1,188</b> 2.2	<b>1,201</b> 1.1	<b>1,192</b> -0.8	<b>4,350</b> 7.0	<b>4,702</b> 8.1
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V19458025	<b>1,357</b> 1.0	<b>1,366</b> 0.6	<b>1,391</b> 1.8	<b>1,425</b> 2.5	<b>1,469</b> 3.1	<b>1,522</b> 3.6	<b>1,568</b> 3.1	<b>1,595</b> 1.7	<b>1,594</b> -0.0	<b>5,538</b> 4.9	<b>6,154</b> 11.1
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458026	346 1.7	354 2.4	361 1.9	381 5.6	385 0.8	397 3.1	412 4.0	423 2.7	426 0.7	1,443 8.8	1,617 12.1
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458027	591 -1.5	590 -0.3	593 0.5	605 2.0	632 4.6	660 4.4	662 0.3	663 0.1	658 -0.7	2,378 -1.6	2,618 10.1
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788890	395 4.3	398 0.8	414 4.1	417 0.6	429 3.0	442 2.9	470 6.4	484 2.9	485 0.3	1,623 12.7	1,825 12.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788891	25 2.4	24 -4.4	23 -5.0	22 -3.1	23 3.6	23 1.7	24 1.3	24 3.0	25 0.4	94 -4.5	95 0.1
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V19458014	<b>6,726</b> 2.1	<b>6,823</b> 1.4	<b>6,913</b> 1.3	<b>6,985</b> 1.0	<b>7,053</b> 1.0	<b>7,214</b> 2.3	<b>7,352</b> 1.9	<b>7,481</b> 1.8	<b>7,540</b> 0.8	<b>27,447</b> 6.2	<b>29,100</b> 6.0
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458028	1,077 4.0	1,112 3.2	1,130 1.7	1,166 3.2	1,227 5.2	1,276 4.0	1,327 4.0	1,333 0.4	1,360 2.0	4,486 12.2	5,163 15.1
18 Tourism expenditures <i>Dépenses touristiques</i>	V19458013	<b>7,804</b> 2.4	<b>7,934</b> 1.7	<b>8,043</b> 1.4	<b>8,151</b> 1.3	<b>8,280</b> 1.6	<b>8,490</b> 2.5	<b>8,679</b> 2.2	<b>8,814</b> 1.5	<b>8,899</b> 1.0	<b>31,932</b> 7.0	<b>34,263</b> 7.3

**Table 6. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 6. Demande touristique intérieure - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V19458015	<b>3,758</b> -2.8	<b>3,641</b> -3.1	<b>3,445</b> -5.4	<b>3,462</b> 0.5	<b>3,410</b> -1.5	<b>3,396</b> -0.4	<b>3,431</b> 1.0	<b>3,463</b> 0.9	<b>3,359</b> -3.0	<b>14,709</b> -0.8	<b>13,699</b> -6.9
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458016	2,349 -2.9	2,248 -4.3	2,007 -10.7	2,001 -0.3	1,961 -2.0	1,936 -1.3	1,939 0.2	1,959 1.0	1,849 -5.6	9,024 -1.8	7,838 -13.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458017	30 3.1	30 0.3	30 2.0	31 3.6	34 8.3	32 -5.9	31 -1.9	32 2.6	32 -0.3	118 0.6	128 8.9
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458018	95 1.4	93 -2.6	89 -3.4	89 -0.4	90 1.0	90 -0.3	90 0.2	92 2.3	99 7.2	371 3.4	358 -3.3
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458019	208 0.7	209 0.6	209 -0.1	205 -1.5	217 5.8	216 -0.6	222 2.7	224 0.9	236 5.5	831 4.1	860 3.5
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458020	198 -0.4	191 -3.8	195 2.1	202 3.6	198 -2.0	200 1.0	201 0.6	203 1.1	209 3.1	783 1.3	800 2.2
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458021	828 -4.2	820 -1.0	865 5.4	882 2.0	856 -2.9	868 1.3	893 2.9	898 0.5	877 -2.3	3,377 -0.3	3,499 3.6
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458022	51 -3.6	51 0.4	51 0.0	52 1.2	54 4.1	55 2.2	55 0.0	56 1.1	57 3.2	206 -2.2	216 4.7
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V19458023	<b>893</b> 0.4	<b>892</b> -0.1	<b>912</b> 2.3	<b>941</b> 3.2	<b>956</b> 1.6	<b>953</b> -0.2	<b>946</b> -0.8	<b>961</b> 1.6	<b>969</b> 0.9	<b>3,585</b> 5.0	<b>3,796</b> 5.9
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V19458024	<b>1,171</b> -1.8	<b>1,181</b> 0.9	<b>1,211</b> 2.5	<b>1,216</b> 0.4	<b>1,229</b> 1.1	<b>1,224</b> -0.4	<b>1,221</b> -0.2	<b>1,235</b> 1.1	<b>1,308</b> 6.0	<b>4,755</b> 1.1	<b>4,890</b> 2.8
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V19458025	<b>1,606</b> 0.7	<b>1,562</b> -2.8	<b>1,554</b> -0.5	<b>1,572</b> 1.1	<b>1,635</b> 4.0	<b>1,646</b> 0.7	<b>1,664</b> 1.1	<b>1,682</b> 1.1	<b>1,694</b> 0.7	<b>6,316</b> 2.6	<b>6,517</b> 3.2
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458026	444 4.0	461 4.0	485 5.1	473 -2.5	507 7.3	495 -2.5	491 -0.7	513 4.5	557 8.5	1,816 12.3	1,966 8.3
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458027	648 -1.5	596 -8.0	552 -7.4	565 2.3	593 5.0	611 3.0	626 2.4	616 -1.5	580 -5.9	2,455 -6.2	2,394 -2.5
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788890	491 1.2	482 -1.8	494 2.5	509 3.1	510 0.0	516 1.2	523 1.3	528 1.0	533 1.1	1,952 7.0	2,057 5.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788891	24 -4.1	22 -6.0	23 5.0	25 5.6	25 2.0	25 -1.2	25 0.0	25 2.8	25 -3.5	93 -1.3	99 6.0
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V19458014	<b>7,428</b> -1.5	<b>7,275</b> -2.1	<b>7,122</b> -2.1	<b>7,190</b> 1.0	<b>7,229</b> 0.5	<b>7,219</b> -0.1	<b>7,262</b> 0.6	<b>7,341</b> 1.1	<b>7,330</b> -0.1	<b>29,364</b> 0.9	<b>28,901</b> -1.6
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458028	1,333 -1.9	1,319 -1.1	1,324 0.3	1,357 2.6	1,444 6.4	1,463 1.3	1,488 1.7	1,509 1.4	1,531 1.5	5,336 3.3	5,752 7.8
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V19458013	<b>8,761</b> -1.6	<b>8,594</b> -1.9	<b>8,446</b> -1.7	<b>8,548</b> 1.2	<b>8,673</b> 1.5	<b>8,682</b> 0.1	<b>8,750</b> 0.8	<b>8,850</b> 1.1	<b>8,861</b> 0.1	<b>34,700</b> 1.3	<b>34,653</b> -0.1

**Table 6. Tourism Domestic Demand - Canada**  
**Tableau 6. Demande touristique intérieure - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V19458015	<b>3,483</b> 3.7	<b>3,622</b> 4.0	<b>3,685</b> 1.7	<b>3,740</b> 1.5	<b>3,786</b> 1.2	<b>3,862</b> 2.0	<b>3,968</b> 2.7	...	...	<b>13,927</b> 1.7	<b>15,073</b> 8.2
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458016	1,971 6.6	2,070 5.0	2,138 3.3	2,214 3.6	2,240 1.2	2,294 2.4	2,372 3.4	...	...	7,849 0.1	8,887 13.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458017	32 0.9	33 1.2	32 -2.4	32 0.3	32 1.3	33 2.2	33 -1.2	...	...	129 0.5	129 0.2
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458018	97 -1.7	98 0.9	99 1.1	102 2.7	102 0.7	102 -0.0	102 0.0	...	...	385 7.4	405 5.1
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458019	240 1.8	242 0.9	241 -0.4	241 -0.3	240 -0.4	240 0.3	241 0.3	...	...	941 9.5	962 2.1
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458020	211 0.9	209 -0.9	211 1.1	210 -0.5	213 1.4	217 1.6	219 0.9	...	...	832 4.1	851 2.3
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458021	875 -0.2	915 4.6	908 -0.8	885 -2.5	902 1.8	919 2.0	944 2.7	...	...	3,565 1.9	3,615 1.4
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458022	57 -0.9	55 -3.2	55 0.5	56 0.7	57 1.8	57 0.2	57 0.9	...	...	225 4.4	225 -0.0
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V19458023	<b>995</b> 2.6	<b>1,020</b> 2.6	<b>996</b> -2.4	<b>974</b> -2.2	<b>970</b> -0.4	<b>967</b> -0.3	<b>963</b> -0.4	...	...	<b>3,945</b> 3.9	<b>3,907</b> -1.0
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V19458024	<b>1,326</b> 1.4	<b>1,323</b> -0.2	<b>1,313</b> -0.7	<b>1,302</b> -0.9	<b>1,288</b> -1.1	<b>1,278</b> -0.8	<b>1,293</b> 1.2	...	...	<b>5,192</b> 6.2	<b>5,181</b> -0.2
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V19458025	<b>1,691</b> -0.2	<b>1,715</b> 1.4	<b>1,716</b> 0.1	<b>1,711</b> -0.3	<b>1,734</b> 1.3	<b>1,739</b> 0.3	<b>1,760</b> 1.2	...	...	<b>6,783</b> 4.1	<b>6,901</b> 1.7
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458026	567 1.8	572 0.9	570 -0.5	554 -2.7	562 1.4	556 -1.1	565 1.7	...	...	2,209 12.4	2,242 1.5
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458027	563 -2.9	564 0.2	566 0.2	568 0.4	576 1.6	575 -0.2	575 -0.1	...	...	2,323 -3.0	2,285 -1.7
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788890	537 0.7	555 3.2	557 0.4	565 1.4	571 1.1	582 2.0	594 2.0	...	...	2,152 4.6	2,274 5.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788891	24 -1.2	24 -0.4	25 1.7	25 0.4	25 0.4	26 3.2	26 2.7	...	...	98 -0.7	99 1.1
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V19458014	<b>7,495</b> 2.2	<b>7,680</b> 2.5	<b>7,710</b> 0.4	<b>7,726</b> 0.2	<b>7,778</b> 0.7	<b>7,846</b> 0.9	<b>7,984</b> 1.8	...	...	<b>29,847</b> 3.3	<b>31,061</b> 4.1
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458028	1,520 -0.7	1,516 -0.2	1,528 0.8	1,534 0.4	1,544 0.6	1,562 1.2	1,587 1.6	...	...	6,075 5.6	6,167 1.5
<b>18 Tourism expenditures</b> <b>Dépenses touristiques</b>	V19458013	<b>9,015</b> 1.7	<b>9,196</b> 2.0	<b>9,239</b> 0.5	<b>9,260</b> 0.2	<b>9,322</b> 0.7	<b>9,408</b> 0.9	<b>9,571</b> 1.7	...	...	<b>35,922</b> 3.7	<b>37,228</b> 3.6

## **Section C**

**Tourism Demand by Non-residents  
(Exports)**

## **Section C**

**Demande touristiques des non-résidents  
(exportations)**

**Table 7. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada****Tableau 7. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V81516	<b>1,099</b> 4.5	<b>1,063</b> -3.3	<b>1,059</b> -0.3	<b>1,098</b> 3.7	<b>1,163</b> 5.9	<b>1,200</b> 3.2	<b>1,229</b> 2.4	<b>1,253</b> 2.0	<b>1,233</b> -1.6	<b>4,319</b> 9.3	<b>4,845</b> 12.2
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81517	674 6.2	630 -6.6	618 -2.0	639 3.4	699 9.4	730 4.5	755 3.4	769 1.8	734 -4.5	2,561 9.3	2,953 15.3
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81518	27 4.2	27 -1.2	27 0.8	27 1.7	28 3.6	29 2.7	31 4.5	-31 -0.0	31 2.7	108 4.8	119 9.6
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81519	71 5.4	69 -3.0	71 1.8	74 4.7	77 4.3	79 2.3	78 -1.3	81 3.6	83 2.5	285 8.8	314 10.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81520	125 -3.7	132 5.4	133 0.8	137 2.8	135 -1.2	137 1.8	139 0.8	142 2.2	146 3.2	527 5.3	553 4.9
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81521	21 -2.2	23 7.4	24 6.4	23 -6.1	24 2.8	24 -0.3	24 -0.2	24 -0.1	24 3.3	92 7.9	94 2.6
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81522	125 5.9	126 0.8	129 2.6	140 8.3	141 0.2	139 -0.8	140 0.1	144 2.9	152 6.0	521 15.2	563 8.1
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81523	54 3.1	55 2.3	57 3.3	58 1.8	59 1.1	62 4.5	64 3.4	64 1.0	62 -3.3	225 8.3	249 10.4
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81524	<b>1,013</b> 1.6	<b>1,016</b> 0.3	<b>1,034</b> 1.8	<b>1,035</b> 0.1	<b>1,046</b> 1.1	<b>1,059</b> 1.2	<b>1,071</b> 1.2	<b>1,108</b> 3.4	<b>1,099</b> -0.8	<b>4,098</b> 6.3	<b>4,283</b> 4.5
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V81528	<b>683</b> -3.3	<b>680</b> -0.5	<b>704</b> 3.6	<b>715</b> 1.6	<b>727</b> 1.7	<b>734</b> 1.0	<b>735</b> 0.1	<b>743</b> 1.0	<b>773</b> 4.1	<b>2,783</b> 2.3	<b>2,939</b> 5.6
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81534	<b>556</b> -0.1	<b>561</b> 1.0	<b>574</b> 2.3	<b>583</b> 1.6	<b>593</b> 1.6	<b>589</b> -0.7	<b>595</b> 1.1	<b>616</b> 3.5	<b>642</b> 4.2	<b>2,274</b> 7.7	<b>2,392</b> 5.2
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81535	494 -0.3	497 0.7	506 1.8	516 2.0	525 1.8	519 -1.2	523 0.8	545 4.3	569 4.3	2,013 7.7	2,112 5.0
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81536	52 3.4	52 -0.1	53 3.1	54 1.7	55 1.2	56 1.7	57 1.2	57 1.4	58 2.0	211 7.4	225 6.4
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788886	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788887	10 -8.1	12 20.6	15 21.6	13 -12.1	12 -4.2	14 11.1	16 12.3	13 -16.1	14 9.7	50 11.8	55 9.7
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81515	<b>3,351</b> 1.2	<b>3,320</b> -0.9	<b>3,371</b> 1.6	<b>3,432</b> 1.8	<b>3,528</b> 2.8	<b>3,582</b> 1.5	<b>3,630</b> 1.3	<b>3,719</b> 2.5	<b>3,746</b> 0.7	<b>13,474</b> 6.6	<b>14,460</b> 7.3
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81538	741 1.3	758 2.3	795 4.9	813 2.2	801 -1.4	827 3.3	854 3.3	873 2.2	895 2.4	3,108 9.6	3,356 8.0
<b>18 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V81514	<b>4,092</b> 1.2	<b>4,078</b> -0.4	<b>4,167</b> 2.2	<b>4,244</b> 1.9	<b>4,329</b> 2.0	<b>4,409</b> 1.8	<b>4,484</b> 1.7	<b>4,593</b> 2.4	<b>4,641</b> 1.1	<b>16,581</b> 7.1	<b>17,816</b> 7.4

**Table 7. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada****Tableau 7. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation Transport</b>	<b>V81516</b>	<b>1,215</b> <b>-1.4</b>	<b>1,183</b> <b>-2.7</b>	<b>1,137</b> <b>-3.9</b>	<b>1,206</b> <b>6.0</b>	<b>1,224</b> <b>1.5</b>	<b>1,193</b> <b>-2.5</b>	<b>1,198</b> <b>0.4</b>	<b>1,148</b> <b>-4.2</b>	<b>959</b> <b>-16.5</b>	<b>4,769</b> <b>-1.6</b>	<b>4,821</b> <b>1.1</b>
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81517	710 -3.3	687 -3.2	650 -5.3	712 9.5	722 1.4	679 -6.0	683 0.6	649 -5.0	532 -18.0	2,781 -5.8	2,796 0.6
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81518	34 8.3	33 -3.7	33 -0.3	34 2.8	34 0.5	35 3.3	37 5.5	32 -12.5	28 -14.1	131 10.0	139 6.1
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81519	83 0.5	86 3.7	89 3.2	90 0.7	89 -0.4	91 2.3	93 1.7	88 -5.6	80 -8.6	341 8.4	363 6.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81520	144 -1.3	141 -2.4	138 -1.7	140 1.4	133 -5.0	140 4.9	138 -1.3	131 -5.1	116 -11.6	570 3.1	552 -3.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81521	25 2.4	24 -2.0	24 -0.4	25 1.8	24 -1.8	25 1.8	25 1.3	24 -2.6	19 -20.5	98 3.9	99 1.0
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81522	155 1.7	146 -5.7	133 -9.1	134 1.1	151 12.2	154 2.6	152 -1.6	155 1.8	120 -22.3	586 4.0	591 0.9
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81523	65 3.8	66 2.6	70 5.2	71 1.5	71 -0.2	70 -1.5	71 1.8	70 -1.2	64 -8.8	263 5.7	282 7.2
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V81524	<b>1,079</b> <b>-1.9</b>	<b>1,030</b> <b>-4.5</b>	<b>992</b> <b>-3.7</b>	<b>1,042</b> <b>5.0</b>	<b>1,057</b> <b>1.5</b>	<b>1,106</b> <b>4.6</b>	<b>1,115</b> <b>0.8</b>	<b>1,055</b> <b>-5.4</b>	<b>855</b> <b>-19.0</b>	<b>4,200</b> <b>-1.9</b>	<b>4,321</b> <b>2.9</b>
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V81528	782 1.2	738 -5.6	709 -3.9	737 3.8	738 0.2	768 4.1	763 -0.7	714 -6.5	617 -13.6	3,002 2.1	3,006 0.1
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81534	617 -3.8	585 -5.2	565 -3.4	589 4.3	595 0.9	614 3.3	619 0.8	585 -5.5	514 -12.2	2,409 0.7	2,418 0.3
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81535	545 -4.3	515 -5.5	497 -3.4	518 4.2	523 1.0	542 3.6	548 1.1	518 -5.4	461 -11.0	2,125 0.6	2,131 0.3
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81536	58 -0.7	56 -3.4	54 -4.2	57 5.9	57 0.4	58 1.8	57 -2.0	53 -6.4	41 -23.8	226 0.7	229 1.2
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788886	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788887	14 0.4	15 0.9	15 0.8	15 0.4	14 -2.7	14 -0.5	15 2.7	14 -2.7	13 -12.0	58 5.2	58 -0.1
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	<b>V81515</b>	<b>3,693</b> <b>-1.4</b>	<b>3,536</b> <b>-4.2</b>	<b>3,404</b> <b>-3.7</b>	<b>3,574</b> <b>5.0</b>	<b>3,614</b> <b>1.1</b>	<b>3,682</b> <b>1.9</b>	<b>3,696</b> <b>0.4</b>	<b>3,503</b> <b>-5.2</b>	<b>2,944</b> <b>-15.9</b>	<b>14,380</b> <b>-0.6</b>	<b>14,566</b> <b>1.3</b>
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81538	906 1.2	868 -4.1	852 -1.8	873 2.5	868 -0.6	898 3.4	905 0.8	848 -6.3	718 -15.3	3,521 4.9	3,544 0.7
18 Tourism expenditures <i>Dépenses touristiques</i>	<b>V81514</b>	<b>4,598</b> <b>-0.9</b>	<b>4,404</b> <b>-4.2</b>	<b>4,256</b> <b>-3.4</b>	<b>4,447</b> <b>4.5</b>	<b>4,482</b> <b>0.8</b>	<b>4,580</b> <b>2.2</b>	<b>4,601</b> <b>0.5</b>	<b>4,351</b> <b>-5.4</b>	<b>3,663</b> <b>-15.8</b>	<b>17,900</b> <b>0.5</b>	<b>18,110</b> <b>1.2</b>

**Table 7. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada****Tableau 7. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V81516	972 1.4	1,039 6.9	1,129 8.7	1,227 8.7	1,259 2.6	1,291 2.6	1,295 0.3	...	...	4,117 -14.6	4,907 19.2
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81517	537 1.0	595 10.9	654 9.7	719 10.0	740 3.0	761 2.7	762 0.2	...	...	2,313 -17.3	2,873 24.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81518	28 1.5	29 4.7	31 5.1	32 3.1	32 0.5	32 -0.0	31 -2.0	...	...	117 -15.6	126 8.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81519	80 -0.3	80 0.8	86 7.5	89 3.0	93 3.9	94 1.2	94 0.3	...	...	328 -9.6	362 10.4
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81520	115 -0.8	118 3.0	124 5.2	131 5.2	137 4.9	140 2.3	142 1.1	...	...	480 -13.0	533 11.1
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81521	20 3.2	20 1.9	22 7.7	24 7.6	24 1.1	24 2.1	25 0.7	...	...	84 -14.8	94 11.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81522	124 3.2	124 -0.2	140 13.0	159 13.7	158 -0.6	164 4.0	165 0.4	...	...	523 -11.5	622 18.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81523	68 6.0	71 4.7	72 1.4	74 2.9	75 1.1	76 1.5	76 -0.2	...	...	272 -3.4	296 8.9
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81524	871 1.9	959 10.1	992 3.4	1,052 6.1	1,074 2.0	1,100 2.4	1,098 -0.1	...	...	3,739 -13.5	4,217 12.8
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V81528	637 3.1	674 6.0	692 2.5	718 3.9	735 2.4	749 1.9	752 0.3	...	...	2,642 -12.1	2,895 9.6
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81534	516 0.4	538 4.3	564 4.7	590 4.7	597 1.2	595 -0.2	596 0.0	...	...	2,154 -10.9	2,346 8.9
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81535	460 -0.1	479 4.1	498 3.9	521 4.7	526 0.9	525 -0.3	525 0.0	...	...	1,918 -10.0	2,070 7.9
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81536	43 6.5	46 6.9	52 12.1	55 5.4	56 2.2	55 -0.7	56 0.3	...	...	183 -20.0	218 18.8
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788886	0 ...	...	...	0 ...	0 ...						
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788887	13 1.6	13 1.3	14 6.4	14 1.7	15 6.7	15 3.0	15 0.3	...	...	52 -9.5	58 10.5
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81515	2,995 1.7	3,210 7.2	3,376 5.2	3,588 6.3	3,665 2.1	3,736 1.9	3,741 0.1	...	...	12,652 -13.1	14,364 13.5
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81538	739 2.9	786 6.3	819 4.2	852 4.1	866 1.7	880 1.6	877 -0.4	...	...	3,091 -12.8	3,417 10.5
<b>18 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V81514	3,734 2.0	3,996 7.0	4,194 5.0	4,440 5.8	4,531 2.1	4,616 1.9	4,618 0.0	...	...	15,743 -13.1	17,782 12.9

**Table 8. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 8. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V81541	644 19.4	1,136 8.6	1,770 6.8	768 8.3	679 5.3	1,255 10.5	2,000 13.0	912 18.8	746 9.9	4,319 9.3	4,846 12.2
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81542	417 23.0	696 10.2	985 6.5	463 3.7	424 1.7	783 12.5	1,164 18.2	583 25.9	461 8.8	2,560 9.3	2,954 15.4
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81543	17 8.5	27 5.1	42 0.3	23 10.8	17 4.1	29 9.1	47 11.3	25 11.2	21 20.2	108 4.8	119 9.6
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81544	53 10.4	68 3.0	91 4.4	74 19.7	57 7.9	76 11.1	100 9.7	82 11.5	66 16.4	285 8.7	314 10.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81545	56 9.3	144 1.5	249 5.3	78 10.1	64 15.4	146 1.9	261 4.8	81 3.3	71 9.8	527 5.3	553 4.9
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81546	9 11.0	22 8.2	48 7.1	13 7.9	11 21.0	23 4.1	46 -3.1	14 9.5	11 4.6	92 7.8	94 2.7
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81547	55 25.1	127 14.2	259 11.0	80 25.2	63 13.5	140 10.8	276 6.8	84 4.6	70 11.7	521 15.2	563 8.1
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81548	39 10.9	52 6.2	97 7.7	38 10.8	43 12.0	57 8.5	105 8.8	43 15.1	46 6.1	225 8.4	249 10.3
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81549	649 13.9	1,121 6.6	1,470 3.1	857 6.1	680 4.8	1,180 5.2	1,538 4.6	885 3.3	718 5.6	4,098 6.3	4,283 4.5
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V81553	411 7.5	702 1.7	1,186 1.5	483 0.8	444 8.0	760 8.3	1,232 3.8	503 4.1	479 7.9	2,783 2.3	2,939 5.6
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81559	321 13.4	560 7.5	997 6.6	397 6.8	351 9.3	589 5.3	1,025 2.8	427 7.7	387 10.2	2,274 7.7	2,392 5.2
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81560	290 13.5	492 7.8	878 6.3	353 6.4	316 9.2	514 4.5	902 2.7	380 7.8	348 10.1	2,013 7.7	2,112 5.0
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81561	27 13.1	54 5.6	95 6.7	36 8.1	29 9.1	59 8.2	99 4.6	38 6.2	32 9.3	211 7.4	225 6.4
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788880	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788881	5 12.3	13 4.9	24 14.3	8 17.4	5 17.5	16 22.3	24 -0.0	9 13.2	7 21.1	50 11.9	55 9.8
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81540	2,026 14.1	3,519 6.4	5,424 4.5	2,504 5.8	2,154 6.3	3,784 7.5	5,794 6.8	2,728 8.9	2,330 8.2	13,473 6.6	14,460 7.3
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81563	411 11.6	781 6.6	1,340 9.7	576 12.3	455 10.6	851 8.9	1,417 5.8	634 10.1	523 15.1	3,108 9.6	3,356 8.0
<b>18 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V81539	2,437 13.7	4,300 6.4	6,763 5.5	3,080 6.9	2,609 7.1	4,635 7.8	7,211 6.6	3,361 9.1	2,853 9.4	16,580 7.1	17,816 7.5

**Table 8. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 8. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81541	1,253 -0.1	1,948 -2.6	821 -10.0	790 5.9	1,277 1.9	1,880 -3.5	874 6.5	712 -9.9	954 -25.3	4,768 -1.6	4,821 1.1
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81542	738 -5.9	1,092 -6.2	490 -16.0	498 8.0	767 3.9	1,008 -7.7	524 7.0	422 -15.2	514 -32.9	2,780 -5.9	2,796 0.6
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81543	35 19.5	48 0.8	28 9.3	21 2.0	36 4.5	51 7.1	30 9.4	18 -13.7	28 -21.4	131 10.0	139 6.1
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81544	83 9.8	104 4.7	88 6.2	71 7.5	91 9.3	109 4.8	92 5.0	68 -3.6	83 -8.4	341 8.4	363 6.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81545	155 6.0	265 1.4	79 -2.3	70 -1.4	143 -8.0	263 -0.8	76 -3.3	65 -6.1	123 -14.1	570 3.1	552 -3.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81546	25 9.5	47 1.3	15 1.9	12 9.6	24 -3.1	46 -1.7	16 10.1	13 6.7	20 -17.7	98 3.8	99 1.0
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81547	158 12.1	283 2.3	76 -9.6	64 -8.0	149 -5.3	291 3.1	86 14.1	72 11.7	124 -16.6	586 4.0	591 0.9
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81548	60 5.4	110 4.3	47 9.3	53 16.0	67 12.6	111 1.4	50 5.5	52 -2.2	62 -8.8	263 5.7	282 7.2
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V81549	1,238 5.0	1,436 -6.7	808 -8.8	714 -0.6	1,199 -3.1	1,490 3.8	919 13.7	695 -2.7	976 -18.6	4,200 -1.9	4,321 2.9
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V81553	808 6.2	1,230 -0.1	484 -3.7	459 -4.3	746 -7.6	1,273 3.5	528 8.9	455 -0.8	641 -14.1	3,002 2.1	3,006 0.1
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81559	624 6.0	1,003 -2.1	395 -7.6	358 -7.5	581 -6.9	1,041 3.8	437 10.8	351 -2.0	497 -14.4	2,409 0.7	2,418 0.3
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81560	543 5.7	883 -2.1	350 -7.8	320 -8.2	503 -7.4	917 3.9	390 11.5	313 -2.1	437 -13.2	2,125 0.6	2,131 0.3
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81561	61 4.2	98 -1.3	36 -6.1	31 -3.3	58 -4.2	102 4.0	38 6.8	31 -1.0	43 -25.6	226 0.7	229 1.2
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788880	0 ...	0 ...	0 ...								
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788881	20 20.7	22 -5.4	9 -4.6	7 9.5	20 -1.0	22 -1.6	9 -0.5	7 -0.8	17 -12.0	58 5.2	58 0.0
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81540	3,923 3.7	5,617 -3.1	2,508 -8.0	2,320 -0.4	3,804 -3.0	5,684 1.2	2,758 10.0	2,212 -4.6	3,069 -19.3	14,379 -0.6	14,566 1.3
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81563	934 9.8	1,432 1.1	631 -0.4	521 -0.5	885 -5.3	1,452 1.4	686 8.7	515 -1.1	741 -16.3	3,521 4.9	3,544 0.7
18 Tourism expenditures <i>Dépenses touristiques</i>	V81539	4,858 4.8	7,049 -2.2	3,139 -6.6	2,841 -0.4	4,689 -3.5	7,136 1.2	3,444 9.7	2,727 -4.0	3,809 -18.8	17,900 0.5	18,110 1.2

**Table 8. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 8. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 <b>Transportation</b> <i>Transport</i>	V81541	1,627 -13.5	825 -5.6	765 7.5	1,216 27.5	1,969 21.1	955 15.8	883 15.4	...	...	4,118 -14.6	4,906 19.2
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81542	870 -13.6	506 -3.4	478 13.2	706 37.3	1,096 25.9	594 17.3	561 17.5	...	...	2,313 -17.3	2,873 24.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81543	44 -14.1	27 -12.6	18 -2.9	32 11.3	50 13.5	27 2.9	19 7.1	...	...	117 -15.6	126 8.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81544	97 -11.1	79 -13.8	68 0.1	92 10.0	112 15.6	90 13.2	74 8.6	...	...	328 -9.6	362 10.4
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81545	220 -16.4	72 -5.3	64 -2.1	144 17.1	247 12.5	79 8.8	70 9.5	...	...	480 -13.0	533 11.1
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81546	37 -20.8	15 -9.2	11 -12.7	23 17.1	43 18.0	16 9.2	12 7.9	...	...	84 -14.8	94 11.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81547	249 -14.5	78 -10.0	71 -1.0	151 21.4	301 20.9	98 26.5	85 19.8	...	...	523 -11.5	622 18.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81548	110 -1.3	49 -2.1	54 4.4	69 12.7	120 9.7	52 6.7	61 11.2	...	...	272 -3.4	296 8.8
9 <b>Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81549	1,212 -18.6	856 -6.8	677 -2.6	1,188 21.7	1,418 17.0	934 9.1	726 7.3	...	...	3,739 -13.5	4,217 12.8
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V81553	1,070 -16.0	476 -9.8	449 -1.4	740 15.5	1,206 12.7	499 4.9	467 4.0	...	...	2,642 -12.1	2,895 9.6
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81559	912 -12.4	393 -10.0	327 -6.8	572 15.0	1,028 12.7	419 6.5	344 5.3	...	...	2,154 -10.9	2,346 8.9
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81560	815 -11.2	353 -9.6	290 -7.3	496 13.6	911 11.8	372 5.5	304 4.8	...	...	1,918 -10.0	2,070 7.9
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81561	78 -23.8	32 -16.5	29 -5.0	56 28.7	96 24.1	36 15.1	32 9.5	...	...	183 -20.0	218 18.8
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788880	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	...	...	0 ...	0 ...
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788881	19 -13.0	9 -2.6	8 8.7	20 14.0	20 5.4	10 15.7	8 7.2	...	...	52 -9.5	58 10.4
16 <b>Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81540	4,821 -15.2	2,551 -7.5	2,218 0.2	3,717 21.1	5,622 16.6	2,808 10.1	2,420 9.1	...	...	12,652 -13.1	14,364 13.5
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V81563	1,219 -16.0	617 -10.1	498 -3.2	864 16.7	1,385 13.6	670 8.6	530 6.5	...	...	3,091 -12.8	3,417 10.5
18 <b>Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V81539	6,040 -15.4	3,168 -8.0	2,716 -0.4	4,581 20.3	7,006 16.0	3,478 9.8	2,950 8.6	...	...	15,744 -13.1	17,781 12.9

**Table 9. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 9. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V19458031	<b>1,060</b> -0.8	<b>996</b> -6.1	<b>1,026</b> 3.0	<b>1,056</b> 2.9	<b>1,109</b> 5.1	<b>1,160</b> 4.6	<b>1,177</b> 1.5	<b>1,181</b> 0.3	<b>1,166</b> -1.3	<b>4,137</b> 2.1	<b>4,627</b> 11.8
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458032	635 -2.4	577 -9.2	608 5.4	627 3.2	683 8.8	734 7.5	753 2.6	753 -0.0	719 -4.4	2,447 0.6	2,923 19.4
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458033	25 2.4	24 -4.0	25 1.2	25 1.6	26 3.6	27 3.1	27 0.4	26 -1.9	28 5.0	99 1.8	105 6.6
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458034	66 4.3	64 -2.6	65 1.2	68 4.0	70 3.7	70 0.3	69 -1.4	70 1.2	72 2.7	262 6.1	279 6.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458035	123 -4.2	129 5.3	131 0.9	132 1.1	130 -1.1	134 2.8	136 1.3	137 1.1	140 2.0	515 2.7	538 4.5
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458036	21 -1.9	22 6.2	24 5.8	22 -6.3	23 3.2	23 -0.4	23 -0.9	22 -0.9	23 2.2	89 6.6	91 1.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458037	139 7.0	127 -8.5	121 -4.8	127 4.9	121 -4.3	116 -4.3	112 -3.4	114 2.0	126 10.6	512 4.0	463 -9.7
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458038	51 2.2	52 2.0	54 3.3	55 3.0	56 1.6	56 0.4	58 2.3	58 0.7	58 -0.2	212 7.1	228 7.7
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V19458039	<b>940</b> 2.6	<b>912</b> -3.0	<b>908</b> -0.4	<b>904</b> -0.4	<b>915</b> 1.2	<b>911</b> -0.5	<b>899</b> -1.2	<b>912</b> 1.4	<b>909</b> -0.4	<b>3,665</b> 1.1	<b>3,637</b> -0.8
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V19458040	<b>664</b> -3.7	<b>657</b> -1.1	<b>677</b> 3.2	<b>683</b> 0.9	<b>692</b> 1.3	<b>694</b> 0.3	<b>691</b> -0.5	<b>693</b> 0.3	<b>715</b> 3.2	<b>2,681</b> 0.5	<b>2,770</b> 3.3
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V19458041	<b>543</b> -0.5	<b>543</b> 0.0	<b>551</b> 1.4	<b>559</b> 1.5	<b>565</b> 1.1	<b>557</b> -1.3	<b>556</b> -0.2	<b>571</b> 2.7	<b>591</b> 3.5	<b>2,195</b> 5.5	<b>2,249</b> 2.5
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458042	482 -0.9	482 0.1	488 1.2	495 1.3	501 1.2	493 -1.6	492 -0.1	506 2.9	525 3.7	1,948 5.5	1,992 2.3
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458043	51 3.5	50 -1.2	51 2.4	52 1.8	52 0.6	53 1.0	53 0.2	53 0.9	54 1.5	204 5.5	211 3.9
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788892	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788893	10 -1.0	11 3.9	11 3.8	12 6.4	12 0.0	12 -0.9	11 -5.2	11 1.8	12 5.4	44 5.8	46 4.6
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V19458030	<b>3,207</b> -0.4	<b>3,107</b> -3.1	<b>3,162</b> 1.8	<b>3,202</b> 1.3	<b>3,280</b> 2.5	<b>3,321</b> 1.3	<b>3,323</b> 0.1	<b>3,357</b> 1.0	<b>3,381</b> 0.7	<b>12,678</b> 2.0	<b>13,282</b> 4.8
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458044	728 0.9	741 1.7	776 4.7	794 2.4	784 -1.3	806 2.8	827 2.6	842 1.9	860 2.1	3,039 8.2	3,260 7.3
<b>18 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V19458029	<b>3,935</b> -0.2	<b>3,848</b> -2.2	<b>3,938</b> 2.3	<b>3,996</b> 1.5	<b>4,065</b> 1.7	<b>4,128</b> 1.6	<b>4,150</b> 0.5	<b>4,199</b> 1.2	<b>4,241</b> 1.0	<b>15,717</b> 3.1	<b>16,542</b> 5.2

**Table 9. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 9. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V19458031	<b>1,176</b> 0.9	<b>1,120</b> -4.8	<b>1,055</b> -5.8	<b>1,102</b> 4.5	<b>1,103</b> 0.1	<b>1,054</b> -4.5	<b>1,086</b> 3.0	<b>995</b> -8.3	<b>811</b> -18.6	<b>4,517</b> -2.4	<b>4,345</b> -3.8
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458032	734 2.0	683 -6.9	617 -9.7	661 7.2	668 1.0	613 -8.1	643 4.9	577 -10.3	442 -23.4	2,753 -5.8	2,585 -6.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458033	29 6.5	28 -5.1	28 2.2	29 0.7	29 1.0	29 0.7	31 5.8	27 -13.0	23 -13.4	113 7.3	117 3.9
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458034	72 -0.6	72 0.3	73 1.8	73 0.3	74 1.0	76 2.4	76 0.9	72 -6.4	65 -9.2	288 3.1	299 3.9
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458035	138 -1.8	133 -3.1	130 -2.3	130 -0.4	123 -5.1	127 2.7	127 0.5	121 -5.1	108 -10.5	541 0.7	507 -6.4
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458036	23 1.3	23 -3.0	22 -1.3	22 0.9	22 -2.2	22 0.9	22 0.5	21 -3.6	17 -21.0	91 0.1	89 -2.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458037	121 -4.3	122 1.2	123 0.8	125 1.1	125 0.6	125 -0.3	123 -1.4	116 -5.5	100 -14.3	492 6.4	498 1.2
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458038	60 3.6	60 -0.7	61 2.0	63 2.6	62 -0.2	62 -0.6	63 1.1	62 -1.6	56 -9.1	239 4.5	250 4.6
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V19458039	<b>899</b> -1.1	<b>871</b> -3.1	<b>856</b> -1.7	<b>889</b> 3.9	<b>884</b> -0.6	<b>904</b> 2.3	<b>917</b> 1.4	<b>872</b> -5.0	<b>739</b> -15.2	<b>3,534</b> -2.8	<b>3,595</b> 1.7
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V19458040	<b>718</b> 0.4	<b>670</b> -6.7	<b>639</b> -4.6	<b>658</b> 3.0	<b>655</b> -0.5	<b>675</b> 3.0	<b>673</b> -0.3	<b>622</b> -7.5	<b>532</b> -14.5	<b>2,742</b> -1.0	<b>2,661</b> -3.0
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V19458041	<b>564</b> -4.5	<b>534</b> -5.4	<b>516</b> -3.4	<b>532</b> 3.2	<b>533</b> 0.2	<b>545</b> 2.1	<b>546</b> 0.2	<b>513</b> -6.0	<b>451</b> -12.2	<b>2,205</b> -2.0	<b>2,156</b> -2.2
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458042	499 -5.0	470 -5.8	454 -3.4	468 3.1	470 0.4	482 2.4	484 0.4	455 -6.0	405 -11.1	1,948 -2.2	1,903 -2.3
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458043	54 -1.3	51 -3.9	49 -4.1	52 4.5	51 -0.2	52 0.4	50 -2.9	47 -6.6	36 -23.7	208 -1.4	205 -1.8
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788892	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...	0 ...
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788893	12 2.5	12 0.8	12 0.8	12 0.0	12 -3.3	12 -3.4	12 4.3	12 -3.3	10 -10.3	48 6.4	48 -1.4
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V19458030	<b>3,357</b> -0.7	<b>3,195</b> -4.8	<b>3,065</b> -4.1	<b>3,182</b> 3.8	<b>3,176</b> -0.2	<b>3,178</b> 0.1	<b>3,222</b> 1.4	<b>3,002</b> -6.8	<b>2,532</b> -15.7	<b>12,998</b> -2.1	<b>12,757</b> -1.9
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458044	869 1.0	831 -4.3	817 -1.7	835 2.1	828 -0.9	855 3.3	868 1.6	813 -6.3	683 -16.0	3,377 3.6	3,385 0.2
<b>18 Tourism expenditures</b> <i>Dépenses touristiques</i>	V19458029	<b>4,226</b> -0.4	<b>4,026</b> -4.7	<b>3,882</b> -3.6	<b>4,016</b> 3.5	<b>4,003</b> -0.3	<b>4,032</b> 0.7	<b>4,090</b> 1.4	<b>3,815</b> -6.7	<b>3,216</b> -15.7	<b>16,375</b> -1.0	<b>16,141</b> -1.4

**Table 9. Tourism Demand by Non-residents (Exports) - Canada**  
**Tableau 9. Demande touristique des non-résidents (Exportations) - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V19458031	842 3.8	895 6.3	932 4.1	967 3.8	990 2.5	1,004 1.3	994 -1.0	...	...	3,543 -18.5	3,892 9.9
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458032	472 6.7	514 8.9	536 4.2	556 3.8	571 2.7	578 1.3	569 -1.5	...	...	2,005 -22.5	2,240 11.8
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458033	23 0.9	24 3.8	26 5.3	26 0.4	26 0.8	26 0.0	25 -3.9	...	...	98 -16.8	103 5.5
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458034	65 -0.3	65 0.6	69 5.4	71 3.2	72 1.8	72 0.3	72 -0.1	...	...	266 -11.0	284 6.6
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458035	108 -0.4	110 2.7	115 3.7	120 5.2	126 4.3	129 2.8	129 -0.3	...	...	446 -11.9	490 9.7
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458036	17 3.0	18 0.6	19 7.4	20 6.4	20 1.0	20 1.0	20 -0.5	...	...	73 -17.4	79 8.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458037	99 -0.6	104 4.9	108 4.1	113 4.1	114 1.0	115 1.3	117 1.0	...	...	419 -15.9	450 7.4
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458038	58 2.9	60 3.6	60 1.0	61 1.7	62 1.1	62 0.5	62 -1.0	...	...	235 -5.7	246 4.7
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V19458039	764 3.3	834 9.2	844 1.2	881 4.4	885 0.5	901 1.7	900 -0.1	...	...	3,209 -10.7	3,511 9.4
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V19458040	549 3.3	579 5.4	588 1.6	607 3.2	617 1.7	624 1.1	622 -0.3	...	...	2,282 -14.3	2,436 6.7
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V19458041	449 -0.3	469 4.4	489 4.4	508 3.8	510 0.5	506 -0.8	506 -0.1	...	...	1,882 -12.7	2,014 7.0
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458042	401 -0.9	417 4.1	433 3.7	449 3.7	451 0.4	447 -0.8	447 -0.0	...	...	1,677 -11.9	1,780 6.1
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458043	38 5.0	40 5.9	45 12.1	47 4.9	47 1.3	47 -0.8	47 -0.6	...	...	160 -21.9	185 16.1
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788892	0 ...	...	...	0 ...	0 ...						
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788893	11 4.8	12 7.3	12 1.7	12 0.8	12 0.0	12 0.8	12 0.8	...	...	45 -6.5	48 7.6
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V19458030	2,604 2.8	2,776 6.6	2,853 2.8	2,962 3.8	3,003 1.4	3,034 1.0	3,021 -0.4	...	...	10,915 -14.4	11,853 8.6
17 Total other commodities <i>Total des autres biens et services</i>	V19458044	713 4.3	756 6.1	787 4.0	819 4.1	833 1.7	845 1.5	842 -0.3	...	...	2,965 -12.4	3,283 10.7
18 Tourism expenditures <i>Dépenses touristiques</i>	V19458029	3,316 3.1	3,532 6.5	3,639 3.0	3,781 3.9	3,836 1.4	3,879 1.1	3,864 -0.4	...	...	13,880 -14.0	15,135 9.0

**Section D**

**Supply of Tourism Commodities**

**Section D**

**Offre de biens et services touristiques**

**Table 10. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 10. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81590	<b>10,999</b> -0.7	<b>11,386</b> 3.5	<b>11,904</b> 4.6	<b>12,134</b> 1.9	<b>12,532</b> 3.3	<b>12,563</b> 0.2	<b>12,939</b> 3.0	<b>13,412</b> 3.7	<b>13,249</b> -1.2	<b>46,424</b> 7.4	<b>51,446</b> 10.8
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81591	2,827 -1.8	2,847 0.7	2,907 2.1	2,918 0.4	2,966 1.6	3,049 2.8	3,047 -0.1	3,152 3.5	3,069 -2.6	11,499 4.2	12,214 6.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81592	60 5.4	60 -0.2	61 1.7	61 -0.3	63 4.0	66 3.9	69 4.5	69 -0.1	68 -1.1	243 8.3	267 10.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81593	163 -1.3	167 2.4	168 0.5	172 2.3	182 5.8	185 1.6	194 5.0	200 3.2	201 0.7	670 2.2	760 13.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81594	472 0.6	473 0.2	478 1.1	491 2.7	499 1.6	495 -0.8	494 -0.2	506 2.4	518 2.4	1,913 3.9	1,994 4.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81595	2,945 -0.7	2,998 1.8	3,134 4.5	3,037 -3.1	3,108 2.3	3,094 -0.5	3,262 5.4	3,380 3.6	3,394 0.4	12,115 5.5	12,844 6.0
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81596	4,106 -0.1	4,405 7.3	4,718 7.1	5,016 6.3	5,274 5.1	5,227 -0.9	5,422 3.7	5,654 4.3	5,540 -2.0	18,245 12.0	21,577 18.3
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81597	426 -0.2	436 2.3	438 0.6	439 0.2	439 0.0	447 1.7	453 1.3	451 -0.3	458 1.6	1,739 3.6	1,790 2.9
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V81598	<b>2,110</b> -2.0	<b>2,132</b> 1.1	<b>2,152</b> 0.9	<b>2,145</b> -0.3	<b>2,178</b> 1.5	<b>2,199</b> 0.9	<b>2,278</b> 3.6	<b>2,350</b> 3.2	<b>2,385</b> 1.5	<b>8,539</b> 1.9	<b>9,004</b> 5.4
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V81602	<b>8,902</b> 1.8	<b>9,059</b> 1.8	<b>9,177</b> 1.3	<b>9,392</b> 2.3	<b>9,752</b> 3.8	<b>9,734</b> -0.2	<b>9,923</b> 1.9	<b>10,136</b> 2.2	<b>10,266</b> 1.3	<b>36,529</b> 5.9	<b>39,545</b> 8.3
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V81608	<b>4,555</b> 2.7	<b>4,652</b> 2.1	<b>4,773</b> 2.6	<b>4,907</b> 2.8	<b>5,046</b> 2.8	<b>5,116</b> 1.4	<b>5,312</b> 3.8	<b>5,474</b> 3.0	<b>5,567</b> 1.7	<b>18,887</b> 9.2	<b>20,949</b> 10.9
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81609	3,456 3.3	3,532 2.2	3,619 2.5	3,747 3.5	3,836 2.4	3,858 0.6	4,008 3.9	4,160 3.8	4,252 2.2	14,353 10.3	15,862 10.5
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81610	663 -0.7	669 0.9	677 1.2	687 1.5	725 5.6	759 4.7	770 1.4	774 0.5	771 -0.4	2,696 1.0	3,028 12.3
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788896	399 5.0	409 2.5	429 4.9	434 1.2	447 3.0	456 2.0	484 6.1	497 2.7	498 0.2	1,672 14.8	1,884 12.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788897	36 -7.2	42 16.2	48 14.9	39 -18.4	38 -3.6	43 13.9	50 16.1	43 -14.1	45 5.5	166 2.7	174 5.2
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V81589	<b>26,566</b> 0.6	<b>27,229</b> 2.5	<b>28,006</b> 2.9	<b>28,577</b> 2.0	<b>29,508</b> 3.3	<b>29,612</b> 0.4	<b>30,452</b> 2.8	<b>31,372</b> 3.0	<b>31,466</b> 0.3	<b>110,379</b> 6.8	<b>120,943</b> 9.6

**Table 10. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 10. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81590	13,169 -0.6	12,506 -5.0	12,220 -2.3	12,469 2.0	12,877 3.3	13,317 3.4	13,467 1.1	13,980 3.8	12,802 -8.4	51,143 -0.6	52,130 1.9
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81591	2,876 -6.3	2,678 -6.9	2,615 -2.3	2,637 0.8	2,762 4.7	2,800 1.4	2,692 -3.8	2,536 -5.8	2,219 -12.5	11,238 -8.0	10,892 -3.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81592	73 7.8	72 -1.4	72 -0.3	75 4.0	78 3.4	78 0.2	79 1.4	76 -4.1	71 -6.6	286 6.9	309 8.2
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81593	206 2.0	211 2.4	211 0.2	211 0.1	211 -0.3	212 0.7	215 1.5	215 -0.3	216 0.6	829 9.0	849 2.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81594	527 1.7	530 0.6	529 -0.2	530 0.2	536 1.1	549 2.4	557 1.5	557 0.0	553 -0.7	2,104 5.5	2,171 3.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81595	3,447 1.6	3,348 -2.9	3,445 2.9	3,587 4.1	3,518 -1.9	3,582 1.8	3,651 1.9	3,739 2.4	3,823 2.2	13,635 6.2	14,338 5.2
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81596	5,585 0.8	5,201 -6.9	4,872 -6.3	4,943 1.5	5,275 6.7	5,593 6.0	5,764 3.1	6,341 10.0	5,405 -14.8	21,198 -1.8	21,575 1.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81597	455 -0.7	466 2.4	476 2.1	486 2.3	497 2.1	503 1.3	508 1.0	517 1.6	516 -0.1	1,855 3.6	1,994 7.5
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V81598	2,372 -0.6	2,305 -2.8	2,259 -2.0	2,369 4.8	2,438 2.9	2,503 2.7	2,510 0.3	2,462 -1.9	2,195 -10.9	9,321 3.5	9,819 5.3
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V81602	10,272 0.1	10,299 0.3	10,385 0.8	10,521 1.3	10,634 1.1	10,811 1.7	10,840 0.3	10,735 -1.0	10,807 0.7	41,222 4.2	42,806 3.8
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V81608	5,564 -0.0	5,513 -0.9	5,545 0.6	5,605 1.1	5,842 4.2	5,942 1.7	5,991 0.8	5,963 -0.5	5,975 0.2	22,189 5.9	23,380 5.4
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81609	4,249 -0.1	4,268 0.4	4,337 1.6	4,352 0.3	4,550 4.6	4,615 1.4	4,640 0.5	4,619 -0.5	4,683 1.4	17,107 7.8	18,157 6.1
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81610	767 -0.5	710 -7.4	660 -7.0	682 3.3	719 5.4	749 4.2	771 2.9	759 -1.6	705 -7.1	2,908 -4.0	2,922 0.5
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788896	503 1.0	491 -2.4	503 2.5	525 4.4	526 0.2	530 0.8	531 0.2	538 1.3	543 0.9	1,995 5.9	2,113 5.9
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788897	46 0.2	44 -3.1	44 0.8	45 2.2	47 3.2	47 1.3	49 2.6	47 -3.3	44 -6.0	180 2.9	188 5.0
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V81589	31,377 -0.3	30,623 -2.4	30,409 -0.7	30,964 1.8	31,791 2.7	32,572 2.5	32,807 0.7	33,140 1.0	31,779 -4.1	123,875 2.4	128,134 3.4

**Table 10. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 10. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V81590	13,237 3.4	13,194 -0.3	13,898 5.3	14,397 3.6	14,511 0.8	15,102 4.1	15,338 1.6	...	...	53,213 2.1	57,908 8.8
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81591	2,299 3.6	2,369 3.0	2,491 5.2	2,575 3.4	2,562 -0.5	2,621 2.3	2,719 3.8	...	...	9,423 -13.5	10,249 8.8
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81592	72 1.4	74 3.0	74 0.2	76 2.9	77 0.8	77 1.0	77 0.1	...	...	291 -5.7	304 4.3
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81593	213 -1.3	216 1.1	224 3.8	231 3.5	239 3.4	244 1.8	245 0.4	...	...	859 1.2	938 9.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81594	555 0.4	565 1.8	577 2.2	583 1.0	590 1.2	592 0.4	598 1.0	...	...	2,230 2.7	2,342 5.0
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81595	3,855 0.9	3,813 -1.1	3,904 2.4	3,931 0.7	4,021 2.3	4,211 4.7	4,228 0.4	...	...	15,230 6.2	16,067 5.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81596	5,711 5.7	5,612 -1.7	6,074 8.2	6,442 6.1	6,460 0.3	6,792 5.1	6,892 1.5	...	...	23,069 6.9	25,768 11.7
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81597	533 3.3	545 2.3	555 1.7	558 0.7	563 0.8	566 0.6	580 2.5	...	...	2,111 5.8	2,241 6.2
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V81598	2,235 1.8	2,365 5.8	2,393 1.2	2,452 2.5	2,485 1.4	2,520 1.4	2,511 -0.4	...	...	9,258 -5.7	9,850 6.4
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V81602	10,970 1.5	11,132 1.5	11,234 0.9	11,324 0.8	11,382 0.5	11,448 0.6	11,636 1.6	...	...	43,645 2.0	45,388 4.0
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81608	5,963 -0.2	6,071 1.8	6,146 1.2	6,177 0.5	6,318 2.3	6,284 -0.5	6,347 1.0	...	...	23,972 2.5	24,925 4.0
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81609	4,679 -0.1	4,762 1.8	4,831 1.4	4,844 0.3	4,966 2.5	4,922 -0.9	4,957 0.7	...	...	18,743 3.2	19,563 4.4
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81610	697 -1.2	706 1.4	714 1.1	723 1.2	740 2.4	739 -0.1	746 1.0	...	...	2,867 -1.9	2,915 1.7
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788896	544 0.3	558 2.6	556 -0.4	564 1.5	563 -0.2	574 2.0	593 3.3	...	...	2,183 3.3	2,257 3.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788897	44 -1.6	44 0.8	46 4.1	47 2.2	48 3.2	49 1.3	50 2.8	...	...	179 -5.1	189 5.9
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81589	32,407 2.0	32,762 1.1	33,672 2.8	34,349 2.0	34,696 1.0	35,354 1.9	35,832 1.4	...	...	130,088 1.5	138,071 6.1

**Table 11. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 11. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	V81613	<b>9,736</b> 3.7	<b>11,691</b> 4.7	<b>13,210</b> 10.9	<b>11,786</b> 9.8	<b>11,172</b> 14.7	<b>12,924</b> 10.5	<b>14,321</b> 8.4	<b>13,030</b> 10.6	<b>11,990</b> 7.3	<b>46,424</b> 7.4	<b>51,446</b> 10.8
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81614	2,585 3.9	2,900 1.1	3,386 8.9	2,628 2.2	2,723 5.3	3,109 7.2	3,524 4.1	2,857 8.7	2,939 7.9	11,499 4.2	12,214 6.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81615	53 7.6	58 9.5	76 7.5	56 9.0	56 6.0	63 8.5	84 10.4	64 14.9	61 8.6	243 8.4	267 10.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81616	149 2.1	159 2.1	184 0.8	178 4.0	165 11.0	175 10.4	212 14.9	208 16.9	183 10.5	670 2.2	760 13.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81617	351 7.0	384 3.3	651 1.6	527 5.2	376 6.9	405 5.4	669 2.8	544 3.3	395 5.1	1,913 3.9	1,994 4.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81618	2,466 8.3	3,301 3.8	3,369 8.8	2,979 1.6	2,643 7.2	3,405 3.1	3,493 3.7	3,303 10.9	2,924 10.6	12,115 5.5	12,844 6.0
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81619	3,706 0.5	4,457 8.1	5,073 16.3	5,010 21.8	4,767 28.6	5,325 19.5	5,851 15.3	5,634 12.5	5,027 5.5	18,245 12.0	21,577 18.3
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81620	428 3.2	432 4.3	472 4.3	408 2.4	442 3.3	441 2.3	488 3.4	419 2.7	462 4.6	1,739 3.6	1,790 2.9
<b>9 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	V81621	<b>1,534</b> 3.9	<b>2,255</b> 2.7	<b>2,880</b> 1.7	<b>1,870</b> -0.5	<b>1,590</b> 3.7	<b>2,331</b> 3.3	<b>3,034</b> 5.4	<b>2,049</b> 9.6	<b>1,755</b> 10.3	<b>8,539</b> 1.9	<b>9,004</b> 5.4
<b>10 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	V81625	<b>7,944</b> 5.2	<b>9,339</b> 5.2	<b>9,890</b> 5.5	<b>9,357</b> 7.9	<b>8,700</b> 9.5	<b>10,029</b> 7.4	<b>10,683</b> 8.0	<b>10,134</b> 8.3	<b>9,153</b> 5.2	<b>36,529</b> 5.9	<b>39,545</b> 8.3
<b>11 Other tourism commodities</b> <b>Autres biens et services touristiques</b>	V81631	<b>4,269</b> 8.6	<b>4,587</b> 8.7	<b>4,999</b> 8.6	<b>5,032</b> 10.9	<b>4,726</b> 10.7	<b>5,045</b> 10.0	<b>5,560</b> 11.2	<b>5,617</b> 11.6	<b>5,217</b> 10.4	<b>18,887</b> 9.2	<b>20,949</b> 10.9
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81632	3,312 9.7	3,448 9.9	3,646 9.4	3,948 12.3	3,668 10.8	3,764 9.2	4,037 10.7	4,393 11.3	4,063 10.8	14,353 10.3	15,862 10.5
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81633	601 -1.4	661 0.9	848 2.5	587 1.8	660 9.8	751 13.6	958 13.1	659 12.3	707 7.1	2,696 1.0	3,028 12.3
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788894	323 18.3	435 12.7	455 16.4	459 12.8	364 12.8	485 11.3	512 12.5	524 14.2	410 12.6	1,672 14.8	1,884 12.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788895	33 17.6	43 3.1	51 -4.6	39 1.7	34 3.1	45 5.3	53 4.1	42 8.4	38 11.4	166 2.7	174 5.2
<b>16 Total tourism commodities</b> <b>Total, biens et services touristiques</b>	V81612	<b>23,484</b> 5.1	<b>27,872</b> 5.3	<b>30,979</b> 7.8	<b>28,044</b> 8.6	<b>26,187</b> 11.5	<b>30,329</b> 8.8	<b>33,598</b> 8.5	<b>30,830</b> 9.9	<b>28,115</b> 7.4	<b>110,379</b> 6.8	<b>120,943</b> 9.6

**Table 11. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 11. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	<b>V81613</b>	<b>13,689</b> 5.9	<b>13,751</b> -4.0	<b>11,713</b> -10.1	<b>11,331</b> -5.5	<b>13,291</b> -2.9	<b>14,509</b> 5.5	<b>12,999</b> 11.0	<b>12,716</b> 12.2	<b>13,305</b> 0.1	<b>51,143</b> -0.6	<b>52,130</b> 1.9
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81614	3,005 -3.4	3,047 -13.5	2,246 -21.4	2,561 -12.9	2,794 -7.0	3,121 2.4	2,415 7.5	2,424 -5.4	2,272 -18.7	11,238 -8.0	10,892 -3.1
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81615	70 10.6	87 4.0	68 5.9	67 10.7	77 11.1	92 6.0	72 5.6	63 -5.9	73 -6.3	286 7.0	309 8.2
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81616	196 11.9	230 8.6	220 5.9	191 4.7	202 2.9	230 0.3	226 2.6	195 2.0	209 3.3	829 9.0	849 2.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81617	436 7.6	711 6.2	563 3.4	404 2.4	443 1.6	736 3.6	588 4.5	435 7.6	460 3.9	2,104 5.5	2,171 3.2
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81618	3,799 11.6	3,559 1.9	3,352 1.5	3,129 7.0	3,876 2.0	3,780 6.2	3,553 6.0	3,272 4.6	4,201 8.4	13,634 6.2	14,338 5.2
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81619	5,733 7.7	5,616 -4.0	4,822 -14.4	4,487 -10.8	5,407 -5.7	6,009 7.0	5,672 17.6	5,804 29.4	5,579 3.2	21,198 -1.8	21,575 1.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81620	450 1.9	501 2.8	441 5.3	492 6.5	491 9.1	539 7.5	472 6.9	523 6.2	511 4.1	1,855 3.6	1,994 7.5
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	<b>V81621</b>	<b>2,539</b> 8.9	<b>3,048</b> 0.5	<b>1,980</b> -3.4	<b>1,743</b> -0.7	<b>2,585</b> 1.8	<b>3,266</b> 7.1	<b>2,226</b> 12.4	<b>1,836</b> 5.4	<b>2,348</b> -9.2	<b>9,322</b> 3.5	<b>9,819</b> 5.3
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	<b>V81625</b>	<b>10,589</b> 5.6	<b>11,076</b> 3.7	<b>10,404</b> 2.7	<b>9,349</b> 2.1	<b>10,959</b> 3.5	<b>11,624</b> 5.0	<b>10,874</b> 4.5	<b>9,529</b> 1.9	<b>11,145</b> 1.7	<b>41,222</b> 4.2	<b>42,806</b> 3.8
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	<b>V81631</b>	<b>5,496</b> 8.9	<b>5,753</b> 3.5	<b>5,723</b> 1.9	<b>5,233</b> 0.3	<b>5,777</b> 5.1	<b>6,198</b> 7.7	<b>6,171</b> 7.8	<b>5,506</b> 5.2	<b>5,926</b> 2.6	<b>22,189</b> 5.9	<b>23,379</b> 5.4
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81632	4,150 10.2	4,302 6.6	4,591 4.5	4,128 1.6	4,456 7.4	4,661 8.3	4,912 7.0	4,362 5.7	4,596 3.1	17,107 7.8	18,157 6.1
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81633	759 1.1	880 -8.2	562 -14.7	630 -10.8	709 -6.6	925 5.2	657 16.9	657 4.2	705 -0.5	2,908 -4.0	2,922 0.5
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788894	537 10.7	518 1.3	530 1.1	436 6.4	561 4.6	557 7.4	559 5.5	447 2.6	579 3.2	1,995 5.9	2,113 5.9
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788895	50 10.6	52 -2.4	40 -5.7	38 2.0	51 2.6	55 5.5	44 10.2	40 3.5	46 -11.0	179 2.9	188 5.0
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	<b>V81612</b>	<b>32,313</b> 6.5	<b>33,627</b> 0.1	<b>29,819</b> -3.3	<b>27,656</b> -1.6	<b>32,611</b> 0.9	<b>35,597</b> 5.9	<b>32,270</b> 8.2	<b>29,587</b> 7.0	<b>32,724</b> 0.3	<b>123,875</b> 2.4	<b>128,134</b> 3.4

**Table 11. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 11. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V81613	14,418 -0.6	12,775 -1.7	12,658 -0.5	14,882 11.9	15,817 9.7	14,550 13.9	13,927 10.0	...	...	53,215 2.1	57,907 8.8
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V81614	2,604 -16.6	2,124 -12.1	2,389 -1.5	2,615 15.1	2,971 14.1	2,273 7.0	2,563 7.3	...	...	9,424 -13.5	10,248 8.7
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V81615	86 -7.0	69 -3.5	66 3.8	77 6.2	93 8.1	68 -2.1	69 4.6	...	...	291 -5.8	304 4.3
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V81616	230 -0.0	225 -0.3	205 5.2	224 7.3	258 11.9	251 11.5	223 8.4	...	...	859 1.2	938 9.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V81617	737 0.1	598 1.7	438 0.8	482 4.8	785 6.5	636 6.4	454 3.4	...	...	2,230 2.7	2,342 5.0
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V81618	4,035 6.7	3,722 4.7	3,424 4.6	4,312 2.6	4,188 3.8	4,143 11.3	3,691 7.8	...	...	15,230 6.2	16,067 5.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V81619	6,157 2.4	5,529 -2.5	5,574 -4.0	6,620 18.6	6,921 12.4	6,654 20.3	6,339 13.7	...	...	23,069 6.9	25,768 11.7
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V81620	569 5.6	508 7.5	561 7.4	553 8.1	602 5.7	525 3.5	590 5.1	...	...	2,111 5.8	2,241 6.2
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81621	2,953 -9.6	2,121 -4.7	1,787 -2.7	2,589 10.3	3,227 9.3	2,247 5.9	1,858 4.0	...	...	9,258 -5.7	9,850 6.4
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V81625	11,797 1.5	11,174 2.8	9,960 4.5	11,681 4.8	12,253 3.9	11,494 2.9	10,331 3.7	...	...	43,645 2.0	45,388 4.0
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V81631	6,247 0.8	6,293 2.0	5,695 3.4	6,113 3.2	6,628 6.1	6,488 3.1	5,873 3.1	...	...	23,972 2.5	24,925 4.0
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81632	4,743 1.8	5,042 2.6	4,559 4.5	4,751 3.4	5,051 6.5	5,202 3.2	4,669 2.4	...	...	18,743 3.2	19,563 4.4
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V81633	883 -4.6	622 -5.4	634 -3.5	712 1.0	932 5.6	637 2.5	667 5.2	...	...	2,867 -1.9	2,915 1.7
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788894	570 2.4	587 5.1	463 3.5	600 3.6	590 3.6	603 2.8	496 7.1	...	...	2,183 3.3	2,257 3.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788895	51 -8.1	43 -2.1	40 0.7	49 7.5	54 7.5	46 7.4	42 4.1	...	...	179 -5.1	189 5.9
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V81612	35,414 -0.5	32,363 0.3	30,100 1.7	35,265 7.8	37,926 7.1	34,780 7.5	31,989 6.3	...	...	130,089 1.5	138,070 6.1

**Table 12. Supply of Tourism Commodities - Canada**  
**Tableau 12. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Transportation <i>Transport</i>	V19458046	11,498 1.4	11,441 -0.5	11,612 1.5	11,635 0.2	11,735 0.9	11,662 -0.6	11,857 1.7	12,157 2.5	12,277 1.0	46,185 4.9	47,411 2.7
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458047	2,884 2.4	2,926 1.5	3,006 2.7	3,004 -0.1	3,023 0.6	3,175 5.0	3,215 1.3	3,286 2.2	3,298 0.4	11,819 10.5	12,699 7.4
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458048	56 3.1	55 -2.7	56 2.0	56 -0.2	58 3.9	60 4.1	61 0.5	59 -2.5	60 1.0	222 5.0	238 7.0
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458049	150 -2.5	155 2.9	155 -0.1	157 1.7	165 5.1	165 -0.2	173 4.9	174 0.9	176 0.7	617 -0.4	677 9.8
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458050	461 -0.0	462 0.2	467 1.1	472 1.0	480 1.7	481 0.4	483 0.4	490 1.4	496 1.3	1,861 1.2	1,933 3.9
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458051	2,909 -0.5	2,924 0.5	3,042 4.0	2,940 -3.4	3,003 2.1	2,992 -0.4	3,135 4.8	3,222 2.7	3,213 -0.3	11,815 4.3	12,351 4.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458052	4,628 2.4	4,503 -2.7	4,468 -0.8	4,589 2.7	4,590 0.0	4,376 -4.7	4,375 -0.0	4,516 3.2	4,619 2.3	18,188 2.8	17,857 -1.8
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458053	410 -0.4	417 1.7	419 0.6	418 -0.1	417 -0.4	413 -0.9	414 0.4	411 -0.9	416 1.2	1,663 1.6	1,654 -0.5
9 Accommodation <i>Hébergement</i>	V19458054	1,979 -1.2	1,934 -2.3	1,910 -1.3	1,890 -1.0	1,918 1.5	1,902 -0.9	1,929 1.4	1,953 1.2	1,994 2.1	7,712 -3.1	7,702 -0.1
10 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V19458055	8,655 1.4	8,748 1.1	8,831 0.9	8,969 1.6	9,279 3.5	9,205 -0.8	9,325 1.3	9,467 1.5	9,512 0.5	35,203 4.1	37,276 5.9
11 Other tourism commodities <i>Autres biens et services touristiques</i>	V19458056	4,460 2.3	4,513 1.2	4,597 1.9	4,708 2.4	4,814 2.2	4,863 1.0	5,003 2.9	5,107 2.1	5,170 1.2	18,278 7.0	19,786 8.3
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458057	3,381 2.7	3,432 1.5	3,498 1.9	3,597 2.8	3,657 1.7	3,664 0.2	3,774 3.0	3,864 2.4	3,929 1.7	13,907 8.1	14,959 7.6
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458058	647 -0.8	645 -0.3	649 0.6	658 1.5	691 5.0	719 4.1	722 0.3	722 0.0	716 -0.8	2,598 -0.8	2,854 9.8
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788898	395 4.3	398 0.8	414 4.1	417 0.6	429 3.0	442 2.9	470 6.4	484 2.9	485 0.3	1,623 12.7	1,825 12.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788899	38 -0.8	38 0.3	37 -2.6	37 -0.8	37 1.1	37 0.3	37 -0.8	38 3.3	39 2.9	149 -2.7	149 -0.2
16 Total tourism commodities <i>Total, biens et services touristiques</i>	V19458045	26,591 1.3	26,635 0.2	26,949 1.2	27,202 0.9	27,747 2.0	27,630 -0.4	28,113 1.7	28,684 2.0	28,953 0.9	107,377 4.4	112,174 4.5

**Table 12. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 12. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V19458046	<b>11,997</b> -2.3	<b>11,717</b> -2.3	<b>11,627</b> -0.8	<b>11,857</b> 2.0	<b>11,566</b> -2.5	<b>11,663</b> 0.8	<b>11,869</b> 1.8	<b>11,931</b> 0.5	<b>11,455</b> -4.0	<b>47,619</b> 0.4	<b>46,955</b> -1.4
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458047	3,229 -2.1	3,073 -4.8	2,750 -10.5	2,792 1.5	2,755 -1.3	2,677 -2.8	2,711 1.3	2,646 -2.4	2,404 -9.1	12,350 -2.7	10,935 -11.5
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458048	63 5.9	62 -2.5	63 1.8	64 2.2	67 4.1	65 -2.2	66 1.7	63 -4.7	59 -6.0	247 3.9	262 6.1
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458049	177 0.9	176 -1.0	174 -1.1	173 -0.3	175 0.9	176 0.9	177 0.7	175 -1.1	175 -0.1	702 3.6	701 -0.2
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458050	502 1.2	502 0.0	498 -0.7	491 -1.5	496 1.1	501 1.0	510 1.7	513 0.5	514 0.3	1,998 3.3	1,998 0.0
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458051	3,224 0.3	3,091 -4.1	3,147 1.8	3,253 3.4	3,165 -2.7	3,207 1.3	3,234 0.8	3,286 1.6	3,331 1.4	12,675 2.6	12,859 1.4
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458052	4,392 -4.9	4,399 0.2	4,575 4.0	4,654 1.7	4,470 -4.0	4,595 2.8	4,723 2.8	4,797 1.6	4,523 -5.7	17,984 0.7	18,441 2.5
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458053	410 -1.3	415 1.2	421 1.5	430 2.1	438 1.8	443 1.2	449 1.4	452 0.6	449 -0.6	1,662 0.4	1,760 5.9
<b>9 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V19458054	<b>1,996</b> 0.1	<b>1,966</b> -1.5	<b>1,974</b> 0.4	<b>2,033</b> 3.0	<b>2,048</b> 0.7	<b>2,059</b> 0.5	<b>2,063</b> 0.2	<b>2,038</b> -1.2	<b>1,903</b> -6.6	<b>7,929</b> 3.0	<b>8,203</b> 3.5
<b>10 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V19458055	<b>9,441</b> -0.7	<b>9,356</b> -0.9	<b>9,361</b> 0.0	<b>9,409</b> 0.5	<b>9,451</b> 0.4	<b>9,539</b> 0.9	<b>9,522</b> -0.2	<b>9,360</b> -1.7	<b>9,361</b> 0.0	<b>37,670</b> 1.1	<b>37,920</b> 0.7
<b>11 Other tourism commodities</b> <i>Autres biens et services touristiques</i>	V19458056	<b>5,133</b> -0.7	<b>5,076</b> -1.1	<b>5,107</b> 0.6	<b>5,110</b> 0.1	<b>5,291</b> 3.6	<b>5,327</b> 0.7	<b>5,344</b> 0.3	<b>5,295</b> -0.9	<b>5,308</b> 0.2	<b>20,486</b> 3.5	<b>21,072</b> 2.9
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458057	3,896 -0.9	3,904 0.2	3,968 1.6	3,941 -0.7	4,094 3.9	4,106 0.3	4,102 -0.1	4,061 -1.0	4,116 1.4	15,698 4.9	16,243 3.5
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458058	708 -1.1	652 -7.9	606 -7.0	619 2.1	648 4.6	667 2.9	679 1.9	667 -1.8	620 -7.0	2,682 -6.0	2,613 -2.6
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788898	491 1.2	482 -1.8	494 2.5	509 3.1	510 0.0	516 1.2	523 1.3	528 1.0	533 1.1	1,952 7.0	2,057 5.4
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788899	39 -1.3	38 -2.6	38 2.1	40 3.6	40 0.3	39 -1.8	40 1.8	40 0.3	38 -5.5	154 3.2	159 3.3
<b>16 Total tourism commodities</b> <i>Total, biens et services touristiques</i>	V19458045	<b>28,567</b> -1.3	<b>28,114</b> -1.6	<b>28,068</b> -0.2	<b>28,409</b> 1.2	<b>28,356</b> -0.2	<b>28,588</b> 0.8	<b>28,798</b> 0.7	<b>28,625</b> -0.6	<b>28,026</b> -2.1	<b>113,703</b> 1.4	<b>114,150</b> 0.4

**Table 12. Supply of Tourism Commodities - Canada****Tableau 12. Offre de biens et services touristiques - Canada**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>1 Transportation Transport</b>	V19458046	11,630 1.5	11,914 2.4	12,087 1.5	12,087 -0.0	12,312 1.9	12,605 2.4	12,759 1.2	...	...	46,930 -0.1	49,090 4.6
2 Passenger air transport <i>Transport aérien de passagers</i>	V19458047	2,566 6.7	2,708 5.5	2,807 3.7	2,905 3.5	2,954 1.7	3,020 2.2	3,096 2.5	...	...	10,324 -5.6	11,686 13.2
3 Passenger rail transport <i>Transport ferroviaire de passagers</i>	V19458048	60 0.7	61 2.2	62 0.7	62 0.7	62 0.8	63 1.1	62 -2.4	...	...	244 -7.2	249 2.2
4 Interurban bus transport <i>Transport par autobus interurbain</i>	V19458049	173 -1.5	174 1.0	179 2.7	184 2.7	186 1.4	186 0.0	186 0.0	...	...	698 -0.5	736 5.5
5 Vehicle rental <i>Location de véhicules</i>	V19458050	518 0.9	526 1.5	530 0.8	536 1.1	539 0.7	544 0.9	542 -0.4	...	...	2,071 3.6	2,149 3.8
6 Vehicle repairs and parts <i>Réparation et pièces de véhicules</i>	V19458051	3,345 0.4	3,280 -1.9	3,334 1.7	3,333 -0.0	3,400 2.0	3,507 3.1	3,480 -0.8	...	...	13,242 3.0	13,574 2.5
7 Vehicle fuel <i>Carburant de véhicules</i>	V19458052	4,519 -0.1	4,710 4.2	4,717 0.2	4,608 -2.3	4,712 2.2	4,826 2.4	4,927 2.1	...	...	18,548 0.6	18,863 1.7
8 Other transportation <i>Autres moyens de transport</i>	V19458053	450 0.2	455 1.1	458 0.8	459 0.1	458 -0.2	460 0.3	466 1.4	...	...	1,805 2.6	1,834 1.6
<b>9 Accommodation Hébergement</b>	V19458054	1,958 2.9	2,060 5.2	2,039 -1.0	2,057 0.9	2,058 0.0	2,074 0.8	2,066 -0.4	...	...	7,959 -3.0	8,228 3.4
<b>10 Food and beverage services Restauration</b>	V19458055	9,455 1.0	9,526 0.8	9,548 0.2	9,565 0.2	9,555 -0.1	9,531 -0.2	9,626 1.0	...	...	37,701 -0.6	38,200 1.3
<b>11 Other tourism commodities Autres biens et services touristiques</b>	V19458056	5,259 -0.9	5,354 1.8	5,414 1.1	5,401 -0.2	5,499 1.8	5,449 -0.9	5,490 0.8	...	...	21,215 0.7	21,763 2.6
12 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V19458057	4,080 -0.9	4,154 1.8	4,205 1.2	4,179 -0.6	4,261 2.0	4,201 -1.4	4,230 0.7	...	...	16,411 1.0	16,846 2.7
13 Travel agency services <i>Services d'agences de voyages</i>	V19458058	604 -2.6	607 0.4	614 1.2	618 0.7	627 1.4	626 -0.2	625 -0.1	...	...	2,498 -4.4	2,484 -0.5
14 Pre-trip expenditures <i>Dépenses avant le voyage</i>	V29788898	537 0.7	555 3.2	557 0.4	565 1.4	571 1.1	582 2.0	594 2.0	...	...	2,152 4.6	2,274 5.7
15 Convention fees <i>Frais de conférence</i>	V29788899	38 -0.3	39 3.2	39 1.3	40 0.5	40 0.3	41 2.0	41 2.2	...	...	154 -2.8	159 3.1
<b>16 Total tourism commodities Total, biens et services touristiques</b>	V19458045	28,302 1.0	28,853 2.0	29,089 0.8	29,110 0.1	29,423 1.1	29,660 0.8	29,941 0.9	...	...	113,805 -0.3	117,281 3.1

## **Section E**

### **Employment Generated by Tourism**

## **Section E**

### **Emploi généré par le tourisme**

**Table 13. Employment Generated by Tourism****Tableau 13. Emploi généré par le tourisme**

Seasonally adjusted, thousands of jobs and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, milliers d'emplois et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	<b>V81660</b>	<b>83.0</b> 1.5	<b>83.3</b> 0.4	<b>83.5</b> 0.2	<b>84.2</b> 0.8	<b>85.7</b> 1.8	<b>85.5</b> -0.2	<b>84.8</b> -0.8	<b>86.0</b> 1.4	<b>85.4</b> -0.7	<b>83.5</b> 3.3	<b>85.5</b> 2.4
2 Air transportation <i>Transport aérien</i>	V81661	56.5 1.4	56.5 0.0	56.7 0.4	57.1 0.7	58.4 2.3	58.2 -0.3	57.5 -1.2	58.7 2.1	58.2 -0.9	56.7 3.1	58.2 2.6
3 Railway transportation <i>Transport ferroviaire</i>	V81662	2.7 -0.0	2.8 3.7	2.8 0.0	2.9 3.6	2.9 0.0	2.9 0.0	2.9 0.0	2.9 0.0	2.8 -3.4	2.8 7.7	2.9 3.6
4 Water transportation <i>Transport par eau</i>	V81663	1.8 5.9	1.8 0.0	1.8 0.0	1.8 0.0	1.9 5.6	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	1.8 5.9	1.9 5.6
5 Bus transportation <i>Transport par autobus</i>	V81664	9.6 1.1	9.6 -0.0	9.6 0.0	9.6 0.0	9.7 1.0	9.8 1.0	9.8 0.0	9.9 1.0	9.9 0.0	9.6 2.1	9.8 2.1
6 Other transportation industries <i>Autres branches du transport</i>	V19458060	12.4 1.6	12.6 1.6	12.6 0.0	12.8 1.6	12.8 0.0	12.7 -0.8	12.7 0.0	12.6 -0.8	12.6 0.0	12.6 4.1	12.7 0.8
<b>7 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	<b>V81667</b>	<b>156.5</b> 0.1	<b>156.9</b> 0.3	<b>157.2</b> 0.2	<b>157.4</b> 0.1	<b>158.0</b> 0.4	<b>158.8</b> 0.5	<b>159.7</b> 0.6	<b>160.3</b> 0.4	<b>159.8</b> -0.3	<b>157.0</b> 1.6	<b>159.2</b> 1.4
<b>8 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	<b>V81668</b>	<b>131.7</b> 2.2	<b>133.6</b> 1.4	<b>136.6</b> 2.2	<b>139.4</b> 2.0	<b>139.8</b> 0.3	<b>143.2</b> 2.4	<b>144.7</b> 1.0	<b>145.2</b> 0.3	<b>144.9</b> -0.2	<b>135.3</b> 7.0	<b>143.2</b> 5.8
<b>9 Other tourism industries</b> <b>Autres activités touristiques</b>	<b>V81669</b>	<b>97.1</b> 1.0	<b>98.8</b> 1.8	<b>99.1</b> 0.3	<b>100.6</b> 1.5	<b>101.5</b> 0.9	<b>102.1</b> 0.6	<b>103.4</b> 1.3	<b>104.6</b> 1.2	<b>104.2</b> -0.4	<b>98.9</b> 4.1	<b>102.9</b> 4.0
10 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81670	58.2 0.2	58.8 1.0	59.0 0.3	60.0 1.7	60.3 0.5	60.4 0.2	61.4 1.7	62.3 1.5	62.2 -0.2	59.0 3.3	61.1 3.6
11 Travel agencies <i>Agences de voyages</i>	V81671	38.9 2.4	40.0 2.8	40.1 0.2	40.6 1.2	41.2 1.5	41.7 1.2	42.0 0.7	42.3 0.7	42.0 -0.7	39.9 5.3	41.8 4.8
<b>12 Total tourism industries</b> <b>Total des branches touristiques</b>	<b>V81659</b>	<b>468.3</b> 1.1	<b>472.6</b> 0.9	<b>476.4</b> 0.8	<b>481.6</b> 1.1	<b>485.0</b> 0.7	<b>489.6</b> 0.9	<b>492.6</b> 0.6	<b>496.1</b> 0.7	<b>494.3</b> -0.4	<b>474.7</b> 3.9	<b>490.8</b> 3.4
13 Other industries <i>Autres branches</i>	V81672	112.0 0.8	113.0 0.9	113.9 0.8	115.9 1.8	117.1 1.0	119.1 1.7	119.6 0.4	120.6 0.8	120.4 -0.2	113.7 4.2	119.1 4.7
<b>14 Tourism activities</b> <b>Activités touristiques</b>	<b>V81658</b>	<b>580.3</b> 1.0	<b>585.6</b> 0.9	<b>590.3</b> 0.8	<b>597.5</b> 1.2	<b>602.1</b> 0.8	<b>608.7</b> 1.1	<b>612.2</b> 0.6	<b>616.7</b> 0.7	<b>614.7</b> -0.3	<b>588.4</b> 4.0	<b>609.9</b> 3.7

**Table 13. Employment Generated by Tourism****Tableau 13. Emploi généré par le tourisme**

Seasonally adjusted, thousands of jobs and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, milliers d'emplois et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	<b>V81660</b>	<b>84.5</b> -1.1	<b>82.4</b> -2.5	<b>78.1</b> -5.2	<b>77.5</b> -0.8	<b>79.1</b> 2.1	<b>82.0</b> 3.7	<b>84.2</b> 2.7	<b>83.5</b> -0.8	<b>81.9</b> -1.9	<b>82.6</b> -3.4	<b>80.7</b> -2.3
2 Air transportation <i>Transport aérien</i>	V81661	57.3 -1.5	55.3 -3.5	51.2 -7.4	50.6 -1.2	52.1 3.0	54.7 5.0	56.6 3.5	56.3 -0.5	55.4 -1.6	55.5 -4.6	53.5 -3.6
3 Railway transportation <i>Transport ferroviaire</i>	V81662	2.8 0.0	2.8 0.0	2.8 0.0	2.9 3.6	2.9 0.0	2.9 0.0	2.9 0.0	2.7 -6.9	2.6 -3.7	2.8 -3.4	2.9 3.6
4 Water transportation <i>Transport par eau</i>	V81663	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	1.8 -5.3	1.8 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0
5 Bus transportation <i>Transport par autobus</i>	V81664	10.0 1.0	9.9 -1.0	9.8 -1.0	9.7 -1.0	9.6 -1.0	9.7 1.0	9.8 1.0	9.7 -1.0	9.2 -5.2	9.9 1.0	9.7 -2.0
6 Other transportation industries <i>Autres branches du transport</i>	V19458060	12.5 -0.8	12.5 0.0	12.4 -0.8	12.4 0.0	12.6 1.6	12.8 1.6	13.0 1.6	13.0 0.0	12.9 -0.8	12.5 -1.6	12.7 1.6
<b>7 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	<b>V81667</b>	<b>158.5</b> -0.8	<b>157.8</b> -0.4	<b>157.5</b> -0.2	<b>158.8</b> 0.8	<b>159.6</b> 0.5	<b>160.0</b> 0.3	<b>160.8</b> 0.5	<b>160.3</b> -0.3	<b>157.9</b> -1.5	<b>158.4</b> -0.5	<b>159.8</b> 0.9
<b>8 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	<b>V81668</b>	<b>144.6</b> -0.2	<b>143.6</b> -0.7	<b>142.2</b> -1.0	<b>142.6</b> 0.3	<b>144.8</b> 1.5	<b>145.2</b> 0.3	<b>145.1</b> -0.1	<b>144.9</b> -0.1	<b>142.7</b> -1.5	<b>143.8</b> 0.4	<b>144.4</b> 0.4
<b>9 Other tourism industries</b> <i>Autres activités touristiques</i>	<b>V81669</b>	<b>104.2</b> -0.0	<b>103.7</b> -0.5	<b>102.3</b> -1.4	<b>103.4</b> 1.1	<b>103.7</b> 0.3	<b>105.1</b> 1.4	<b>106.6</b> 1.4	<b>105.9</b> -0.7	<b>103.9</b> -1.9	<b>103.6</b> 0.7	<b>104.7</b> 1.1
10 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81670	62.2 -0.0	61.8 -0.6	61.4 -0.6	62.4 1.6	62.2 -0.3	62.6 0.6	63.6 1.6	63.2 -0.6	62.8 -0.6	61.9 1.3	62.7 1.3
11 Travel agencies <i>Agences de voyages</i>	V81671	42.0 0.0	41.9 -0.2	40.9 -2.4	41.0 0.2	41.5 1.2	42.5 2.4	43.0 1.2	42.7 -0.7	41.1 -3.7	41.7 -0.2	42.0 0.7
<b>12 Total tourism industries</b> <i>Total des branches touristiques</i>	<b>V81659</b>	<b>491.8</b> -0.5	<b>487.5</b> -0.9	<b>480.1</b> -1.5	<b>482.3</b> 0.5	<b>487.2</b> 1.0	<b>492.3</b> 1.0	<b>496.7</b> 0.9	<b>494.6</b> -0.4	<b>486.4</b> -1.7	<b>488.4</b> -0.5	<b>489.6</b> 0.2
13 Other industries <i>Autres branches</i>	V81672	120.2 -0.2	120.0 -0.2	119.5 -0.4	119.6 0.1	120.1 0.4	121.1 0.8	122.1 0.8	122.7 0.5	119.8 -2.4	120.0 0.8	120.7 0.6
<b>14 Tourism activities</b> <i>Activités touristiques</i>	<b>V81658</b>	<b>612.0</b> -0.4	<b>607.5</b> -0.7	<b>599.6</b> -1.3	<b>601.9</b> 0.4	<b>607.3</b> 0.9	<b>613.4</b> 1.0	<b>618.8</b> 0.9	<b>617.3</b> -0.2	<b>606.2</b> -1.8	<b>608.5</b> -0.2	<b>610.4</b> 0.3

**Table 13. Employment Generated by Tourism****Tableau 13. Emploi généré par le tourisme**

Seasonally adjusted, thousands of jobs and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, milliers d'emplois et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	<b>V81660</b>	<b>81.1</b> -1.0	<b>81.5</b> 0.5	<b>81.9</b> 0.5	<b>82.7</b> 1.0	<b>82.7</b> 0.0	<b>83.1</b> 0.5	<b>83.6</b> 0.6	...	...	<b>82.0</b> 1.6	<b>82.6</b> 0.7
2 Air transportation <i>Transport aérien</i>	V81661	54.5 -1.6	54.6 0.2	54.7 0.2	55.4 1.3	55.4 -0.0	55.7 0.5	56.0 0.5	...	...	55.2 3.2	55.3 0.2
3 Railway transportation <i>Transport ferroviaire</i>	V81662	2.7 3.8	2.8 3.7	2.8 0.0	2.8 -0.0	2.8 0.0	2.8 0.0	2.8 0.0	...	...	2.7 -6.9	2.8 3.7
4 Water transportation <i>Transport par eau</i>	V81663	1.8 0.0	1.8 0.0	1.9 5.6	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	1.9 0.0	...	...	1.8 -5.3	1.9 5.6
5 Bus transportation <i>Transport par autobus</i>	V81664	9.3 1.1	9.4 1.1	9.5 1.1	9.5 -0.0	9.5 0.0	9.5 0.0	9.5 0.0	...	...	9.4 -3.1	9.5 1.1
6 Other transportation industries <i>Autres branches du transport</i>	V19458060	12.8 -0.8	12.9 0.8	13.0 0.8	13.1 0.8	13.1 0.0	13.2 0.8	13.4 1.5	...	...	12.9 1.6	13.1 1.6
<b>7 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	<b>V81667</b>	<b>157.9</b> 0.0	<b>157.9</b> 0.0	<b>157.7</b> -0.1	<b>158.8</b> 0.7	<b>159.8</b> 0.6	<b>160.9</b> 0.7	<b>160.8</b> -0.1	...	...	<b>158.5</b> -0.8	<b>159.3</b> 0.5
<b>8 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	<b>V81668</b>	<b>143.7</b> 0.7	<b>144.8</b> 0.8	<b>145.0</b> 0.1	<b>145.1</b> 0.1	<b>145.2</b> 0.1	<b>145.6</b> 0.3	<b>146.6</b> 0.7	...	...	<b>144.0</b> -0.3	<b>145.2</b> 0.8
<b>9 Other tourism industries</b> <i>Autres activités touristiques</i>	<b>V81669</b>	<b>104.4</b> 0.5	<b>105.0</b> 0.6	<b>105.9</b> 0.9	<b>106.7</b> 0.8	<b>107.3</b> 0.6	<b>107.3</b> 0.0	<b>107.5</b> 0.2	...	...	<b>104.8</b> 0.1	<b>106.8</b> 1.9
10 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81670	63.2 0.6	63.6 0.6	63.8 0.3	63.8 0.0	63.8 0.0	63.4 -0.6	63.6 0.3	...	...	63.2 0.8	63.7 0.8
11 Travel agencies <i>Agences de voyages</i>	V81671	41.2 0.2	41.4 0.5	42.1 1.7	42.9 1.9	43.5 1.4	43.9 0.9	43.9 0.0	...	...	41.6 -1.0	43.1 3.6
<b>12 Total tourism industries</b> <i>Total des branches touristiques</i>	<b>V81659</b>	<b>487.1</b> 0.1	<b>489.2</b> 0.4	<b>490.5</b> 0.3	<b>493.3</b> 0.6	<b>495.0</b> 0.3	<b>496.9</b> 0.4	<b>498.5</b> 0.3	...	...	<b>489.3</b> -0.1	<b>493.9</b> 0.9
13 Other industries <i>Autres branches</i>	V81672	120.0 0.2	120.0 0.0	120.4 0.3	121.4 0.8	121.6 0.2	121.9 0.2	122.2 0.2	...	...	120.6 -0.1	121.3 0.6
<b>14 Tourism activities</b> <i>Activités touristiques</i>	<b>V81658</b>	<b>607.1</b> 0.1	<b>609.2</b> 0.3	<b>610.9</b> 0.3	<b>614.7</b> 0.6	<b>616.6</b> 0.3	<b>618.8</b> 0.4	<b>620.7</b> 0.3	...	...	<b>610.0</b> -0.1	<b>615.3</b> 0.9

**Table 14. Employment Generated by Tourism****Tableau 14. Emploi généré par le tourisme**

Not seasonally adjusted, thousands of jobs and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, milliers d'emplois et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Transportation <i>Transport</i>	V81675	82.2 4.5	83.3 3.1	84.3 2.8	84.1 3.0	84.5 2.7	86.1 3.4	85.8 1.8	85.6 1.7	83.9 -0.7	83.5 3.3	85.5 2.4
2 Air transportation <i>Transport aérien</i>	V81676	56.5 3.9	56.9 2.9	56.3 2.1	57.2 3.5	58.3 3.2	59.0 3.6	57.2 1.7	58.4 2.1	57.7 -0.9	56.7 3.1	58.2 2.6
3 Railway transportation <i>Transport ferroviaire</i>	V81677	2.7 26.3	2.8 6.6	2.9 2.5	2.9 -0.1	2.8 4.5	2.9 4.3	3.0 4.0	2.9 1.5	2.7 -5.4	2.8 7.7	2.9 3.6
4 Water transportation <i>Transport par eau</i>	V81678	1.6 7.8	1.8 7.4	1.9 3.0	1.9 5.8	1.8 10.2	1.9 6.2	2.0 4.1	1.9 2.4	1.8 -0.6	1.8 5.9	1.9 5.6
5 Bus transportation <i>Transport par autobus</i>	V81679	9.2 2.6	9.5 1.8	10.0 3.5	9.7 0.6	9.5 2.6	9.7 2.8	10.2 1.9	9.8 1.1	9.6 1.7	9.6 2.1	9.8 2.1
6 Other transportation industries <i>Autres branches du transport</i>	V19458059	12.2 4.5	12.4 3.4	13.2 5.6	12.6 3.0	12.1 -0.4	12.6 2.2	13.4 1.3	12.6 0.1	12.1 -0.3	12.6 4.1	12.7 0.8
7 Accommodation <i>Hébergement</i>	V81682	145.8 2.0	159.5 1.3	169.1 2.4	153.6 0.8	147.6 1.2	160.7 0.7	170.9 1.1	157.6 2.6	149.4 1.3	157.0 1.6	159.2 1.4
8 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V81683	127.0 5.9	135.6 6.9	140.4 7.2	138.4 7.9	134.7 6.0	145.7 7.4	148.6 5.9	144.0 4.0	139.6 3.7	135.3 7.0	143.2 5.8
9 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V81684	93.2 4.8	100.0 3.6	103.9 3.0	98.5 5.0	97.8 4.9	103.9 3.9	107.9 3.8	102.0 3.6	99.8 2.1	98.9 4.1	102.9 4.0
10 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81685	54.6 5.6	60.2 2.5	63.5 1.5	57.7 4.1	56.7 4.0	62.1 3.1	65.6 3.2	60.0 3.9	58.2 2.5	59.0 3.3	61.1 3.6
11 Travel agencies <i>Agences de voyages</i>	V81686	38.6 3.8	39.8 5.4	40.4 5.5	40.7 6.3	41.0 6.2	41.9 5.1	42.3 4.8	42.0 3.1	41.6 1.5	39.9 5.3	41.8 4.8
12 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V81674	448.2 4.1	478.5 3.7	497.7 3.9	474.5 4.0	464.5 3.6	496.4 3.8	513.2 3.1	489.1 3.1	472.8 1.8	474.7 3.9	490.8 3.4
13 Other industries <i>Autres branches</i>	V81687	106.4 3.4	114.8 3.6	119.1 4.3	114.5 5.5	111.7 5.0	120.9 5.2	124.7 4.7	119.1 4.1	115.2 3.1	113.7 4.2	119.1 4.8
14 Tourism activities <i>Activités touristiques</i>	V81673	554.7 4.0	593.3 3.7	616.7 4.0	589.0 4.3	576.3 3.9	617.3 4.0	637.9 3.4	608.3 3.3	588.0 2.0	588.4 4.0	609.9 3.7

**Table 14. Employment Generated by Tourism****Tableau 14. Emploi généré par le tourisme**

Not seasonally adjusted, thousands of jobs and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, milliers d'emplois et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>1 Transportation</b> <b>Transport</b>	<b>V81675</b>	<b>84.8</b> -1.6	<b>83.9</b> -2.3	<b>77.8</b> -9.1	<b>76.0</b> -9.5	<b>79.9</b> -5.8	<b>83.3</b> -0.8	<b>83.7</b> 7.5	<b>79.5</b> 4.6	<b>82.1</b> 2.7	<b>82.6</b> -3.4	<b>80.7</b> -2.3
2 Air transportation <i>Transport aérien</i>	V81676	57.7 -2.0	55.5 -3.0	51.0 -12.5	49.9 -13.6	52.9 -8.4	54.8 -1.2	56.4 10.5	53.6 7.5	55.4 4.8	55.5 -4.6	53.5 -3.6
3 Railway transportation <i>Transport ferroviaire</i>	V81677	2.8 -4.1	2.9 -2.3	2.8 -2.0	2.8 4.0	2.9 3.8	3.0 2.6	2.9 3.8	2.6 -7.1	2.7 -7.3	2.8 -3.4	2.9 3.6
4 Water transportation <i>Transport par eau</i>	V81678	1.9 1.3	2.0 1.7	1.9 -2.5	1.7 -1.8	1.9 -2.9	2.0 0.8	1.9 3.8	1.7 -4.4	1.8 -2.1	1.9 -0.0	1.9 -0.0
5 Bus transportation <i>Transport par autobus</i>	V81679	9.9 1.9	10.3 0.7	9.8 -0.2	9.4 -2.1	9.7 -2.6	10.1 -1.8	9.6 -1.6	9.2 -2.8	9.4 -3.0	9.9 1.0	9.7 -2.0
6 Other transportation industries <i>Autres branches du transport</i>	V19458059	12.4 -1.8	13.2 -1.7	12.3 -2.4	12.1 0.3	12.6 1.4	13.3 1.0	12.8 3.8	12.5 2.5	12.8 1.6	12.5 -1.6	12.7 1.6
<b>7 Accommodation</b> <b>Hébergement</b>	<b>V81682</b>	<b>160.0</b> -0.4	<b>168.9</b> -1.2	<b>155.2</b> -1.5	<b>148.9</b> -0.3	<b>161.5</b> 1.0	<b>170.3</b> 0.8	<b>158.4</b> 2.0	<b>151.1</b> 1.5	<b>158.8</b> -1.7	<b>158.4</b> -0.5	<b>159.8</b> 0.9
<b>8 Food and beverage services</b> <b>Restauration</b>	<b>V81683</b>	<b>147.3</b> 1.1	<b>147.1</b> -1.0	<b>141.4</b> -1.8	<b>137.6</b> -1.4	<b>146.7</b> -0.4	<b>149.0</b> 1.3	<b>144.5</b> 2.2	<b>140.2</b> 1.9	<b>144.5</b> -1.5	<b>143.8</b> 0.4	<b>144.4</b> 0.4
<b>9 Other tourism industries</b> <b>Autres activités touristiques</b>	<b>V81684</b>	<b>105.4</b> 1.5	<b>108.2</b> 0.4	<b>100.9</b> -1.1	<b>99.0</b> -0.8	<b>106.0</b> 0.5	<b>109.7</b> 1.4	<b>104.0</b> 3.1	<b>101.6</b> 2.5	<b>105.4</b> -0.5	<b>103.6</b> 0.7	<b>104.7</b> 1.1
10 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81685	63.3 2.0	65.9 0.6	60.2 0.3	58.9 1.2	64.2 1.4	66.8 1.3	60.9 1.3	59.5 1.2	64.3 0.2	61.9 1.3	62.7 1.3
11 Travel agencies <i>Agences de voyages</i>	V81686	42.2 0.7	42.3 -0.0	40.7 -3.1	40.2 -3.5	41.8 -0.9	42.9 1.5	43.1 5.9	42.0 4.6	41.1 -1.7	41.7 -0.2	42.0 0.7
<b>12 Total tourism industries</b> <b>Total des branches touristiques</b>	<b>V81674</b>	<b>497.5</b> 0.2	<b>508.1</b> -1.0	<b>475.3</b> -2.8	<b>461.5</b> -2.4	<b>494.0</b> -0.7	<b>512.3</b> 0.8	<b>490.6</b> 3.2	<b>472.4</b> 2.3	<b>490.8</b> -0.6	<b>488.4</b> -0.5	<b>489.6</b> 0.2
13 Other industries <i>Autres branches</i>	V81687	122.1 1.0	125.1 0.3	117.6 -1.3	114.3 -0.8	122.3 0.1	125.9 0.7	120.4 2.4	117.0 2.4	121.7 -0.5	120.0 0.8	120.7 0.6
<b>14 Tourism activities</b> <b>Activités touristiques</b>	<b>V81673</b>	<b>619.6</b> 0.4	<b>633.2</b> -0.7	<b>592.9</b> -2.5	<b>575.8</b> -2.1	<b>616.3</b> -0.5	<b>638.1</b> 0.8	<b>611.1</b> 3.1	<b>589.4</b> 2.4	<b>612.5</b> -0.6	<b>608.4</b> -0.2	<b>610.3</b> 0.3

**Table 14. Employment Generated by Tourism****Tableau 14. Emploi généré par le tourisme**

Not seasonally adjusted, thousands of jobs and percentage change, preceding year  
*Données non désaisonnalisées, milliers d'emplois et variation en pourcentage, année précédente*

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>1 Transportation</b> <i>Transport</i>	V81675	<b>83.9</b> 0.8	<b>82.6</b> -1.4	<b>80.0</b> 0.7	<b>82.6</b> 0.7	<b>85.2</b> 1.5	<b>82.6</b> 0.0	<b>81.4</b> 1.7	...	...	<b>82.0</b> 1.6	<b>82.6</b> 0.7
2 Air transportation <i>Transport aérien</i>	V81676	56.0 2.1	55.8 -1.1	53.8 0.4	55.4 0.0	56.4 0.7	55.6 -0.5	54.9 2.0	...	...	55.2 3.2	55.3 0.2
3 Railway transportation <i>Transport ferroviaire</i>	V81677	2.8 -5.2	2.7 -8.1	2.6 2.3	2.8 6.1	3.0 4.8	2.8 1.5	2.7 2.7	...	...	2.7 -6.9	2.8 3.7
4 Water transportation <i>Transport par eau</i>	V81678	1.9 -6.4	1.8 -7.9	1.6 -0.9	1.8 0.7	2.2 16.3	1.9 5.0	1.6 -0.0	...	...	1.8 -5.3	1.9 5.6
5 Bus transportation <i>Transport par autobus</i>	V81679	9.8 -3.1	9.3 -3.5	9.3 1.7	9.5 1.2	9.9 1.1	9.3 0.2	9.3 -0.2	...	...	9.4 -3.1	9.5 1.1
6 Other transportation industries <i>Autres branches du transport</i>	V19458059	13.4 0.6	13.0 1.7	12.6 1.0	13.0 1.9	13.7 2.4	13.1 0.9	12.8 1.7	...	...	12.9 1.6	13.1 1.6
<b>7 Accommodation</b> <i>Hébergement</i>	V81682	<b>168.3</b> -1.1	<b>155.6</b> -1.8	<b>149.0</b> -1.4	<b>160.5</b> 1.0	<b>170.3</b> 1.2	<b>157.3</b> 1.1	<b>150.8</b> 1.2	...	...	<b>158.5</b> -0.8	<b>159.3</b> 0.5
<b>8 Food and beverage services</b> <i>Restauration</i>	V81683	<b>147.0</b> -1.4	<b>144.5</b> -0.0	<b>140.3</b> 0.1	<b>146.4</b> 1.3	<b>149.0</b> 1.4	<b>145.1</b> 0.5	<b>141.9</b> 1.1	...	...	<b>144.0</b> -0.3	<b>145.2</b> 0.8
<b>9 Other tourism industries</b> <i>Autres activités touristiques</i>	V81684	<b>109.8</b> 0.1	<b>102.4</b> -1.6	<b>101.6</b> 0.0	<b>108.4</b> 2.9	<b>112.7</b> 2.6	<b>104.4</b> 2.0	<b>103.5</b> 1.9	...	...	<b>104.8</b> 0.1	<b>106.8</b> 1.9
10 Recreation and entertainment <i>Loisirs et spectacles</i>	V81685	68.1 1.9	60.9 -0.1	59.6 0.2	65.4 1.7	69.0 1.3	60.8 -0.2	59.7 0.1	...	...	63.2 0.8	63.7 0.8
11 Travel agencies <i>Agences de voyages</i>	V81686	41.8 -2.6	41.5 -3.7	41.9 -0.2	43.0 4.7	43.8 4.8	43.7 5.3	43.8 4.5	...	...	41.6 -1.0	43.1 3.6
<b>12 Total tourism industries</b> <i>Total des branches touristiques</i>	V81674	<b>509.1</b> -0.6	<b>485.0</b> -1.2	<b>471.0</b> -0.3	<b>498.0</b> 1.5	<b>517.2</b> 1.6	<b>489.4</b> 0.9	<b>477.6</b> 1.4	...	...	<b>489.3</b> -0.1	<b>493.9</b> 0.9
13 Other industries <i>Autres branches</i>	V81687	125.1 -0.7	118.7 -1.4	115.3 -1.5	122.6 0.7	127.1 1.6	120.3 1.3	117.2 1.7	...	...	120.6 -0.1	121.3 0.6
<b>14 Tourism activities</b> <i>Activités touristiques</i>	V81673	<b>634.1</b> -0.6	<b>603.7</b> -1.2	<b>586.3</b> -0.5	<b>620.6</b> 1.3	<b>644.3</b> 1.6	<b>609.8</b> 1.0	<b>594.8</b> 1.5	...	...	<b>609.9</b> -0.1	<b>615.2</b> 0.9

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À



## **Section F**

**Tourism Prices and Gross Domestic Product**

## **Section F**

**Prix et produit intérieur brut du tourisme**

**Table 15. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 15. Produit intérieur brut touristique**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Transportation <i>Transport</i>	V21400164	1,404 3.1	1,401 -0.2	1,433 2.3	1,451 1.3	1,464 0.9	1,484 1.4	1,491 0.4	1,514 1.6	1,452 -4.1	5,689 8.0	5,954 4.7
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V21400165	1,209 0.5	1,223 1.1	1,236 1.1	1,254 1.4	1,268 1.1	1,288 1.6	1,330 3.2	1,361 2.3	1,371 0.8	4,922 5.1	5,247 6.6
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V21400166	613 1.7	625 2.0	644 3.0	660 2.5	665 0.8	669 0.6	676 1.0	680 0.6	692 1.7	2,543 8.9	2,691 5.8
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V21400167	772 2.0	788 2.1	805 2.2	827 2.7	842 1.8	853 1.4	871 2.0	899 3.2	929 3.3	3,192 9.5	3,465 8.5
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V21400163	3,997 1.9	4,037 1.0	4,119 2.0	4,192 1.8	4,239 1.1	4,295 1.3	4,368 1.7	4,454 2.0	4,444 -0.2	16,345 7.5	17,356 6.2
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V21400168	1,108 -0.4	1,135 2.4	1,169 3.0	1,199 2.6	1,228 2.4	1,244 1.3	1,273 2.3	1,306 2.6	1,320 1.1	4,611 8.2	5,050 9.5
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V21400162	5,105 1.4	5,172 1.3	5,288 2.2	5,391 2.0	5,467 1.4	5,539 1.3	5,640 1.8	5,760 2.1	5,765 0.1	20,956 7.7	22,406 6.9

**Table 15. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 15. Produit intérieur brut touristique**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
1 Transportation <i>Transport</i>	V21400164	1,407 -3.1	1,329 -5.5	1,264 -4.9	1,316 4.1	1,391 5.7	1,413 1.6	1,384 -2.1	1,319 -4.7	1,216 -7.8	5,452 -8.4	5,503 0.9
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V21400165	1,367 -0.3	1,325 -3.0	1,308 -1.3	1,365 4.3	1,401 2.7	1,437 2.6	1,445 0.5	1,409 -2.5	1,286 -8.7	5,371 2.4	5,648 5.1
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V21400166	697 0.7	691 -0.9	691 0.0	704 1.8	717 1.9	730 1.9	728 -0.4	726 -0.2	723 -0.4	2,770 2.9	2,878 3.9
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V21400167	943 1.5	911 -3.4	890 -2.2	904 1.6	943 4.3	964 2.2	980 1.6	968 -1.2	946 -2.3	3,673 6.0	3,791 3.2
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V21400163	4,413 -0.7	4,255 -3.6	4,153 -2.4	4,289 3.3	4,452 3.8	4,544 2.1	4,536 -0.2	4,422 -2.5	4,171 -5.7	17,266 -0.5	17,820 3.2
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V21400168	1,331 0.8	1,279 -3.9	1,263 -1.3	1,294 2.4	1,347 4.1	1,394 3.5	1,409 1.1	1,423 1.0	1,322 -7.1	5,193 2.8	5,443 4.8
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V21400162	5,744 -0.4	5,535 -3.6	5,416 -2.1	5,582 3.1	5,798 3.9	5,938 2.4	5,945 0.1	5,845 -1.7	5,492 -6.0	22,460 0.2	23,264 3.6

**Table 15. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 15. Produit intérieur brut touristique**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V21400164	1,243 2.2	1,277 2.7	1,325 3.8	1,366 3.0	1,365 -0.1	1,386 1.5	1,419 2.4	...	...	5,055 -8.1	5,442 7.6
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V21400165	1,309 1.8	1,365 4.2	1,387 1.7	1,422 2.5	1,441 1.3	1,459 1.3	1,456 -0.2	...	...	5,369 -4.9	5,709 6.3
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V21400166	729 0.8	747 2.5	757 1.3	764 1.0	767 0.4	772 0.6	786 1.8	...	...	2,924 1.6	3,059 4.6
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V21400167	940 -0.6	955 1.6	971 1.6	980 0.9	1,000 2.0	999 -0.1	1,010 1.1	...	...	3,809 0.5	3,950 3.7
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V21400163	4,221 1.2	4,344 2.9	4,440 2.2	4,531 2.1	4,572 0.9	4,615 0.9	4,672 1.2	...	...	17,158 -3.7	18,159 5.8
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V21400168	1,367 3.4	1,402 2.6	1,436 2.4	1,479 3.0	1,471 -0.5	1,495 1.6	1,512 1.1	...	...	5,514 1.3	5,880 6.7
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V21400162	5,588 1.7	5,746 2.8	5,876 2.3	6,010 2.3	6,043 0.6	6,110 1.1	6,183 1.2	...	...	22,671 -2.5	24,039 6.0

**Table 16. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 16. Produit intérieur brut touristique**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
*Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente*

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Transportation <i>Transport</i>	V29788934	1,219 9.5	1,390 5.4	1,794 9.8	1,286 7.1	1,273 4.4	1,476 6.2	1,855 3.4	1,350 5.0	1,261 -0.9	5,689 8.0	5,954 4.7
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V29788935	833 7.7	1,277 6.0	1,789 2.9	1,023 5.9	880 5.7	1,345 5.3	1,895 5.9	1,126 10.1	962 9.3	4,922 5.1	5,247 6.6
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V29788936	445 9.1	612 8.2	974 8.5	513 10.4	484 8.8	657 7.5	1,020 4.8	530 3.2	506 4.5	2,543 8.9	2,691 5.8
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V29788937	607 9.7	754 9.8	1,199 9.4	632 9.2	664 9.4	819 8.7	1,290 7.6	691 9.3	729 9.8	3,192 9.5	3,465 8.5
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V29788933	3,104 9.0	4,033 6.8	5,755 7.3	3,453 7.6	3,301 6.4	4,298 6.6	6,060 5.3	3,696 7.0	3,458 4.8	16,345 7.5	17,356 6.2
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V29788938	757 8.2	1,092 6.9	1,678 7.4	1,084 10.6	843 11.4	1,196 9.5	1,819 8.4	1,193 10.0	917 8.8	4,611 8.2	5,050 9.5
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V29788932	3,860 8.8	5,125 6.8	7,434 7.3	4,537 8.3	4,144 7.4	5,494 7.2	7,879 6.0	4,889 7.7	4,375 5.6	20,956 7.7	22,406 6.9

**Table 16. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 16. Produit intérieur brut touristique**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
*Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente*

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
1 Transportation <i>Transport</i>	V29788934	1,394 -5.6	1,673 -9.8	1,124 -16.7	1,134 -10.1	1,372 -1.6	1,767 5.6	1,230 9.5	1,143 0.8	1,200 -12.5	5,452 -8.4	5,503 0.9
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V29788935	1,435 6.7	1,883 -0.6	1,090 -3.2	958 -0.5	1,457 1.5	2,020 7.2	1,213 11.3	1,001 4.5	1,351 -7.3	5,371 2.4	5,647 5.1
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V29788936	687 4.5	1,039 1.9	539 1.7	514 1.8	704 2.5	1,093 5.2	567 5.3	534 3.7	713 1.3	2,770 2.9	2,878 3.9
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V29788937	905 10.4	1,362 5.5	677 -2.0	701 -4.0	900 -0.5	1,442 5.9	749 10.6	753 7.5	905 0.5	3,673 6.0	3,791 3.2
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V29788933	4,421 2.9	5,957 -1.7	3,430 -7.2	3,307 -4.4	4,433 0.3	6,322 6.1	3,759 9.6	3,430 3.7	4,169 -6.0	17,266 -0.5	17,820 3.2
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V29788938	1,289 7.8	1,826 0.4	1,162 -2.6	896 -2.4	1,289 -0.0	1,960 7.4	1,299 11.8	993 10.9	1,276 -1.0	5,193 2.8	5,443 4.8
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V29788932	5,710 3.9	7,783 -1.2	4,591 -6.1	4,202 -4.0	5,722 0.2	8,281 6.4	5,058 10.2	4,423 5.2	5,445 -4.8	22,460 0.2	23,264 3.6

**Table 16. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 16. Produit intérieur brut touristique**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
*Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente*

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V29788934	1,575 -10.9	1,137 -7.6	1,150 0.6	1,343 11.9	1,718 9.1	1,231 8.2	1,223 6.3	...	...	5,055 -8.1	5,442 7.6
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V29788935	1,859 -8.0	1,158 -4.5	987 -1.4	1,475 9.2	2,016 8.4	1,231 6.3	1,015 2.9	...	...	5,369 -4.9	5,709 6.3
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V29788936	1,092 -0.0	585 3.1	557 4.4	753 5.5	1,146 4.9	603 3.1	580 4.1	...	...	2,924 1.6	3,059 4.6
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V29788937	1,424 -1.3	728 -2.7	751 -0.3	929 2.8	1,510 6.1	759 4.3	777 3.5	...	...	3,809 0.5	3,950 3.7
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V29788933	5,950 -5.9	3,608 -4.0	3,445 0.4	4,500 7.9	6,390 7.4	3,825 6.0	3,596 4.4	...	...	17,158 -3.7	18,159 5.8
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V29788938	1,935 -1.2	1,310 0.8	1,005 1.3	1,417 11.1	2,066 6.8	1,392 6.3	1,058 5.2	...	...	5,514 1.3	5,880 6.7
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V29788932	7,886 -4.8	4,918 -2.8	4,450 0.6	5,917 8.7	8,456 7.2	5,217 6.1	4,654 4.6	...	...	22,671 -2.5	24,039 6.0

**Table 17. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 17. Produit intérieur brut touristique**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Transportation <i>Transport</i>	V21400171	1,362 2.8	1,400 2.8	1,464 4.6	1,466 0.1	1,448 -1.2	1,492 3.1	1,503 0.7	1,506 0.2	1,479 -1.8	5,692 11.3	5,949 4.5
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V21400172	1,136 1.1	1,117 -1.7	1,109 -0.7	1,118 0.8	1,130 1.1	1,131 0.0	1,143 1.1	1,148 0.4	1,159 1.0	4,480 0.7	4,552 1.6
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V21400173	596 1.3	603 1.3	620 2.7	630 1.7	633 0.4	633 -0.0	635 0.4	635 -0.0	641 0.9	2,449 7.0	2,536 3.5
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V21400174	753 1.6	762 1.2	774 1.6	793 2.4	802 1.2	809 0.9	818 1.1	837 2.3	860 2.8	3,083 7.4	3,266 6.0
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V21400170	3,847 1.8	3,882 0.9	3,968 2.2	4,007 1.0	4,013 0.1	4,065 1.3	4,100 0.9	4,125 0.6	4,140 0.3	15,704 6.7	16,303 3.8
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V21400175	1,129 -0.1	1,119 -1.0	1,124 0.5	1,145 1.9	1,158 1.1	1,159 0.1	1,169 0.9	1,196 2.3	1,222 2.1	4,517 4.4	4,681 3.6
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V21400169	4,976 1.4	5,000 0.5	5,092 1.8	5,152 1.2	5,171 0.4	5,224 1.0	5,269 0.9	5,321 1.0	5,361 0.8	20,221 6.1	20,984 3.8

**Table 17. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 17. Produit intérieur brut touristique**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
1 Transportation <i>Transport</i>	V21400171	1,467 -0.8	1,388 -5.3	1,246 -10.2	1,290 3.5	1,323 2.6	1,304 -1.4	1,317 1.0	1,280 -2.8	1,199 -6.3	5,581 -6.2	5,232 -6.2
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V21400172	1,161 0.1	1,138 -2.0	1,140 0.2	1,174 2.9	1,184 0.9	1,192 0.7	1,197 0.4	1,172 -2.1	1,112 -5.2	4,599 1.0	4,747 3.2
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V21400173	640 -0.1	627 -2.0	622 -0.8	629 1.1	637 1.2	643 1.0	640 -0.5	633 -1.1	625 -1.2	2,529 -0.2	2,548 0.7
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V21400174	867 0.8	834 -3.9	815 -2.2	819 0.4	848 3.6	857 1.1	864 0.8	850 -1.6	831 -2.2	3,376 3.4	3,388 0.3
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V21400170	4,135 -0.1	3,987 -3.6	3,824 -4.1	3,910 2.3	3,991 2.1	3,996 0.1	4,018 0.6	3,936 -2.1	3,767 -4.3	16,085 -1.3	15,915 -1.1
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V21400175	1,210 -0.9	1,185 -2.1	1,201 1.4	1,227 2.1	1,240 1.1	1,272 2.7	1,290 1.4	1,274 -1.3	1,216 -4.5	4,818 2.9	5,028 4.4
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V21400169	5,345 -0.3	5,172 -3.3	5,025 -2.8	5,137 2.2	5,230 1.8	5,268 0.7	5,308 0.8	5,209 -1.9	4,983 -4.3	20,904 -0.4	20,943 0.2

**Table 17. Tourism Gross Domestic Product****Tableau 17. Produit intérieur brut touristique**

Seasonally adjusted, millions of 1997 dollars and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, millions de dollars de 1997 et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transportation <i>Transport</i>	V21400171	1,246 3.9	1,297 4.1	1,331 2.6	1,367 2.7	1,380 0.9	1,397 1.2	1,412 1.1	...	...	5,023 -4.0	5,475 9.0
2 Accommodation <i>Hébergement</i>	V21400172	1,140 2.6	1,181 3.6	1,179 -0.2	1,191 1.1	1,192 0.1	1,199 0.6	1,196 -0.3	...	...	4,606 -3.0	4,762 3.4
3 Food and beverage services <i>Restauration</i>	V21400173	628 0.6	640 1.8	643 0.5	645 0.4	644 -0.2	642 -0.2	650 1.2	...	...	2,526 -0.9	2,574 1.9
4 Other tourism industries <i>Autres activités touristiques</i>	V21400174	817 -1.7	827 1.2	839 1.5	841 0.2	852 1.3	848 -0.4	854 0.7	...	...	3,325 -1.9	3,381 1.7
5 Total tourism industries <i>Total des branches touristiques</i>	V21400170	3,832 1.7	3,945 2.9	3,992 1.2	4,045 1.3	4,068 0.6	4,087 0.5	4,111 0.6	...	...	15,480 -2.7	16,191 4.6
6 Other industries <i>Autres branches</i>	V21400175	1,244 2.3	1,294 4.0	1,298 0.4	1,306 0.6	1,307 0.1	1,315 0.6	1,329 1.0	...	...	5,028 -0.0	5,227 4.0
7 Tourism Gross Domestic Product <i>Produit intérieur brut</i>	V21400169	5,076 1.9	5,239 3.2	5,290 1.0	5,351 1.2	5,375 0.4	5,402 0.5	5,440 0.7	...	...	20,508 -2.1	21,418 4.4

**Table 18. Implicit Price Indexes for Tourism Demand**  
**Tableau 18. Indices implicites de prix, demande touristique**

Seasonally adjusted, 1997 = 100, and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, 1997 = 100, et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Transport services, 1997=100 <i>Services de transport, 1997=100</i>	V81740	99.7 -0.4	98.8 -0.8	98.4 -0.5	100.0 1.7	103.1 3.1	102.2 -0.9	102.3 0.1	103.4 1.1	100.2 -3.1	99.2 -1.4	102.7 3.5
2 Accommodation services, 1997=100 <i>Services d'hébergement, 1997=100</i>	V81741	107.2 -0.9	110.8 3.4	113.3 2.2	113.9 0.6	113.8 -0.1	115.9 1.8	118.7 2.4	121.3 2.2	120.7 -0.5	111.3 5.2	117.4 5.5
3 Food and beverage services, 1997=100 <i>Services de restauration, 1997=100</i>	V81742	102.9 0.4	103.6 0.7	103.9 0.3	104.7 0.8	105.1 0.4	105.8 0.6	106.4 0.6	107.1 0.6	108.0 0.8	103.8 1.8	106.1 2.2
4 Other tourism commodities, 1997=100 <i>Autres biens et services touristiques, 1997=100</i>	V81743	102.1 0.3	103.4 1.3	104.3 0.9	104.3 -0.0	104.7 0.4	105.1 0.4	106.2 1.0	106.5 0.4	107.0 0.4	103.5 2.0	105.6 2.1
5 Tourism commodities, 1997=100 <i>Biens et services touristiques, 1997=100</i>	V81744	102.0 -0.2	102.7 0.6	103.0 0.4	104.0 1.0	105.6 1.5	105.7 0.1	106.5 0.8	107.6 1.1	106.3 -1.3	102.9 1.0	106.3 3.3
6 Total tourism expenditures, 1997=100 <i>Total, dépenses touristiques, 1997=100</i>	V81745	102.0 -0.1	102.6 0.6	103.0 0.4	103.8 0.8	105.0 1.2	105.2 0.1	106.0 0.7	107.0 1.0	105.9 -1.0	102.8 1.0	105.8 2.9

**Table 18. Implicit Price Indexes for Tourism Demand**  
**Tableau 18. Indices implicites de prix, demande touristique**

Seasonally adjusted, 1997 = 100, and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, 1997 = 100, et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
1 Transport services, 1997=100 <i>Services de transport, 1997=100</i>	V81740	98.9 -1.3	96.7 -2.2	100.0 3.4	100.3 0.3	106.3 5.9	110.0 3.5	106.9 -2.8	107.1 0.2	102.8 -4.0	98.9 -3.7	105.9 7.0
2 Accommodation services, 1997=100 <i>Services d'hébergement, 1997=100</i>	V81741	119.7 -0.8	118.0 -1.5	115.5 -2.0	117.3 1.5	119.7 2.0	122.1 2.0	122.2 0.1	121.4 -0.7	115.7 -4.7	118.5 0.9	120.3 1.6
3 Food and beverage services, 1997=100 <i>Services de restauration, 1997=100</i>	V81742	108.9 0.8	110.1 1.2	111.0 0.8	111.9 0.8	112.6 0.6	113.5 0.8	113.7 0.2	114.7 0.9	115.6 0.8	109.5 3.2	112.9 3.1
4 Other tourism commodities, 1997=100 <i>Autres biens et services touristiques, 1997=100</i>	V81743	107.5 0.5	107.7 0.1	107.5 -0.1	108.7 1.1	109.4 0.7	110.4 0.9	110.7 0.3	111.0 0.3	110.9 -0.2	107.4 1.7	109.8 2.2
5 Tourism commodities, 1997=100 <i>Biens et services touristiques, 1997=100</i>	V81744	105.8 -0.4	104.9 -0.9	106.2 1.3	107.1 0.8	110.4 3.1	112.9 2.2	111.7 -1.1	111.8 0.1	109.2 -2.4	105.8 -0.5	110.5 4.5
6 Total tourism expenditures, 1997=100 <i>Total, dépenses touristiques, 1997=100</i>	V81745	105.6 -0.3	104.8 -0.8	105.9 1.1	106.7 0.7	109.5 2.6	111.4 1.8	110.3 -1.0	110.5 0.1	108.4 -1.9	105.5 -0.2	109.5 3.7

**Table 18. Implicit Price Indexes for Tourism Demand**  
**Tableau 18. Indices implicites de prix, demande touristique**

Seasonally adjusted, 1997 = 100, and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, 1997 = 100, et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Transport services, 1997=100 <i>Services de transport, 1997=100</i>	V81740	102.5 -0.3	99.6 -2.8	102.7 3.1	104.9 2.1	103.3 -1.5	104.5 1.1	105.3 0.8	...	...	103.0 -2.7	103.8 0.8
2 Accommodation services, 1997=100 <i>Services d'hébergement, 1997=100</i>	V81741	114.4 -1.1	115.1 0.6	117.6 2.2	119.5 1.6	121.2 1.4	122.0 0.6	122.0 -0.0	...	...	116.6 -3.0	120.1 2.9
3 Food and beverage services, 1997=100 <i>Services de restauration, 1997=100</i>	V81742	116.0 0.3	116.8 0.7	117.7 0.8	118.4 0.6	119.1 0.6	120.1 0.8	120.9 0.6	...	...	115.8 2.5	118.8 2.6
4 Other tourism commodities, 1997=100 <i>Autres biens et services touristiques, 1997=100</i>	V81743	111.6 0.6	111.6 0.1	111.6 -0.1	112.2 0.6	112.6 0.3	112.7 0.2	113.4 0.6	...	...	111.3 1.3	112.3 0.9
5 Tourism commodities, 1997=100 <i>Biens et services touristiques, 1997=100</i>	V81744	109.0 -0.2	108.0 -0.9	109.9 1.7	111.4 1.4	111.1 -0.2	111.9 0.7	112.5 0.5	...	...	109.5 -0.9	111.1 1.4
6 Total tourism expenditures, 1997=100 <i>Total, dépenses touristiques, 1997=100</i>	V81745	108.1 -0.2	107.4 -0.7	108.8 1.4	110.1 1.1	109.9 -0.2	110.6 0.6	111.0 0.4	...	...	108.6 -0.8	109.8 1.2

ELECTRONIC  
PUBLICATIONS  
AVAILABLE AT  
**[www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)**

PUBLICATIONS  
ÉLECTRONIQUES  
DISPONIBLES À



**Section G**

**Supplementary Tables**

**Section G**

**Tableaux supplémentaires**

**Table 19. International Travellers**  
**Tableau 19. Voyageurs internationaux**

Seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>1 Total inbound travel</b> <b>Total des voyages des non-résidents</b>	<b>V29788900</b>	<b>11,846</b>	<b>12,231</b>	<b>12,599</b>	<b>12,379</b>	<b>12,083</b>	<b>12,209</b>	<b>12,241</b>	<b>12,104</b>	<b>12,409</b>	<b>49,055</b>	<b>48,637</b>
same day même jour		-5.4	3.2	3.0	-1.7	-2.4	1.0	0.3	-1.1	2.5	2.1	-0.9
overnight une nuit ou plus		7,090	7,530	7,571	7,452	7,189	7,297	7,370	7,154	7,414	29,644	29,010
		-7.8	6.2	0.5	-1.6	-3.5	1.5	1.0	-2.9	3.6	1.5	-2.1
<b>4 United States</b> <b>États-Unis</b>	<b>V29788905</b>	<b>10,777</b>	<b>11,173</b>	<b>11,463</b>	<b>11,217</b>	<b>10,949</b>	<b>11,034</b>	<b>11,097</b>	<b>10,914</b>	<b>11,273</b>	<b>44,630</b>	<b>43,994</b>
same day même jour		-5.9	3.7	2.6	-2.1	-2.4	0.8	0.6	-1.7	3.3	1.8	-1.4
overnight une nuit ou plus		7,045	7,492	7,516	7,396	7,135	7,245	7,326	7,099	7,373	29,450	28,805
		-7.7	6.3	0.3	-1.6	-3.5	1.5	1.1	-3.1	3.9	1.7	-2.2
<b>7 All other countries</b> <b>Tous les autres pays</b>	<b>V29788908</b>	<b>1,070</b>	<b>1,057</b>	<b>1,136</b>	<b>1,162</b>	<b>1,134</b>	<b>1,176</b>	<b>1,144</b>	<b>1,190</b>	<b>1,136</b>	<b>4,425</b>	<b>4,644</b>
same day même jour		0.2	-1.2	7.5	2.3	-2.4	3.7	-2.7	4.0	-4.5	5.2	4.9
overnight une nuit ou plus		45	38	55	56	53	52	44	55	42	194	205
		-24.4	-15.6	45.5	1.0	-4.4	-2.1	-15.6	25.5	-24.7	-15.2	5.7
<i>Same day and overnight: Même jour et une nuit ou plus:</i>												
10 Americas, except United States Amériques, sauf États-Unis	V29788911	105	90	101	102	102	108	105	109	107	398	423
		7.1	-14.1	12.7	0.6	0.1	5.7	-2.9	3.6	-1.8	4.4	6.4
11 Europe	V29788912	614	579	623	639	635	640	623	641	615	2,456	2,540
		3.4	-5.8	7.6	2.6	-0.7	0.9	-2.7	2.9	-4.2	4.1	3.4
12 France	V29788913	100	102	109	117	109	102	101	105	96	428	417
		-9.7	1.5	7.0	7.3	-6.7	-6.7	-0.3	3.4	-8.8	2.9	-2.5
13 Germany	V29788914	107	101	108	109	106	109	104	98	93	426	417
		1.8	-5.9	6.9	1.0	-2.8	2.7	-4.4	-5.8	-4.9	2.7	-2.1
14 United Kingdom	V29788915	207	200	213	204	214	231	243	226	219	824	914
		6.1	-3.7	6.7	-4.1	4.7	7.9	5.5	-7.0	-3.3	4.5	10.9
15 Other	V29788916	199	176	193	209	206	199	174	212	207	778	792
		9.5	-11.6	9.5	8.3	-1.5	-3.4	-12.4	21.7	-2.4	5.3	1.8
16 Asia/Pacific	V29788917	354	361	394	395	383	413	401	409	405	1,504	1,606
		-0.2	1.9	9.3	0.3	-3.2	8.0	-3.0	2.0	-0.9	7.0	6.8
17 Hong Kong	V29788918	33	35	38	37	34	39	38	34	35	143	145
		-9.7	4.4	9.3	-3.7	-6.1	12.0	-0.7	-11.3	2.7	-8.7	1.6
18 Japan	V29788919	132	135	149	134	125	135	140	139	129	550	540
		1.8	2.8	10.0	-9.9	-6.8	8.2	3.6	-0.8	-7.3	4.9	-1.9
19 South Korea	V29788920	24	24	27	33	35	39	37	38	39	109	149
		17.2	1.7	11.4	21.2	7.1	10.0	-4.4	1.6	2.6	50.5	37.2
20 Australia	V29788921	41	39	41	40	44	44	45	47	47	161	180
		2.5	-5.9	7.1	-2.3	7.9	1.0	1.4	6.4	-1.6	3.6	11.4
21 Other	V29788922	124	127	139	151	144	157	141	151	156	541	592
		-3.2	2.9	8.8	9.0	-4.7	8.6	-10.0	7.2	3.5	8.9	9.5
22 Africa	V29788923	16	16	17	17	18	19	18	19	19	67	74
		2.9	-1.7	4.5	3.1	3.8	7.3	-9.0	5.3	-0.0	10.2	10.2
<b>23 Canadian outbound travel</b> <b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>	<b>V29788924</b>	<b>11,099</b>	<b>11,443</b>	<b>11,863</b>	<b>12,044</b>	<b>11,872</b>	<b>11,763</b>	<b>11,866</b>	<b>11,680</b>	<b>11,812</b>	<b>46,448</b>	<b>47,182</b>
same day même jour		-1.4	3.1	3.7	1.5	-1.4	-0.9	0.9	-1.6	1.1	-1.1	1.6
overnight une nuit ou plus		-10.1	22.8	15.5	-17.2	-8.4	14.9	12.7	-20.6	-7.2	-4.3	-0.3
<b>27 All other countries</b> <b>Tous les autres pays</b>	<b>V29788928</b>	<b>1,094</b>	<b>1,046</b>	<b>1,027</b>	<b>1,086</b>	<b>1,045</b>	<b>1,132</b>	<b>1,136</b>	<b>1,203</b>	<b>1,256</b>	<b>4,252</b>	<b>4,516</b>
		-0.2	-4.4	-1.8	5.7	-3.7	8.3	0.3	5.9	4.4	0.8	6.2

**Table 19. International Travellers**  
**Tableau 19. Voyageurs internationaux**

Seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
1 Total inbound travel <i>Total des voyages des non-résidents</i>	V29788900	12,668 2.1	11,869 -6.3	10,201 -14.1	11,167 9.5	11,272 0.9	11,225 -0.4	11,233 0.1	10,466 -6.8	9,162 -12.5	47,147 -3.1	44,896 -4.8
2 same day <i>même jour</i>	V29788902	7,512 1.3	6,970 -7.2	5,572 -20.1	6,322 13.5	6,242 -1.3	6,002 -3.9	6,274 4.5	5,779 -7.9	5,078 -12.1	27,467 -5.3	24,839 -9.6
3 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V29788904	5,156 3.2	4,900 -5.0	4,629 -5.5	4,845 4.7	5,030 3.8	5,223 3.8	4,959 -5.1	4,687 -5.5	4,084 -12.9	19,679 0.3	20,057 1.9
4 United States <i>États-Unis</i>	V29788905	11,527 2.3	10,799 -6.3	9,273 -14.1	10,182 9.8	10,291 1.1	10,201 -0.9	10,205 0.0	9,511 -6.8	8,404 -11.6	42,871 -2.6	40,878 -4.6
5 same day <i>même jour</i>	V29788906	7,466 1.3	6,924 -7.3	5,538 -20.0	6,290 13.6	6,220 -1.1	5,965 -4.1	6,236 4.5	5,753 -7.7	5,059 -12.1	27,301 -5.2	24,711 -9.5
6 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V29788907	4,061 4.1	3,874 -4.6	3,735 -3.6	3,891 4.2	4,071 4.6	4,235 4.0	3,969 -6.3	3,757 -5.3	3,345 -11.0	15,570 2.5	16,167 3.8
7 All other countries <i>Tous les autres pays</i>	V29788908	1,141 0.4	1,071 -6.1	928 -13.4	985 6.2	981 -0.4	1,024 4.3	1,028 0.4	955 -7.1	757 -20.7	4,275 -7.9	4,018 -6.0
8 same day <i>même jour</i>	V29788909	45 8.5	46 0.6	34 -26.2	31 -7.0	22 -28.5	36 62.9	38 4.6	26 -32.1	19 -27.3	166 -19.0	128 -22.8
9 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V29788910	1,095 0.1	1,025 -6.4	894 -12.8	954 6.7	959 0.6	988 3.0	990 0.2	929 -6.1	739 -20.5	4,109 -7.4	3,890 -5.3
Same day and overnight: <i>Même jour et une nuit ou plus:</i>												
10 Americas, except United States <i>Amériques, sauf États-Unis</i>	V29788911	110 3.2	101 -8.3	93 -7.6	105 13.3	96 -8.7	109 13.6	104 -4.6	100 -3.8	82 -18.3	410 -3.0	415 1.2
11 Europe	V29788912	608 -1.1	575 -5.4	525 -8.7	536 2.1	498 -7.1	524 5.1	527 0.6	522 -1.0	437 -16.3	2,324 -8.5	2,085 -10.3
12 France	V29788913	96 0.7	92 -4.7	85 -7.4	81 -4.5	76 -6.0	82 7.3	81 -0.5	79 -2.5	65 -17.5	369 -11.6	321 -13.0
13 Germany	V29788914	96 2.9	89 -7.6	83 -6.8	79 -4.5	76 -3.6	77 1.9	80 2.7	78 -2.2	63 -19.2	360 -13.7	312 -13.4
14 United Kingdom	V29788915	227 3.6	230 1.3	202 -12.0	209 3.4	180 -13.8	181 0.5	199 10.3	200 0.5	175 -12.7	877 -4.1	769 -12.3
15 Other	V29788916	189 -8.6	166 -12.6	156 -5.8	168 7.5	166 -1.0	184 10.6	167 -9.3	164 -1.5	133 -18.8	718 -9.3	684 -4.8
16 Asia/Pacific	V29788917	406 0.1	368 -9.3	291 -21.1	353 21.3	363 2.9	372 2.4	368 -1.0	334 -9.2	218 -34.8	1,471 -8.4	1,455 -1.1
17 Hong Kong	V29788918	37 6.4	31 -16.5	27 -12.3	31 12.8	31 2.2	30 -4.4	31 2.9	26 -14.6	16 -40.2	130 -10.4	123 -5.6
18 Japan	V29788919	126 -2.6	120 -4.4	74 -38.2	98 31.8	114 16.4	122 7.0	119 -2.3	99 -16.6	47 -52.3	449 -16.9	453 0.8
19 South Korea	V29788920	42 9.2	40 -5.0	36 -10.4	42 16.1	40 -3.8	41 2.0	42 2.8	41 -2.9	30 -26.3	157 5.4	165 5.1
20 Australia	V29788921	46 -1.3	42 -9.3	37 -10.6	38 2.8	38 0.1	42 10.1	44 2.9	42 -2.9	38 -10.8	172 -4.2	163 -5.3
21 Other	V29788922	155 -0.8	135 -12.6	116 -14.3	144 24.2	139 -3.4	136 -1.9	132 -3.0	125 -5.4	87 -30.6	563 -5.0	552 -1.9
22 Africa	V29788923	18 -1.9	18 -3.1	16 -11.2	15 -6.4	16 5.9	16 0.0	16 4.4	16 -1.1	14 -11.7	70 -4.9	62 -11.6
23 Canadian outbound travel <i>Voyages des Canadiens à l'étranger</i>	V29788924	11,435 -3.2	10,869 -4.9	9,085 -16.4	9,677 6.5	9,738 0.6	9,917 1.8	9,907 -0.1	9,693 -2.2	9,227 -4.8	43,201 -8.4	39,239 -9.2
24 United States <i>États-Unis</i>	V29788925	10,189 -3.5	9,632 -5.5	7,991 -17.0	8,586 7.4	8,564 -0.3	8,723 1.9	8,686 -0.4	8,443 -2.8	8,101 -4.1	38,368 -10.1	34,559 -9.9
25 same day <i>même jour</i>	V29788926	6,827 14.3	7,266 6.4	4,774 -34.3	4,807 0.7	5,456 13.5	6,123 12.2	5,148 -15.9	4,699 -8.7	5,232 11.3	24,842 -11.3	21,535 -13.3
26 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V29788927	3,363 -26.6	2,366 -29.6	3,217 36.0	3,778 17.5	3,108 -17.7	2,599 -16.4	3,539 36.1	3,744 5.8	2,869 -23.4	13,527 -7.8	13,024 -3.7
27 All other countries <i>Tous les autres pays</i>	V29788928	1,245 -0.8	1,237 -0.7	1,094 -11.6	1,091 -0.2	1,175 7.6	1,194 1.7	1,220 2.2	1,250 2.4	1,126 -9.9	4,832 7.0	4,680 -3.1

**Table 19. International Travellers**  
**Tableau 19. Voyageurs internationaux**

Seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Total inbound travel Total des voyages des non-résidents	V29788900	9,280 1.3	9,995 7.7	9,719 -2.8	9,806 0.9	9,562 -2.5	9,656 1.0	9,493 -1.7	...	...	38,903 -13.3	38,743 -0.4
2 same day même jour	V29788902	5,099 0.4	5,412 6.1	5,132 -5.2	4,956 -3.4	4,698 -5.2	4,863 3.5	4,718 -3.0	...	...	21,368 -14.0	19,649 -8.0
3 overnight une nuit ou plus	V29788904	4,181 2.4	4,583 9.6	4,587 0.1	4,850 5.7	4,864 0.3	4,793 -1.5	4,775 -0.4	...	...	17,534 -12.6	19,094 8.9
4 United States États-Unis	V29788905	8,466 0.7	9,128 7.8	8,812 -3.5	8,730 -0.9	8,465 -3.0	8,552 1.0	8,390 -1.9	...	...	35,509 -13.1	34,559 -2.7
5 same day même jour	V29788906	5,079 0.4	5,386 6.0	5,109 -5.1	4,919 -3.7	4,653 -5.4	4,811 3.4	4,677 -2.8	...	...	21,277 -13.9	19,491 -8.4
6 overnight une nuit ou plus	V29788907	3,387 1.2	3,743 10.5	3,703 -1.1	3,811 2.9	3,813 0.0	3,740 -1.9	3,713 -0.7	...	...	14,232 -12.0	15,067 5.9
7 All other countries Tous les autres pays	V29788908	814 7.5	867 6.5	907 4.7	1,076 18.6	1,097 1.9	1,104 0.7	1,102 -0.2	...	...	3,393 -15.6	4,185 23.3
8 same day même jour	V29788909	20 6.7	26 31.5	23 -12.9	38 63.3	46 21.9	51 12.2	41 -20.9	...	...	91 -28.9	158 72.9
9 overnight une nuit ou plus	V29788910	794 7.5	840 5.8	884 5.3	1,039 17.4	1,051 1.2	1,053 0.2	1,061 0.8	...	...	3,302 -15.1	4,027 22.0
Same day and overnight: Même jour et une nuit ou plus:												
10 Americas, except United States Amériques, sauf États-Unis	V29788911	85 3.1	94 11.4	100 5.7	110 10.7	112 1.4	115 3.1	118 2.5	...	...	361 -13.1	436 20.9
11 Europe	V29788912	440 0.8	461 4.8	480 4.1	555 15.6	581 4.6	579 -0.4	585 1.1	...	...	1,860 -10.8	2,195 18.0
12 France	V29788913	65 -0.1	71 8.1	72 1.5	83 16.2	91 9.3	91 -0.3	91 0.0	...	...	281 -12.4	337 20.0
13 Germany Allemagne	V29788914	66 4.6	65 -0.8	70 7.0	81 16.2	83 2.0	82 -0.6	84 2.7	...	...	272 -12.9	316 16.2
14 United Kingdom Royaume-Uni	V29788915	160 -8.9	188 18.0	195 3.4	217 11.2	226 4.2	208 -7.7	216 3.6	...	...	723 -6.0	845 16.9
15 Other Autres	V29788916	150 12.3	137 -8.3	144 5.1	174 20.8	182 4.2	197 8.6	194 -1.8	...	...	584 -14.6	697 19.4
16 Asia/Pacific Asie/Pacifique	V29788917	268 22.9	292 9.1	320 9.6	389 21.4	382 -1.8	393 2.8	386 -1.7	...	...	1,112 -23.6	1,484 33.4
17 Hong Kong Hong-Kong	V29788918	25 59.5	27 6.7	28 5.8	31 9.6	31 0.2	30 -3.7	28 -7.5	...	...	94 -23.5	121 28.3
18 Japan Japon	V29788919	54 14.0	73 35.9	84 14.9	115 36.0	116 1.5	114 -2.3	116 2.0	...	...	274 -39.5	429 56.6
19 South Korea Corée du Sud	V29788920	38 26.5	39 3.3	41 3.7	47 14.1	50 6.5	54 8.4	49 -8.8	...	...	149 -10.0	191 28.5
20 Australia	V29788921	38 1.1	39 1.1	41 6.6	48 16.6	48 0.7	47 -2.2	48 1.9	...	...	157 -3.8	184 17.6
21 Other Autres	V29788922	113 29.4	114 1.4	126 10.2	149 18.3	136 -8.3	148 8.5	145 -2.0	...	...	439 -20.5	559 27.4
22 Africa	V29788923	15 6.3	15 -0.8	16 6.2	17 8.5	17 0.8	17 -0.5	17 0.8	...	...	60 -2.8	68 12.4
23 Canadian outbound travel Voyages des Canadiens à l'étranger	V29788924	9,948 7.8	10,357 4.1	10,379 0.2	10,398 0.2	10,240 -1.5	10,793 5.4	10,913 1.1	...	...	39,225 -0.0	41,811 6.6
24 United States États-Unis	V29788925	8,673 7.1	8,935 3.0	8,971 0.4	8,967 -0.0	8,808 -1.8	9,319 5.8	9,369 0.5	...	...	34,151 -1.2	36,065 5.6
25 same day même jour	V29788926	6,185 18.2	5,370 -13.2	4,992 -7.0	5,648 13.1	6,050 7.1	5,504 -9.0	5,032 -8.6	...	...	21,486 -0.2	22,193 3.3
26 overnight une nuit ou plus	V29788927	2,488 -13.3	3,565 43.3	3,978 11.6	3,319 -16.6	2,758 -16.9	3,815 38.3	4,337 13.7	...	...	12,666 -2.8	13,872 9.5
27 All other countries Tous les autres pays	V29788928	1,275 13.2	1,422 11.5	1,409 -0.9	1,431 1.6	1,432 0.0	1,474 3.0	1,544 4.8	...	...	5,074 8.4	5,746 13.3

**Table 20. International Travellers**  
**Tableau 20. Voyageurs internationaux**

Not seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Total inbound travel <i>Total des voyages des non-résidents</i>	V81688	8,169 3.1	12,763 4.6	18,153 1.9	9,970 -1.5	8,441 3.3	12,783 0.2	17,723 -2.4	9,690 -2.8	8,765 3.8	49,055 2.1	48,638 -0.9
2 same day <i>même jour</i>	V29788901	5,614 -0.1	7,772 6.9	9,710 1.7	6,549 -3.1	5,752 2.5	7,552 -2.8	9,434 -2.8	6,272 -4.2	5,926 3.0	29,644 1.5	29,010 -2.1
3 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V29788903	2,556 10.8	4,991 1.3	8,443 2.0	3,421 1.8	2,689 5.2	5,231 4.8	8,289 -1.8	3,419 -0.1	2,839 5.6	19,411 2.9	19,627 1.1
4 United States <i>États-Unis</i>	V81689	7,605 2.7	11,609 5.1	16,245 1.4	9,171 -2.4	7,825 2.9	11,500 -0.9	15,815 -2.6	8,853 -3.5	8,130 3.9	44,630 1.8	43,994 -1.4
5 same day <i>même jour</i>	V81690	5,597 -0.1	7,724 7.3	9,614 1.8	6,515 -3.0	5,727 2.3	7,490 -3.0	9,351 -2.7	6,237 -4.3	5,910 3.2	29,450 1.7	28,805 -2.2
6 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81691	2,008 11.3	3,885 0.9	6,631 1.0	2,656 -0.7	2,099 4.5	4,009 3.2	6,464 -2.5	2,617 -1.5	2,220 5.8	15,180 1.9	15,189 0.1
7 All other countries <i>Tous les autres pays</i>	V81692	564 8.2	1,154 0.2	1,908 5.5	799 10.3	616 9.2	1,284 11.2	1,907 -0.0	837 4.7	636 3.2	4,425 5.2	4,644 4.9
8 same day <i>même jour</i>	V81693	17 -12.9	48 -33.7	96 -4.2	33 -9.7	26 53.7	62 28.6	82 -14.0	35 4.9	16 -36.8	194 -15.2	205 5.7
9 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81694	547 9.0	1,106 2.4	1,812 6.1	766 11.4	590 7.8	1,222 10.5	1,825 0.7	802 4.7	619 5.0	4,231 6.4	4,438 4.9
Same day and overnight: <i>Même jour et une nuit ou plus:</i>												
10 Americas, except United States <i>Amériques, sauf États-Unis</i>	V81695	53 17.0	96 -4.9	177 6.5	72 4.7	53 -0.4	115 20.1	178 0.6	77 7.2	56 5.0	398 4.4	423 6.4
11 Europe	V81696	303 9.5	637 -0.5	1,098 3.7	418 9.2	332 9.6	689 8.1	1,089 -0.8	430 2.8	327 -1.4	2,456 4.1	2,540 3.4
12 France	V81697	53 4.7	98 -1.7	204 2.6	73 9.1	62 17.5	98 -0.6	189 -7.5	69 -5.8	56 -8.8	428 2.9	417 -2.5
13 Germany	V81698	41 8.6	114 0.4	208 2.2	63 5.0	42 0.6	118 3.8	201 -3.6	57 -9.3	38 -8.9	426 2.7	417 -2.1
14 United Kingdom	V81699	121 10.0	223 -1.8	337 6.0	143 7.0	130 7.5	252 13.3	365 8.3	166 16.0	138 6.0	824 4.5	914 10.9
15 Other	V81700	88 12.2	203 1.1	348 3.1	140 13.7	98 11.9	221 9.0	335 -3.9	139 -0.7	95 -3.3	778 5.3	792 1.8
16 Asia/Pacific	V81701	200 3.9	403 2.2	606 8.5	296 13.4	222 11.0	458 13.7	611 0.9	315 6.6	243 9.8	1,504 7.0	1,606 6.8
17 Hong Kong	V81702	23 -9.4	37 -14.4	59 -7.9	24 0.0	22 -2.8	42 13.8	57 -2.8	23 -2.4	24 7.0	143 -8.7	145 1.6
18 Japan	V81703	71 -3.3	138 -2.9	237 10.5	104 10.0	67 -5.1	138 -0.1	221 -6.6	113 8.6	74 9.6	550 4.9	540 -1.9
19 South Korea	V81704	14 33.3	28 51.6	44 51.4	23 59.7	21 54.1	43 55.8	58 32.7	27 13.7	24 13.6	109 50.5	149 37.2
20 Australia	V81705	27 11.9	45 0.5	58 5.1	30 -0.9	30 9.8	51 13.4	62 6.2	37 20.0	33 9.2	161 3.6	180 11.4
21 Other	V81706	65 10.1	155 6.3	208 6.2	113 17.6	81 25.0	184 18.5	212 2.2	115 1.6	89 9.9	541 8.9	592 9.5
22 Africa	V81707	8 17.7	18 8.2	27 9.6	14 10.0	9 12.9	21 19.2	28 4.9	15 7.2	10 0.7	67 10.2	74 10.2
23 Canadian outbound travel <i>Voyages des Canadiens à l'étranger</i>	V81708	10,172 -9.2	11,637 -7.3	13,952 5.7	10,687 6.5	10,929 7.4	11,944 2.6	13,981 0.2	10,328 -3.4	10,831 -0.9	46,448 -1.1	47,182 1.6
24 United States <i>États-Unis</i>	V81709	8,711 -11.2	10,688 -8.0	12,965 6.6	9,832 7.1	9,515 9.2	10,898 2.0	12,869 -0.7	9,384 -4.6	9,169 -3.6	42,196 -1.3	42,666 1.1
25 same day <i>même jour</i>	V81710	5,828 -13.9	7,154 -11.6	8,262 3.3	6,838 5.5	6,261 7.4	7,196 0.6	8,108 -1.9	6,435 -5.9	5,974 -4.6	28,082 -4.3	28,000 -0.3
26 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81711	2,883 -5.2	3,534 0.1	4,704 12.9	2,994 11.2	3,254 12.9	3,702 4.8	4,761 1.2	2,950 -1.5	3,194 -1.8	14,115 5.1	14,667 3.9
27 All other countries <i>Tous les autres pays</i>	V81712	1,461 4.7	949 2.4	987 -4.6	855 -0.8	1,414 -3.2	1,046 10.2	1,112 12.6	944 10.4	1,663 17.6	4,252 0.8	4,516 6.2

**Table 20. International Travellers**  
**Tableau 20. Voyageurs internationaux**

Not seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002	
1 Total inbound travel <i>Total des voyages des non-résidents</i>	V81688	13,180 3.1	17,200 -2.9	8,002 -17.4	7,862 -10.3	11,608 -11.9	16,398 -4.7	9,028 12.8	7,201 -8.4	9,500 -18.2	47,147 -3.1	44,896 -4.8	
2 same day <i>même jour</i>	V29788901	7,753 2.7	8,968 -4.9	4,820 -23.1	5,000 -15.6	6,460 -16.7	7,881 -12.1	5,499 14.1	4,499 -10.0	5,297 -18.0	27,467 -5.3	24,839 -9.6	
3 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V29788903	5,426 3.7	8,232 -0.7	3,182 -6.9	2,862 0.8	5,149 -5.1	8,517 3.5	3,529 10.9	2,702 -5.6	4,203 -18.4	19,679 0.3	20,057 1.9	
4 United States <i>États-Unis</i>	V81689	11,951 3.9	15,446 -2.3	7,344 -17.0	7,280 -10.5	10,585 -11.4	14,739 -4.6	8,274 12.7	6,626 -9.0	8,691 -17.9	42,871 -2.6	40,878 -4.6	
5 same day <i>même jour</i>	V81690	7,699 2.8	8,892 -4.9	4,801 -23.0	4,986 -15.6	6,429 -16.5	7,820 -12.1	5,475 14.0	4,486 -10.0	5,273 -18.0	27,301 -5.2	24,711 -9.5	
6 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81691	4,252 6.1	6,555 1.4	2,543 -2.8	2,294 3.3	4,156 -2.3	6,919 5.6	2,798 10.0	2,140 -6.7	3,418 -17.8	15,570 2.5	16,167 3.8	
7 All other countries <i>Tous les autres pays</i>	V81692	1,229 -4.3	1,754 -8.0	657 -21.5	582 -8.4	1,023 -16.7	1,659 -5.4	754 14.7	574 -1.3	808 -21.0	4,275 -7.9	4,018 -6.0	
8 same day <i>même jour</i>	V81693	55 -12.0	77 -6.9	19 -46.8	13 -17.6	30 -15.6	61 -16.5	23 -12.1	13 14.0	24 -6.0	24 -21.7	166 -19.0	128 -22.8
9 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81694	1,174 -3.9	1,677 -8.1	639 -20.4	569 -8.2	993 -15.5	1,598 -4.7	731 14.4	562 -1.2	785 -21.0	4,109 -7.4	3,890 -5.3	
Same day and overnight: <i>Même jour et une nuit ou plus:</i>													
10 Americas, except United States <i>Amériques, sauf États-Unis</i>	V81695	116 0.3	174 -2.6	66 -14.6	58 5.2	97 -15.7	184 5.9	76 15.4	55 -6.3	89 -8.4	410 -3.0	415 1.2	
11 Europe	V81696	649 -5.8	994 -8.8	354 -17.6	300 -8.3	524 -19.2	898 -9.6	363 2.5	298 -0.7	465 -11.2	2,324 -8.5	2,085 -10.3	
12 France	V81697	90 -7.8	165 -12.8	57 -16.6	50 -11.7	69 -23.4	146 -11.5	56 -2.4	53 7.3	58 -16.0	369 -11.6	321 -13.0	
13 Germany	V81698	105 -11.0	169 -15.6	48 -15.8	34 -10.9	82 -22.3	148 -12.3	48 0.2	34 0.2	68 -16.7	360 -13.7	312 -13.4	
14 United Kingdom	V81699	247 -2.2	349 -4.4	143 -14.0	133 -4.0	199 -19.5	297 -15.1	141 -1.0	127 -4.1	192 -3.4	877 -4.1	769 -12.3	
15 Other	V81700	207 -6.4	310 -7.3	107 -23.1	84 -11.6	175 -15.5	307 -1.1	119 11.1	83 -0.5	147 -15.6	718 -9.3	684 -4.8	
16 Asia/Pacific	V81701	445 -3.0	558 -8.7	225 -28.6	216 -11.3	385 -13.4	552 -0.9	302 34.2	214 -1.1	238 -38.1	1,471 -8.4	1,455 -1.1	
17 Hong Kong	V81702	40 -5.0	47 -18.4	19 -16.9	24 -1.4	31 -22.9	45 -3.1	23 18.6	19 -19.2	16 -47.0	130 -10.4	123 -5.6	
18 Japan	V81703	132 -4.3	184 -16.9	59 -47.7	56 -24.5	110 -16.6	180 -2.1	107 79.6	61 8.8	50 -54.6	449 -16.9	453 0.8	
19 South Korea	V81704	45 3.8	63 8.5	25 -5.4	27 14.2	42 -7.2	66 4.0	30 21.2	28 2.1	31 24.3	157 5.4	165 5.1	
20 Australia	V81705	52 2.3	58 -6.8	29 -20.0	27 -18.2	44 -16.5	58 0.9	34 16.9	30 13.6	43 -0.9	172 -4.2	163 -5.3	
21 Other	V81706	175 -4.6	206 -2.8	92 -20.3	82 -7.3	159 -9.6	203 -1.5	108 17.1	76 -8.4	97 -38.7	563 -5.0	552 -1.9	
22 Africa	V81707	20 -7.2	29 1.1	12 -16.8	8 -19.4	17 -16.4	25 -13.1	13 6.1	8 9.4	16 -6.3	70 -4.9	62 -11.6	
23 Canadian outbound travel <i>Voyages des Canadiens à l'étranger</i>	V81708	11,515 -3.6	12,885 -7.8	7,969 -22.8	9,073 -16.2	9,770 -15.2	11,629 -9.7	8,767 10.0	9,175 1.1	9,257 -5.2	43,201 -8.4	39,239 -9.2	
24 United States <i>États-Unis</i>	V81709	10,383 -4.7	11,694 -9.1	7,123 -24.1	7,616 -16.9	8,674 -16.5	10,465 -10.5	7,804 9.6	7,482 -1.8	8,227 -5.2	38,368 -10.1	34,559 -9.9	
25 same day <i>même jour</i>	V81710	6,827 -5.1	7,266 -10.4	4,774 -25.8	4,807 -19.5	5,456 -20.1	6,123 -15.7	5,148 7.8	4,699 -2.3	5,232 -4.1	24,842 -11.3	21,535 -13.3	
26 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81711	3,556 -3.9	4,427 -7.0	2,349 -20.4	2,809 -12.1	3,218 -9.5	4,341 -1.9	2,657 13.1	2,783 -0.9	2,995 -6.9	13,527 -7.8	13,024 -3.7	
27 All other countries <i>Tous les autres pays</i>	V81712	1,132 8.2	1,191 7.2	846 -10.4	1,457 -12.4	1,096 -3.2	1,165 -2.2	963 13.8	1,693 16.1	1,030 -6.0	4,832 7.0	4,680 -3.1	

**Table 20. International Travellers****Tableau 20. Voyageurs internationaux**

Not seasonally adjusted, thousands of travellers and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, milliers de voyageurs et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>1 Total inbound travel</b> <b>Total des voyages des non-résidents</b>	<b>V81688</b>	<b>14,212</b>	<b>7,991</b>	<b>6,616</b>	<b>10,034</b>	<b>14,543</b>	<b>7,652</b>	<b>6,264</b>	...	...	<b>38,903</b>	<b>38,845</b>
		-13.3	-11.5	-8.1	5.6	2.3	-4.2	-5.3	...	...	-13.3	-0.1
2 same day <i>même jour</i>	V29788901	6,855	4,717	4,006	5,109	6,359	4,221	3,540	...	...	21,368	19,694
		-13.0	-14.2	-11.0	-3.5	-7.2	-10.5	-11.6	...	...	-14.0	-7.8
3 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V29788903	7,357	3,273	2,610	4,925	8,184	3,431	2,724	...	...	17,534	19,150
		-13.6	-7.3	-3.4	17.2	11.2	4.8	4.3	...	...	-12.6	9.2
<b>4 United States</b> <b>États-Unis</b>	<b>V81689</b>	<b>12,869</b>	<b>7,323</b>	<b>6,055</b>	<b>8,925</b>	<b>12,805</b>	<b>6,841</b>	<b>5,620</b>	...	...	<b>35,509</b>	<b>34,626</b>
		-12.7	-11.5	-8.6	2.7	-0.5	-6.6	-7.2	...	...	-13.1	-2.5
5 same day <i>même jour</i>	V81690	6,819	4,698	3,992	5,074	6,288	4,180	3,528	...	...	21,277	19,533
		-12.8	-14.2	-11.0	-3.8	-7.8	-11.0	-11.6	...	...	-13.9	-8.2
6 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81691	6,050	2,624	2,064	3,851	6,517	2,661	2,092	...	...	14,232	15,093
		-12.6	-6.2	-3.6	12.7	7.7	1.4	1.4	...	...	-12.0	6.0
<b>7 All other countries</b> <b>Tous les autres pays</b>	<b>V81692</b>	<b>1,343</b>	<b>668</b>	<b>561</b>	<b>1,109</b>	<b>1,738</b>	<b>811</b>	<b>644</b>	...	...	<b>3,393</b>	<b>4,219</b>
		-19.1	-11.4	-2.4	37.2	29.4	21.4	14.8	...	...	-15.6	24.3
8 same day <i>même jour</i>	V81693	.36	19	14	36	70	41	13	...	...	91	161
		-41.3	-18.6	12.3	50.2	95.5	117.1	-11.2	...	...	-28.9	76.7
9 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81694	1,306	649	547	1,073	1,667	770	632	...	...	3,302	4,057
		-18.2	-11.2	-2.7	36.8	27.6	18.6	15.5	...	...	-15.1	22.9
Same day and overnight: <i>Même jour et une nuit ou plus:</i>												
10 Americas, except United States <i>Amériques, sauf États-Unis</i>	V81695	145	72	58	114	183	85	71	...	...	361	439
		-21.2	-4.5	5.7	27.3	26.7	17.1	23.2	...	...	-13.1	21.7
11 Europe <i>Europe</i>	V81696	764	333	283	570	966	394	327	...	...	1,860	2,213
		-14.9	-8.4	-4.8	22.6	26.4	18.3	15.3	...	...	-10.8	19.0
12 France <i>France</i>	V81697	118	51	50	69	158	66	55	...	...	281	342
		-19.2	-7.7	-7.0	18.1	33.6	27.7	10.4	...	...	-12.4	21.6
13 Germany <i>Allemagne</i>	V81698	129	41	31	83	154	49	37	...	...	272	318
		-13.1	-15.0	-7.0	22.5	19.7	20.8	16.3	...	...	-12.9	17.2
14 United Kingdom <i>Royaume-Uni</i>	V81699	271	133	121	233	339	154	144	...	...	723	847
		-8.6	-5.7	-4.5	21.4	24.9	15.5	18.7	...	...	-6.0	17.1
15 Other <i>Autres</i>	V81700	246	108	81	186	315	125	91	...	...	584	707
		-19.9	-9.2	-3.1	26.0	28.2	16.2	12.9	...	...	-14.6	21.0
16 Asia/Pacific <i>Asie/Pacifique</i>	V81701	409	251	211	406	561	319	237	...	...	1,112	1,498
		-25.9	-17.0	-1.1	70.6	37.0	27.3	12.2	...	...	-23.6	34.7
17 Hong Kong <i>Hong-Kong</i>	V81702	37	21	21	31	46	23	21	...	...	94	121
		-17.2	-8.7	9.4	91.3	23.4	7.1	2.2	...	...	-23.5	28.8
18 Japan <i>Japon</i>	V81703	90	73	56	110	167	104	66	...	...	274	437
		-49.8	-31.6	-7.5	121.1	84.4	42.5	18.6	...	...	-39.5	59.6
19 South Korea <i>Corée du Sud</i>	V81704	60	29	28	46	76	41	33	...	...	149	191
		-8.5	-4.6	1.6	45.9	26.1	41.0	15.6	...	...	-10.0	28.6
20 Australia <i>Australie</i>	V81705	53	30	29	55	66	35	33	...	...	157	185
		-9.2	-11.8	-3.8	26.3	25.3	16.4	11.6	...	...	-3.8	18.2
21 Other <i>Autres</i>	V81706	169	97	77	164	206	116	84	...	...	439	563
		-17.0	-9.6	1.5	68.8	22.3	19.4	9.2	...	...	-20.5	28.4
22 Africa <i>Afrique</i>	V81707	24	12	8	19	27	14	9	...	...	60	68
		-2.3	-6.7	0.6	19.2	12.2	13.0	7.5	...	...	-2.8	12.6
<b>23 Canadian outbound travel</b> <b>Voyages des Canadiens à l'étranger</b>	<b>V81708</b>	<b>11,598</b>	<b>9,195</b>	<b>9,959</b>	<b>10,370</b>	<b>11,801</b>	<b>9,656</b>	<b>10,495</b>	...	...	<b>39,225</b>	<b>41,786</b>
		-0.3	4.9	8.5	12.0	1.8	5.0	5.4	...	...	-0.0	6.5
24 United States	V81709	10,364	8,078	8,041	9,063	10,454	8,488	8,418	...	...	34,151	36,047
<i>États-Unis</i>		-1.0	3.5	7.5	10.2	0.9	5.1	4.7	...	...	-1.2	5.6
25 same day <i>même jour</i>	V81710	6,185	5,370	4,992	5,648	6,050	5,504	5,032	...	...	21,486	22,193
		1.0	4.3	6.2	7.9	-2.2	2.5	0.8	...	...	-0.2	3.3
26 overnight <i>une nuit ou plus</i>	V81711	4,179	2,708	3,049	3,416	4,404	2,985	3,386	...	...	12,666	13,854
		-3.7	1.9	9.6	14.0	5.4	10.2	11.0	...	...	-2.8	9.4
27 All other countries	V81712	1,234	1,117	1,917	1,307	1,347	1,168	2,077	...	...	5,074	5,739
<i>Tous les autres pays</i>		6.0	16.0	13.3	26.9	9.1	4.5	8.3	...	...	8.4	13.1

**Table 21. Receipts and Payments on International Travel Account**  
**Tableau 21. Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>International Travel Account</b>												
<i>Compte des voyages internationaux</i>												
<b>Receipts - Recettes</b>												
1 Spending in Canada by foreign residents <i>Dépenses au Canada par les résidents étrangers</i>	V29788929	3,728 1.0	3,639 -2.4	3,849 5.8	3,926 2.0	3,961 0.9	3,961 0.0	3,972 0.3	4,103 3.3	4,274 4.2	15,141 8.0	15,997 5.7
<b>Payments - Paiements</b>												
2 Spending in foreign countries by Canadians <i>Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens</i>	V29788930	4,109 1.5	4,137 0.7	4,349 5.1	4,497 3.4	4,397 -2.2	4,583 4.2	4,607 0.5	4,857 5.4	4,844 -0.3	17,092 6.6	18,444 7.9
<b>Balance - Solde</b>												
3 Receipts minus payments (1) <i>Recettes moins paiements (1)</i>	V29788931	-381 349	-498 155	-501 -230	-572 -214	-436 -55	-622 -124	-635 -135	-755 -183	-570 -134	-1,951 59	-2,447 -497

**Table 21. Receipts and Payments on International Travel Account**  
**Tableau 21. Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>International Travel Account</b>												
<i>Compte des voyages internationaux</i>												
<b>Receipts - Recettes</b>												
1 Spending in Canada by foreign residents <i>Dépenses au Canada par les résidents étrangers</i>	V29788929	4,227	3,952	3,983	4,245	4,027	4,231	4,244	4,093	3,396	16,437	16,747
			-1.1	0.8	6.6	-5.1	5.1	0.3	-3.6	-17.0	2.7	1.9
<b>Payments - Paiements</b>												
2 Spending in foreign countries by Canadians <i>Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens</i>	V29788930	4,767	4,573	4,303	4,380	4,666	4,640	4,647	4,721	4,316	18,487	18,333
		-1.6	-4.1	-5.9	1.8	6.5	-0.5	0.1	1.6	-8.6	0.2	-0.8
<b>Balance - Solde</b>												
3 Receipts minus payments (1) <i>Recettes moins paiements (1)</i>	V29788931	-539	-621	-320	-135	-639	-410	-403	-628	-920	-2,050	-1,586
		82	14	435	435	-99	212	-83	-493	-281	397	465

**Table 21. Receipts and Payments on International Travel Account**  
**Tableau 21. Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux**

Seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding period  
 Données désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>International Travel Account</b>												
<i>Compte des voyages internationaux</i>												
<b>Receipts - Recettes</b>												
1 Spending in Canada by foreign residents <i>Dépenses au Canada par les résidents étrangers</i>	V29788929	3,499 3.0	3,788 8.3	3,999 5.6	4,172 4.3	4,210 0.9	4,329 2.8	4,301 -0.6	...	...	14,776 -11.8	16,709 13.1
<b>Payments - Paiements</b>												
2 Spending in foreign countries by Canadians <i>Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens</i>	V29788930	4,725 9.5	5,043 6.7	5,183 2.8	5,356 3.3	5,085 -5.1	5,216 2.6	5,499 5.4	...	...	18,805 2.6	20,839 10.8
<b>Balance - Solde</b>												
3 Receipts minus payments (1) <i>Recettes moins paiements (1)</i>	V29788931	-1,226 -817	-1,255 -852	-1,184 -556	-1,184 -264	-875 351	-887 368	-1,198 -14	...	...	-4,029 -2,444	-4,130 -101

**Table 22. Receipts and Payments on International Travel Account**  
**Tableau 22. Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
<b>International Travel Account</b>												
<i>Compte des voyages internationaux</i>												
<b>Receipts - Recettes</b>												
1 Spending in Canada by foreign residents <i>Dépenses au Canada par les résidents étrangers</i>	V81713	2,297 16.3	3,755 4.4	6,336 7.5	2,754 7.8	2,527 10.0	4,089 8.9	6,502 2.6	2,879 4.5	2,765 9.4	15,141 8.0	15,997 5.7
<b>Payments - Paiements</b>												
2 Spending in foreign countries by Canadians <i>Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens</i>	V81714	4,646 2.5	4,323 2.5	4,184 9.2	3,939 14.4	5,032 8.3	4,816 11.4	4,447 6.3	4,149 5.3	5,550 10.3	17,092 6.6	18,444 7.9
<b>Balance - Solde</b>												
3 Receipts minus payments (1) <i>Recettes moins paiements (1)</i>	V81715	-2,349 210	-568 53	2,152 91	-1,185 -295	-2,506 -156	-727 -160	2,056 -96	-1,270 -85	-2,784 -279	-1,951 59	-2,447 -497

**Table 22. Receipts and Payments on International Travel Account**  
**Tableau 22. Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
<b>International Travel Account</b>												
<i>Compte des voyages internationaux</i>												
<b>Receipts - Recettes</b>												
1 Spending in Canada by foreign residents <i>Dépenses au Canada par les résidents étrangers</i>	V81713	4,342 6.2	6,558 0.9	2,772 -3.7	2,769 0.1	4,104 -5.5	6,761 3.1	3,113 12.3	2,779 0.4	3,465 -15.6	16,437 2.7	16,747 1.9
<b>Payments - Paiements</b>												
2 Spending in foreign countries by Canadians <i>Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens</i>	V81714	4,986 3.5	4,320 -2.8	3,631 -12.5	5,049 -9.0	4,883 -2.1	4,387 1.5	4,014 10.5	5,512 9.2	4,521 -7.4	18,487 0.2	18,333 -0.8
<b>Balance - Solde</b>												
3 Receipts minus payments (1) <i>Recettes moins paiements (1)</i>	V81715	-645 83	2,238 182	-859 411	-2,280 504	-779 -135	2,374 137	-901 -42	-2,733 -452	-1,055 -276	-2,050 397	-1,586 465

**Table 22. Receipts and Payments on International Travel Account**  
**Tableau 22. Recettes et dépenses au compte des voyages internationaux**

Not seasonally adjusted, millions of dollars and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, millions de dollars et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
<b>International Travel Account</b>												
<i>Compte des voyages internationaux</i>												
<b>Receipts - Recettes</b>												
1 Spending in Canada by foreign residents <i>Dépenses au Canada par les résidents étrangers</i>	V81713	5,672	2,860	2,741	4,215	6,539	3,215	2,960	...	...	14,776	16,709
		-16.1	-8.1	-1.4	21.6	15.3	12.4	8.0	...	...	-11.8	13.1
<b>Payments - Paiements</b>												
2 Spending in foreign countries by Canadians <i>Dépenses dans des pays étrangers par les Canadiens</i>	V81714	4,447	4,325	6,115	5,531	4,775	4,419	6,487	...	...	18,805	20,839
		1.4	7.8	10.9	22.3	7.4	2.2	6.1	...	...	2.6	10.8
<b>Balance - Solde</b>												
3 Receipts minus payments (1) <i>Recettes moins paiements (1)</i>	V81715	1,224	-1,466	-3,374	-1,316	1,764	-1,205	-3,527	...	...	-4,029	-4,130
		-1,150	-565	-641	-261	539	261	-154	...	...	-2,444	-101

**Table 23. Exchange rates in Canadian dollars per unit of foreign currency**  
**Tableau 23. Taux de change en dollars canadiens par unité de devise étrangère**

Not seasonally adjusted, percentage change, preceding year, preceding period  
 Données non désaisonnalisées, variation en pourcentage, année précédente, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 United States (dollar) <i>États-Unis (dollar)</i>	V81719	1.5113 5.7 -2.0	1.4728 1.8 -2.5	1.4860 -1.9 0.9	1.4727 -4.5 -0.9	1.4535 -3.8 -1.3	1.4802 0.5 1.8	1.4822 -0.3 0.1	1.5257 3.6 2.9	1.5278 5.1 0.1	1.4857 0.1 ...	1.4854 -0.0 ...
2 EMU (euro) <i>UEM (euro)</i>	V81721	1.6971 ... ...	1.5563 ... -8.3	1.5591 ... 0.2	1.5288 -1.9	1.4346 -15.5 -6.2	1.3829 -11.1 -3.6	1.3401 -14.1 -3.1	1.3240 -13.4 -1.2	1.4087 -1.8 6.4	1.5854 ... ...	1.3704 -13.6 ...
3 United Kingdom (British pounds) <i>Royaume-Uni (livre sterling)</i>	V81722	2.4684 4.8 -4.5	2.3664 -1.1 -4.1	2.3805 -5.0 0.6	2.4011 -7.1 0.9	2.3359 -5.4 -2.7	2.2701 -4.1 -2.8	2.1885 -8.1 -3.6	2.2055 -8.1 0.8	2.2275 -4.6 1.0	2.4041 -2.2 ...	2.2500 -6.4 ...
4 Switzerland (franc) <i>Suisse (franc)</i>	V81726	1.0606 9.4 -6.4	0.9727 0.3 -8.3	0.9730 -5.8 0.0	0.9555 -15.7 -1.8	0.8924 -15.9 -6.6	0.8842 -9.1 -0.9	0.8682 -10.8 -1.8	0.8737 -8.6 0.6	0.9188 3.0 5.2	0.9904 -3.5 ...	0.8796 -11.2 ...
5 Hong Kong (dollar) <i>Hong Kong (dollar)</i>	V81727	0.1950 5.6 -2.0	0.1900 1.7 -2.6	0.1914 -2.1 0.8	0.1895 -4.8 -1.0	0.1868 -4.2 -1.4	0.1900 0.0 1.7	0.1901 -0.7 0.0	0.1956 3.2 2.9	0.1959 4.9 0.1	0.1915 -0.0 ...	0.1906 -0.4 ...
6 Japan (yen) <i>Japon (yen)</i>	V81728	0.0130 16.3 0.5	0.0122 14.3 -6.1	0.0132 21.5 7.9	0.0141 9.2 7.2	0.0136 4.6 -3.7	0.0139 13.8 2.2	0.0138 4.6 -0.8	0.0139 -1.6 0.9	0.0129 -4.8 -6.9	0.0131 15.1 ...	0.0138 5.1 ...
7 Australia (dollar) <i>Australie (dollar)</i>	V81729	0.9590 0.5 -0.4	0.9631 5.8 0.4	0.9661 6.6 0.3	0.9477 -1.5 -1.9	0.9176 -4.3 -3.2	0.8732 -9.3 -4.8	0.8497 -12.0 -2.7	0.8116 -14.4 -4.5	0.8103 -11.7 -0.2	0.9590 2.7 ...	0.8630 -10.0 ...
8 New Zealand (dollar) <i>Nouvelle-Zélande (dollar)</i>	V81720	0.8136 -1.7 0.3	0.7999 3.4 -1.7	0.7807 1.4 -2.4	0.7535 -7.1 -3.5	0.7236 -11.1 -4.0	0.7108 -11.1 -1.8	0.6534 -16.3 -8.1	0.6252 -17.0 -4.3	0.6607 -8.7 5.7	0.7869 -1.1 ...	0.6783 -13.8 ...

**Table 23. Exchange rates in Canadian dollars per unit of foreign currency**  
**Tableau 23. Taux de change en dollars canadiens par unité de devise étrangère**

Not seasonally adjusted, percentage change, preceding year, preceding period

Données non désaisonnalisées, variation en pourcentage, année précédente, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
1 United States (dollar) États-Unis (dollar)	V81719	1.5411 4.1 0.9	1.5461 4.3 0.3	1.5804 3.6 2.2	1.5944 4.4 0.9	1.5542 0.9 -2.5	1.5632 1.1 0.6	1.5695 -0.7 0.4	1.5098 -5.3 -3.8	1.3984 -10.0 -7.4	1.5488 4.3 ...	1.5703 1.4 ...
2 EMU (euro) UEM (euro)	V81721	1.3464 -2.6 -4.4	1.3794 2.9 2.4	1.4143 6.8 2.5	1.3983 -0.7 -1.1	1.4289 6.1 2.2	1.5380 11.5 7.6	1.5699 11.0 2.1	1.6206 15.9 3.2	1.5909 11.3 -1.8	1.3872 1.2 ...	1.4838 7.0 ...
3 United Kingdom (British pounds) Royaume-Uni (livre sterling)	V81722	2.1903 -3.5 -1.7	2.2253 1.7 1.6	2.2789 3.3 2.4	2.2740 2.1 -0.2	2.2724 3.7 -0.1	2.4223 8.9 6.6	2.4662 8.2 1.8	2.4198 6.4 -1.9	2.2627 -0.4 -6.5	2.2305 -0.9 ...	2.3587 5.7 ...
4 Switzerland (franc) Suisse (franc)	V81726	0.8808 -0.4 -4.1	0.9164 5.6 4.0	0.9596 9.8 4.7	0.9490 3.3 -1.1	0.9755 10.8 2.8	1.0510 14.7 7.7	1.0706 11.6 1.9	1.1053 16.5 3.2	1.0466 7.3 -5.3	0.9189 4.5 ...	1.0115 10.1 ...
5 Hong Kong (dollar) Hong Kong (dollar)	V81727	0.1976 4.0 0.9	0.1982 4.3 0.3	0.2026 3.6 2.2	0.2044 4.4 0.9	0.1993 0.9 -2.5	0.2004 1.1 0.6	0.2012 -0.7 0.4	0.1936 -5.3 -3.8	0.1793 -10.0 -7.4	0.1986 4.2 ...	0.2013 1.4 ...
6 Japan (yen) Japon (yen)	V81728	0.0126 -9.4 -2.8	0.0127 -7.5 1.3	0.0128 -8.0 0.3	0.0120 -6.9 -5.7	0.0123 -2.5 1.8	0.0131 2.9 6.9	0.0128 0.3 -2.2	0.0127 5.4 -0.9	0.0118 -3.8 -7.1	0.0128 -7.4 ...	0.0126 -1.6 ...
7 Australia (dollar) Australie (dollar)	V81729	0.7907 -9.5 -2.4	0.7930 -6.7 0.3	0.8089 -0.3 2.0	0.8267 2.0 2.2	0.8564 8.3 3.6	0.8557 7.9 -0.1	0.8759 8.3 2.4	0.8957 8.4 2.3	0.8950 4.5 -0.1	0.8007 -7.2 ...	0.8537 6.6 ...
8 New Zealand (dollar) Nouvelle-Zélande (dollar)	V81720	0.6388 -10.1 -3.3	0.6491 -0.7 1.6	0.6566 5.0 1.2	0.6789 2.8 3.4	0.7216 13.0 6.3	0.7377 13.6 2.2	0.7796 18.7 5.7	0.8296 22.2 6.4	0.7961 10.3 -4.0	0.6513 -4.0 ...	0.7295 12.0 ...

**Table 23. Exchange rates in Canadian dollars per unit of foreign currency**  
**Tableau 23. Taux de change en dollars canadiens par unité de devise étrangère**

Not seasonally adjusted, percentage change, preceding year, preceding period

Données non désaisonnalisées, variation en pourcentage, année précédente, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 United States (dollar) États-Unis (dollar)	V81719	1.3801 -11.7 -1.3	1.3158 -16.2 -4.7	1.3178 -12.7 0.2	1.3595 -2.8 3.2	1.3072 -5.3 -3.8	1.2207 -7.2 -6.6	1.2270 -6.9 0.5	...	...	1.4010 -10.8 ...	1.3013 -7.1 ...
2 EMU (euro) UEM (euro)	V81721	1.5538 1.0 -2.3	1.5669 -0.2 0.8	1.6486 1.7 5.2	1.6377 2.9 -0.7	1.5989 2.9 -2.4	1.5822 1.0 -1.0	1.6077 -2.5 1.6	...	...	1.5831 6.7 ...	1.6169 2.1 ...
3 United Kingdom (British pounds) Royaume-Uni (livre sterling)	V81722	2.2224 -8.3 -1.8	2.2460 -8.9 1.1	2.4241 0.2 7.9	2.4550 8.5 1.3	2.3786 7.0 -3.1	2.2769 1.4 -4.3	2.3192 -4.3 1.9	...	...	2.2877 -3.0 ...	2.3837 4.2 ...
4 Switzerland (franc) Suisse (franc)	V81726	1.0057 -4.3 -3.9	1.0084 -5.8 0.3	1.0510 -4.9 4.2	1.0653 1.8 1.4	1.0408 3.5 -2.3	1.0320 2.3 -0.9	1.0378 -1.3 0.6	...	...	1.0415 3.0 ...	1.0473 0.6 ...
5 Hong Kong (dollar) Hong Kong (dollar)	V81727	0.1770 -11.7 -1.3	0.1696 -15.7 -4.2	0.1694 -12.5 -0.1	0.1744 -2.8 2.9	0.1676 -5.3 -3.9	0.1569 -7.5 -6.4	0.1573 -7.1 0.3	...	...	0.1799 -10.7 ...	0.1671 -7.1 ...
6 Japan (yen) Japon (yen)	V81728	0.0118 -10.2 -0.3	0.0121 -5.6 2.8	0.0123 -3.1 1.7	0.0124 5.1 0.7	0.0119 1.1 -4.0	0.0115 -4.5 -2.9	0.0117 -4.5 1.7	...	...	0.0121 -3.7 ...	0.0120 -0.5 ...
7 Australia (dollar) Australie (dollar)	V81729	0.9092 6.3 1.6	0.9430 7.7 3.7	1.0096 12.7 7.1	0.9705 8.4 -3.9	0.9287 2.1 -4.3	0.9237 -2.0 -0.5	0.9539 -5.5 3.3	...	...	0.9107 6.7 ...	0.9581 5.2 ...
8 New Zealand (dollar) Nouvelle-Zélande (dollar)	V81720	0.8068 9.4 1.3	0.8239 5.7 2.1	0.8903 7.3 8.1	0.8545 7.3 -4.0	0.8556 6.0 0.1	0.8542 3.7 -0.2	0.8799 -1.2 3.0	...	...	0.8141 11.6 ...	0.8636 6.1 ...

**Table 24. Consumer Price Index, Selected Countries****Tableau 24. Indice des prix à la consommation, certains pays**

Not seasonally adjusted, index (2000=100) and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, indice (2000=100) et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Canada (1) <i>Canada (1)</i>	V28546037	96.2 0.8	97.2 1.6	97.9 2.2	98.2 2.4	98.7 2.7	99.6 2.4	100.5 2.7	101.2 3.1	101.4 2.8	97.3 1.7	100.0 2.7
2 United States <i>États-Unis</i>	V28546038	95.6 1.7	96.5 2.1	97.1 2.3	97.7 2.6	98.7 3.2	99.7 3.3	100.5 3.5	101.1 3.5	102.0 3.3	96.7 2.2	100.0 3.4
3 United Kingdom <i>Royaume-Uni</i>	V28546039	96.2 2.2	97.2 1.4	97.3 1.2	98.0 1.5	98.4 2.3	100.2 3.1	100.4 3.2	101.0 3.1	100.9 2.6	97.2 1.6	100.0 2.9
4 France <i>France</i>	V28546040	97.9 0.3	98.4 0.4	98.3 0.5	98.8 1.0	99.3 1.5	99.9 1.5	100.2 1.9	100.6 1.9	100.6 1.3	98.3 0.5	100.0 1.7
5 Germany <i>Allemagne</i>	V28546041	98.0 0.3	98.5 0.5	98.9 0.6	98.8 0.9	99.5 1.6	99.7 1.2	100.2 1.4	100.6 1.8	101.2 1.7	98.6 0.6	100.0 1.5
6 Netherlands <i>Pays-Bas</i>	V28546042	96.8 2.2	97.6 2.2	97.9 2.3	98.4 2.1	98.7 2.0	99.8 2.2	100.3 2.5	101.2 2.8	102.6 4.0	97.7 2.2	100.0 2.4
7 Switzerland <i>Suisse</i>	V28546043	98.0 0.3	98.2 0.6	98.7 1.0	99.0 1.4	99.5 1.6	99.8 1.6	100.1 1.5	100.5 1.6	100.5 1.0	98.5 0.8	100.0 1.6
8 Japan <i>Japon</i>	V28546044	100.6 -0.1	100.9 -0.3	100.6 0.0	100.6 -1.0	100.0 -0.6	100.2 -0.7	100.0 -0.6	99.8 -0.8	99.5 -0.4	100.7 -0.3	100.0 -0.7
9 Australia <i>Australie</i>	V28546045	94.9 1.2	95.3 1.1	96.1 1.7	96.7 1.8	97.5 2.8	98.3 3.2	102.0 6.1	102.3 5.8	103.4 6.0	95.7 1.5	100.0 4.5
10 New Zealand <i>Nouvelle-Zélande</i>	V28546046	97.1 -0.1	97.3 -0.4	97.6 -0.5	97.8 0.5	98.5 1.5	99.2 2.0	100.6 3.0	101.7 4.0	101.5 3.1	97.5 -0.1	100.0 2.6

**Table 24. Consumer Price Index, Selected Countries****Tableau 24. Indice des prix à la consommation, certains pays**

Not seasonally adjusted, index (2000=100) and percentage change, preceding year

Données non désaisonnalisées, indice (2000=100) et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
1 Canada (1) <i>Canada (1)</i>	V28546037	103.1 3.6	103.2 2.7	102.3 1.1	103.0 1.5	104.5 1.3	105.6 2.3	106.2 3.8	107.6 4.5	107.5 2.8	102.5 2.5	104.8 2.2
2 United States <i>États-Unis</i>	V28546038	103.1 3.4	103.2 2.7	102.9 1.8	103.3 1.3	104.4 1.3	104.9 1.6	105.2 2.2	106.3 2.9	106.7 2.2	102.8 2.8	104.5 1.6
3 United Kingdom <i>Royaume-Uni</i>	V28546039	102.1 1.9	102.2 1.8	102.1 1.0	102.1 1.2	103.4 1.2	103.8 1.5	104.7 2.5	105.3 3.1	106.5 3.0	101.8 1.8	103.5 1.6
4 France <i>France</i>	V28546040	101.9 2.0	102.0 1.8	102.1 1.4	102.7 2.1	103.6 1.6	103.8 1.8	104.2 2.1	105.2 2.4	105.5 1.9	101.6 1.6	103.6 1.9
5 Germany <i>Allemagne</i>	V28546041	102.1 2.5	102.4 2.1	102.2 1.6	103.2 1.9	103.4 1.2	103.5 1.1	103.4 1.2	104.4 1.2	104.3 0.9	102.0 2.0	103.4 1.4
6 Netherlands <i>Pays-Bas</i>	V28546042	104.2 4.4	104.6 4.3	105.2 4.0	106.5 3.8	107.6 3.3	108.0 3.2	108.2 2.8	109.1 2.4	109.8 2.0	104.2 4.2	107.6 3.3
7 Switzerland <i>Suisse</i>	V28546043	101.3 1.5	101.1 1.0	101.0 0.4	101.1 0.6	102.0 0.7	101.5 0.3	102.0 1.0	102.2 1.0	102.6 0.5	101.0 1.0	101.6 0.6
8 Japan <i>Japon</i>	V28546044	99.5 -0.7	99.2 -0.8	98.8 -1.0	98.1 -1.4	98.6 -0.9	98.4 -0.8	98.3 -0.5	97.9 -0.2	98.3 -0.2	99.3 -0.7	98.4 -0.9
9 Australia <i>Australie</i>	V28546045	104.2 6.0	104.5 2.5	105.5 3.1	106.4 2.9	107.2 2.8	107.9 3.2	108.6 3.0	110.1 3.4	110.1 2.7	104.4 4.4	107.5 3.0
10 New Zealand <i>Nouvelle-Zélande</i>	V28546046	102.4 3.2	103.0 2.4	103.6 1.8	104.2 2.6	105.2 2.8	105.7 2.6	106.4 2.7	106.5 2.2	106.8 1.5	102.6 2.6	105.4 2.7

**Table 24. Consumer Price Index, Selected Countries****Tableau 24. Indice des prix à la consommation, certains pays**

Not seasonally adjusted, index (2000=100) and percentage change, preceding year  
 Données non désaisonnalisées, indice (2000=100) et variation en pourcentage, année précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Canada (1) Canada (1)	V28546037	107.9 2.1	108.0 1.7	108.5 0.9	109.8 2.2	110.0 2.0	110.5 2.3	110.9 2.2	...	...	107.7 2.8	109.7 1.8
2 United States États-Unis	V28546038	107.2 2.2	107.2 1.9	108.2 1.8	109.7 2.8	110.1 2.7	110.8 3.4	111.5 3.0	...	...	106.9 2.3	109.7 2.7
3 United Kingdom Royaume-Uni	V28546039	106.8 2.9	107.5 2.7	108.0 2.6	109.5 2.8	110.1 3.1	111.1 3.4	111.4 3.2	...	...	106.5 2.9	109.7 3.0
4 France France	V28546040	105.8 1.9	106.5 2.2	107.1 1.8	108.1 2.4	108.2 2.3	108.7 2.0	108.9 1.7	...	...	105.8 2.1	108.0 2.1
5 Germany Allemagne	V28546041	104.6 1.0	104.6 1.2	105.4 1.0	106.1 1.8	106.5 1.8	106.7 2.0	107.3 1.8	...	...	104.5 1.0	106.2 1.7
6 Netherlands Pays-Bas	V28546042	110.2 2.1	110.3 1.9	110.4 1.2	111.4 1.4	111.4 1.1	111.7 1.3	112.2 1.6	...	...	109.9 2.1	111.2 1.2
7 Switzerland Suisse	V28546043	101.9 0.4	102.5 0.5	102.2 0.0	103.5 0.9	102.8 0.9	103.9 1.3	103.6 1.4	...	...	102.3 0.6	103.1 0.8
8 Japan Japon	V28546044	98.2 -0.2	98.0 -0.3	97.8 -0.1	98.0 -0.3	98.1 -0.1	98.5 0.5	97.6 -0.2	...	...	98.1 -0.3	98.1 -0.0
9 Australia Australie	V28546045	110.7 2.6	111.2 2.4	112.2 2.0	112.8 2.5	113.2 2.3	114.1 2.6	114.9 2.4	...	...	110.5 2.8	113.1 2.3
10 New Zealand Nouvelle-Zélande	V28546046	107.3 1.5	108.1 1.6	108.4 1.8	109.3 2.4	110.0 2.5	111.0 2.7	111.5 2.8	...	...	107.1 1.7	109.7 2.4

**Table 25. Other Related Statistics****Tableau 25. Autres statistiques connexes**

Seasonally adjusted, at annual rates and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, au taux annuel et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	1999 I	1999 II	1999 III	1999 IV	2000 I	2000 II	2000 III	2000 IV	2001 I	1999	2000
1 Gross Domestic Product at market prices (\$billions) <i>Produit intérieur brut aux prix du marché (milliards\$)</i>	V81748	949.1 2.2	970.9 2.3	995.3 2.5	1,014.5 1.9	1,042.1 2.7	1,069.9 2.7	1,091.6 2.0	1,102.7 1.0	1,115.2 1.1	982.4 7.4	1,076.6 9.6
2 Gross Domestic Product chained (1997) dollars (\$billions) <i>Produit intérieur brut dollars enchaînés - 1997 (milliards\$)</i>	V2044346	950.6 1.6	961.7 1.2	975.3 1.4	991.4 1.6	1,004.9 1.4	1,016.3 1.1	1,029.0 1.2	1,031.7 0.3	1,036.2 0.4	969.8 5.5	1,020.5 5.2
3 Final domestic demand (\$billions) <i>Demande intérieure finale (milliards\$)</i>	V81750	918.8 1.6	934.5 1.7	948.6 1.5	963.7 1.6	977.7 1.5	997.4 2.0	1,012.6 1.5	1,021.7 0.9	1,034.1 1.2	941.4 5.5	1,002.4 6.5
4 Final domestic demand chained (1997) dollars (\$billions) <i>Demande intérieure finale dollars enchaînés - 1997 (milliards\$)</i>	V2044347	900.1 1.3	913.1 1.4	923.2 1.1	934.9 1.3	942.6 0.8	949.3 0.7	960.9 1.2	964.4 0.4	975.2 1.1	917.8 4.2	954.3 4.0
5 Personal disposable income per person(\$) <i>Revenu personnel disponible par habitant(\$)</i>	V81752	19,297 0.7	19,584 1.5	19,732 0.8	19,914 0.9	20,428 2.6	20,775 1.7	20,925 0.7	21,333 1.9	21,653 1.5	19,632 4.0	20,865 6.3
6 Personal saving rate (%) <i>Taux d'épargne personnelle (%)</i>	V81753	4.3 -17.3	4.5 4.7	3.8 -15.6	3.5 -7.9	4.6 31.4	5.0 8.7	4.0 -20.0	5.1 27.5	6.1 19.6	4.0 -17.0	4.7 16.1
7 Population (thousands)(1) <i>Population (milliers) (1)</i>	V81754	30,262 0.1	30,317 0.2	30,404 0.3	30,495 0.3	30,529 0.1	30,597 0.2	30,689 0.3	30,787 0.3	30,828 0.1	30,370 0.8	30,651 0.9
8 Total number of jobs, business sector (index, 1997=100) <i>Nombre total d'emplois, secteur des entreprises (indice, 1997=100)</i>	V19458062	105.4 1.6	105.9 0.5	106.8 0.8	107.6 0.7	108.2 0.6	109.0 0.7	109.7 0.6	110.7 0.9	110.7 0.0	106.4 3.4	109.4 2.8

**Table 25. Other Related Statistics****Tableau 25. Autres statistiques connexes**

Seasonally adjusted, at annual rates and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, au taux annuel et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2001 II	2001 III	2001 IV	2002 I	2002 II	2002 III	2002 IV	2003 I	2003 II	2001	2002
1 Gross Domestic Product at market prices (\$billions) <i>Produit intérieur brut aux prix du marché (milliards\$)</i>	V81748	1,116.6 0.1	1,102.2 -1.3	1,098.2 -0.4	1,118.8 1.9	1,148.4 2.6	1,164.3 1.4	1,185.4 1.8	1,212.8 2.3	1,202.6 -0.8	1,108.0 2.9	1,154.2 4.2
2 Gross Domestic Product chained (1997) dollars (\$billions) <i>Produit intérieur brut dollars enchaînés - 1997 (milliards\$)</i>	V2044346	1,037.7 0.1	1,036.1 -0.2	1,044.9 0.9	1,057.6 1.2	1,066.6 0.8	1,076.4 0.9	1,082.6 0.6	1,090.7 0.8	1,087.3 -0.3	1,038.7 1.8	1,070.8 3.1
3 Final domestic demand (\$billions) <i>Demande intérieure finale (milliards\$)</i>	V81750	1,049.3 1.5	1,055.1 0.6	1,059.9 0.5	1,079.0 1.8	1,098.7 1.8	1,114.7 1.5	1,131.0 1.5	1,144.2 1.2	1,152.1 0.7	1,049.6 4.7	1,105.8 5.4
4 Final domestic demand chained (1997) dollars (\$billions) <i>Demande intérieure finale dollars enchaînés - 1997 (milliards\$)</i>	V2044347	981.3 0.6	985.6 0.4	987.7 0.2	998.1 1.1	1,009.7 1.2	1,016.3 0.7	1,024.2 0.8	1,032.5 0.8	1,043.2 1.0	982.4 2.9	1,012.1 3.0
5 Personal disposable income per person(\$) <i>Revenu personnel disponible par habitant(\$)</i>	V81752	21,476 -0.8	21,591 0.5	21,699 0.5	21,945 1.1	22,083 0.6	22,200 0.5	22,358 0.7	22,636 1.2	22,770 0.6	21,605 3.5	22,146 2.5
6 Personal saving rate (%) <i>Taux d'épargne personnelle (%)</i>	V81753	4.4 -27.9	5.0 13.6	5.1 2.0	4.6 -9.8	3.5 -23.9	3.2 -8.6	2.5 -21.9	2.7 8.0	2.9 7.4	5.2 10.2	3.5 -33.0
7 Population (thousands)(1) <i>Population (milliers) (1)</i>	V81754	30,913 0.3	31,021 0.4	31,136 0.4	31,182 0.1	31,266 0.3	31,373 0.3	31,463 0.3	31,497 0.1	31,568 0.2	30,974 1.1	31,321 1.1
8 Total number of jobs, business sector (index, 1997=100) <i>Nombre total d'emplois, secteur des entreprises (indice, 1997=100)</i>	V19458062	110.7 0.0	109.7 -0.9	109.9 0.2	111.3 1.3	112.4 1.0	113.3 0.8	114.1 0.7	114.5 0.4	114.2 -0.3	110.3 0.8	112.8 2.3

**Table 25. Other Related Statistics****Tableau 25. Autres statistiques connexes**

Seasonally adjusted, at annual rates and percentage change, preceding period

Données désaisonnalisées, au taux annuel et variation en pourcentage, période précédente

	CANSIM	2003 III	2003 IV	2004 I	2004 II	2004 III	2004 IV	2005 I	2005 II	2005 III	2003	2004
1 Gross Domestic Product at market prices (\$billions) <i>Produit intérieur brut aux prix du marché (milliards\$)</i>	V81748	1,217.0 1.2	1,232.4 1.3	1,252.4 1.6	1,284.3 2.5	1,305.5 1.7	1,318.6 1.0	1,331.3 1.0	...	...	1,216.2 5.4	1,290.2 6.1
2 Gross Domestic Product chained (1997) dollars (\$billions) <i>Produit intérieur brut dollars enchaînés - 1997 (milliards\$)</i>	V2044346	1,090.9 0.3	1,100.6 0.9	1,107.8 0.6	1,121.5 1.2	1,131.2 0.9	1,137.3 0.5	1,143.8 0.6	...	...	1,092.4 2.0	1,124.4 2.9
3 Final domestic demand (\$billions) <i>Demande intérieure finale (milliards\$)</i>	V81750	1,172.4 1.8	1,181.2 0.8	1,203.9 1.9	1,223.3 1.6	1,236.4 1.1	1,251.4 1.2	1,275.6 1.9	...	...	1,162.5 5.1	1,228.7 5.7
4 Final domestic demand chained (1997) dollars (\$billions) <i>Demande intérieure finale dollars enchaînés - 1997 (milliards\$)</i>	V2044347	1,056.2 1.3	1,063.6 0.7	1,077.4 1.3	1,083.8 0.6	1,093.9 0.9	1,105.4 1.0	1,121.0 1.4	...	...	1,048.9 3.6	1,090.1 3.9
5 Personal disposable income per person(\$) <i>Revenu personnel disponible par habitant(\$)</i>	V81752	22,760 -0.0	22,864 0.5	23,079 0.9	23,455 1.6	23,519 0.3	23,651 0.6	23,692 0.2	...	...	22,757 2.8	23,426 2.9
6 Personal saving rate (%) <i>Taux d'épargne personnelle (%)</i>	V81753	1.7 -41.4	2.3 35.3	1.4 -39.1	1.9 35.7	1.4 -26.3	1.0 -28.6	-0.6 ...	...	...	2.4 -30.4	1.4 -40.6
7 Population (thousands)(1) <i>Population (milliers) (1)</i>	V81754	31,660 0.3	31,748 0.3	31,789 0.1	31,857 0.2	31,946 0.3	32,040 0.3	32,079 0.1	...	...	31,618 0.9	31,908 0.9
8 Total number of jobs, business sector (index, 1997=100) <i>Nombre total d'emplois, secteur des entreprises (indice, 1997=100)</i>	V19458062	114.7 0.4	115.7 0.9	115.9 0.2	116.7 0.7	117.3 0.5	117.7 0.3	118.3 0.5	...	...	114.8 1.8	116.9 1.9

## Notes to supplementary tables

### Tables 19 and 20

In these tables, travellers include crews, seasonal workers and commuters as part of international travel. In the Tourism Satellite Account and the NTI, on the other hand, spending by these groups is not counted as they are not considered part of tourism in the international definition.

Data in table 19 may not match the data published for the International Travel Survey.

For definitions used in measuring international travel see publication: *Touriscope, International Travel, Appendix, Description of Methods and Definitions (Catalogue no. 66-201 annual)*.

Source: CANSIM

### Tables 21 and 22

1) Actual changes in millions of dollars.

Sources: *Canada's Balance of International Payments, Quarterly, Catalogue no. 67-001-XPB*, and *International Travel Survey, Culture, Tourism and the Centre for Education Statistics Division*.

### Table 23

Based on the Bank of Canada's average noon spot rates.

Source: CANSIM

### Table 24

1) The Canadian CPI is converted to 2000=100 for comparability with other OECD countries.

Sources: CANSIM and OECD.

### Table 25

1) Data not adjusted for seasonal variation.

Source: CANSIM

## Notes aux tableaux supplémentaires

### Tableaux 19 et 20

Dans ces tableaux, les voyageurs incluent les membres d'équipage, les travailleurs saisonniers et les navetteurs comme faisant partie des voyages internationaux. Par contre, le Compte satellite du tourisme et les INT excluent les dépenses encourues par ces groupes puisqu'ils ne font pas partie de la définition internationale du tourisme.

Les données dans tableau 19 ne concordent pas aux données publiées par l'Enquête sur les voyages internationaux.

Voir les définitions utilisées pour mesurer les voyages internationaux dans la publication: *Touriscope, Voyages internationaux, Annexe, Description des méthodes et définitions (n° 66-201 au catalogue annuel)*.

Source: CANSIM

### Tableaux 21 et 22

1) Il s'agit du changement en millions de dollars.

Sources: *Balance des paiements internationaux du Canada, trimestrielle, n° 67-001-XPB au catalogue et L'Enquête sur les voyages internationaux, Division de la Culture, tourisme et centre des statistiques sur l'éducation*.

### Tableau 23

Le cours moyen au comptant à midi publié par la Banque du Canada.

Source: CANSIM

### Tableau 24

1) L'IPC du Canada est converti sur la base 2000=100 pour faciliter les comparaisons avec les autres pays de l'OCDE.

Source: CANSIM et l'OCDE.

### Tableau 25

1) Données non corrigées des variations saisonnières.

Source: CANSIM